

PUCE SEDE EN CUENCA

No. 2

universidad

verdad

UNIVERSIDAD – VERDAD



REVISTA DE LA PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR, SEDE EN CUENCA

No. 2

Julio de 1988



La Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede en Cuenca, otorgó el título de DOCTOR HONORIS CAUSA EN HISTORIA al Dr. Paolo Emilio Taviani

UNIVERSIDAD – VERDAD
Revista de la Pontificia Universidad
Católica del Ecuador, Sede en Cuenca

CONSEJO DE PLANIFICACION Y
COORDINACION ACADEMICA

Dr. Claudio Malo González
Decano General de Planificación y
Coordinación Académica

Lcdo. Marco Tello Espinoza
Subdecano de la Facultad de Filosofía

Dr. Leonardo Moreno Aguilar
Subdecano de la Facultad de
Administración

Arq. Diego Jaramillo Paredes
Subdecano de la Facultad de Diseño y
Tecnología

Lcdo. Jaime Idrovo Murillo
Delegado del Consejo de
Investigaciones

PONTIFICIA UNIVERSIDAD
CATOLICA DEL ECUADOR, SEDE
EN CUENCA

Dr. Juan Cordero Iñiguez
Prorector

Dr. Claudio Malo González
Decano General de Planificación y
Coordinación Académica

Dr. Mario Jaramillo Paredes
Decano General de Investigaciones

Dr. Claudio Monsalve Merchán
Decano General Administrativo

Lcdo. Joaquín Moreno Aguilar
Decano de la Facultad de Filosofía

Dr. Jorge Paredes Roldán
Decano de la Facultad de Ciencias de
la Administración

Dr. Luis Tonón Peña
Decano de la Facultad de Diseño y
Tecnología

Esta es una publicación de la
Pontificia Universidad Católica del
Ecuador, Sede en Cuenca.
Av. 24 de Mayo 7-77 y Francisco
Moscoso.
Apartado Postal 981
Teléfonos: 811-494 814-286
Cuenca – Ecuador

DISEÑO DE LA PORTADA:
Arq. Dora Giordano Bacarelli
Arq. Diego Jaramillo Paredes
Escuela de Diseño de la PUCE-SC.

La responsabilidad por las ideas expuestas en esta revista
corresponde exclusivamente a sus autores.

Se autoriza la reproducción del material de esta revista y se pide citar la fuente.
Canjes y donaciones: Biblioteca "Hernán Malo González" de la PUCE, Sede en Cuenca.
Apartado 981
Cuenca – Ecuador

CONTENIDO

LOS AUTORES	I
EL GENIO DE COLÓN Paolo Emilio Taviani	1
EL LIBRO "CRISTOBAL COLÓN: GÉENESIS DEL GRAN DESCUBRIMIENTO" DEL DR. PAOLO EMILIO TAVIANI Juan Cordero Iñiguez	33
LA NUEVA HISTORIA DEL ECUADOR Enrique Ayala Mora	43
LA MENTIRA Y LA ESTRUCTURA SOCIAL Lyn Hirschkind.....	55
DATOS SOCIO-ECONÓMICOS Y CULTURALES SOBRE UNA COMUNIDAD ESMERALDEÑA Harald Einzmann	81
EVOLUCIÓN CULTURAL EN EL AZUAY PREHISTÓRICO: UN PROYECTO ARQUEOLÓGICO DE LA PUCE, SC. Napoleón Almeida.....	119

LOS AUTORES

DOCTOR PAOLO EMILIO TAVIANI

Actual Presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado de la República de Italia. Profesor universitario, periodista y escritor. Doctorado en Jurisprudencia, en Ciencias Sociales y en Filosofía y Letras. Título en Paleografía y Diplomática; Título en Matemática Superior. Ha publicado obras de carácter social, político y económico y trabajó con entusiasmo y dedicación en su estudio histórico (2 tomos) sobre Cristóbal Colón. La PUCE, SC le confirió el Doctorado Honoris Causa en 1986.

DOCTOR JUAN CORDERO ÍÑIGUEZ

Doctor en Jurisprudencia y Ciencias Sociales en la Universidad de Cuenca. Egresó de la Facultad de Filosofía y Letras de la misma universidad. Realizó estudios de especialización en Historia en la Universidad Complutense, Madrid, España. Actualmente desempeña las funciones de Prorector de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede en Cuenca.

DOCTOR ENRIQUE AYALA MORA

Realizó estudios y obtuvo el doctorado en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Católica del Ecuador, Quito. Estudios de especialización en Historia en la Universidad de Oxford, Inglaterra en donde obtuvo el Doctorado. Desempeñó las funciones de Vicepresidente del Congreso Nacional del Ecuador.

LYNN HIRSCHKIND

Doctora en Antropología por la Universidad de Wisconsin, Estados Unidos. Su tesis doctoral la trabajó en Cuenca Ecuador sobre el tema "Conforming of Cuenca".

HARALD HEINZMANN

Doctor en Antropología por la Universidad de Heidelberg, Alemania. Ha realizado investigaciones en esta área en Afganistán y en el Ecuador. Presta sus servicios en calidad de investigador al Centro Interamericano de Artesanías y Artes Populares.

DOCTOR NAPOLEÓN ALMEIDA

Realizó estudios en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cuenca-y obtuvo el título de doctor en la especialización de Historia y Geografía. Estudios de especialización en Arqueología en la Universidad Panteón Sorbona, París en donde obtiene el Doctorado en Etnología Prehistórica. Actualmente es catedrático de la Universidad de Cuenca, Facultad de Filosofía y en la Pontificia Universidad Católica, Sede en Cuenca.

EL GENIO DE COLÓN

Paolo Emilio Taviani

EL GENIO DE COLÓN

Es falsa la imagen de un Colón aventurero. El no la rechazó nunca, al contrario, buscó la aventura, a menudo, o, para ser más claros, casi siempre; fue en busca de ella y la vivió despreciando el peligro, con el ardor y el valor típico de quien es consciente de sus virtudes y fuerte por la ayuda divina.

Su primer viaje transatlántico fue, sin la menor, duda una fabulosa aventura; pero ya lo habían sido, de una manera u otra, su juvenil viaje a Quíto, los que hizo a Islandia y a Guinea. También fue una aventura su tercer viaje intencionalmente hecho en el tormento de las calmas ecuatoriales y del incesante, tórrido calor. Pero la más singular de sus aventuras, mejor dicho, un conjunto de singulares aventuras, fue su cuarto viaje emprendido-cuando ya su estrella se estaba poniendo exactamente para circunnavegar el globo, que se concluyó, con dos bajeles carcomidos por las termitas, bloqueados un año entero en Santa Gloria de Jamaica, sobre la playa más abierta que se pueda encontrar en las innumerables costas de todo el mundo.

Y no se trata sólo de aventuras marineras. ¿No fue quizá una aventura escaparse de Portugal, llegar a España y quedarse allí siete años? - sin darse nunca por vencido- en la afanosa esperanza de poder realizar su gran proyecto. Y una aventura fue también la empresa terrestre en la Vega Real, el establecimiento de Santo Tomás, en el centro de una tierra más desconocida, para él, que no le resultó el Océano.

Toda la vida del genovés fue una maravillosa -a la vez alegre, a la vez triste, alguna vez tristísima- aventura. Ahora bien, Colón es definido como un aventurero, sólo por quien quiere disminuir sus méritos, quien tiende a considerar sus éxitos debidos a la fortuna, o sea a la casualidad.

En este sentido Colón fue mucho más que un aventurero. Sus méritos están unidos a sus éxitos, pero fueron la causa, no el efecto.

UN GRAN MARINO

Ante todo, hay un dato que no se puede negar sin falsificar profundamente la historia. El genio marinero de Colón fue destacado, excepcional.

Colón no sólo descubrió América, descubrió también las rutas de ida y vuelta entre Europa y el Golfo de México. Hasta que se navegó a vela, los buques que partían de los puertos de España, Portugal, Francia e Italia rumbo a México, las desembocaduras del Misisipí, cualquier isla del Caribe, Colombia o Venezuela, siguieron la ruta del primer viaje de descubrimiento. Y, a la vuelta, fueron al norte del Mar de los Sargazos, en el paralelo de las Azores. Incluso hoy en día, quien quiere cruzar el Atlántico a vela elige la ruta del segundo viaje colombino: ¡de Canarias a Guadalupa! (1).

El descubrimiento de las rutas está conectado con el de los vientos alisios. Fue el mismo Colón el primero que, sin miedo, se enfrentó al Mar de los Sargazos, (2) tuvo las primeras intuiciones de la Corriente del Golfo y descubrió la declinación magnética occidental.(3)

Pero, sobre todo, fue él, él solo, que empezó, en la época moderna, la navegación en mar abierto; fue él el primero que con consciente determinación se atrevió a alejarse, por un largo período de tiempo, de la vista de la costa.

Colón tenía, en grado máximo, las condiciones físicas del marino: una vista y un oído perfectos, y un sentido del olfato excepcional. Todos sus escritos lo revelan. Muchos entre los que le conocieron han exaltado sus extraordinarias cualidades olfativas y nos han dejado el testimonio de su aguda sensibilidad para los perfumes. Alguien la entendió como una manifestación de afectación; al contrario se trataba de la expresión de una facultad que él tenía de una manera desproporcionada en comparación con los otros hombres; una facultad innata, que constituyó uno de los componentes básicos y determinantes de su sexto sentido, el sentido del mar.

Escribe Miguel de Cuneo: "Con sólo mirar una nube o una estrella en la noche, podía decir lo que iba a pasar, y si iba a haber mal tiempo, era el que tomaba el mando y el que se quedaba al timón; y después que la tormenta había pasado era el que izaba las velas mientras que los otros dormían".

Refiere Andrés Bernáldez que Colón escribió: "Nin se tiene por buen piloto ó maestro aquel que aunque haya de pasar de una tierra á otra muy lejos sin ver señal de otra tierra alguna, que yerre diez leguas, aunque el tránsito sea de mil leguas".

Los mayores colombistas, Thacher, HARRISSE, Caddeo, Revelli, Morison, Madariaga, Nunn, Bradford, confirman completamente la opinión de Las Casas: "Cristóbal Colón superó, en el arte de la navegación, a todos sus contemporáneos".

Son escasísimos los juicios discordantes a este respecto. El más drástico es el de Vignaud, cuyas experiencias náuticas parece que se puedan circunscribir a unos "viajecitos" sobre los bateaux-mouches del Sena.

El gran explorador francés Charcot, define así a Colón: "Un marino que tuvo *le sens marin*: el misterioso y connatural don de saber marcar el camino en medio del mar". Los perros ladraron fuerte y todavía ladrarán, pero las carabelas han pasado. La obra de Cristóbal Colón es tan grande que desconcierta hasta llegar al entusiasmo".

Se trata del juicio más halagüeño que un gran marino pudo dar sobre quien puede ser considerado, juntamente con Cook, el más grande marino de todas las épocas (4).

Un gran Geógrafo aunque Autodidacta

Colón fue también un gran geógrafo. Autodidacta en gran parte, pero no completamente. No es casual ni poco importante el hecho de que - como en cambio dice alguien superficialmente- naciese en Génova. Ya de pequeño en Génova aprendió los primeros elementos del arte náutico y siempre en el ambiente de Génova y de Savona adquirió aquella confianza con los problemas del mar y de la navegación que era típica de las tradiciones de la República. Génova tenía sobre esto una indiscutible primacía no sólo en el Mediterráneo sino en toda la Cristiandad. Después, con los primeros viajes y sobre todo con las importantes y largas experiencias atlánticas, desarrolló su sensibilidad hacia la geografía y la penetración en sus múltiples problemas. Una sensibilidad tan aguda, genial a veces, nos la muestra Colón en muchos de sus escritos.

Humboldt indica, entre las cualidades típicas del Genovés, la agudeza y la intuición con las que él sostiene y combina entre ellos, los fenómenos del mundo. Colón, recién llegado a un nuevo mundo y bajo otro cielo, observa atentamente el aspecto de las tierras, la fisonomía de las plantas, las costumbres de los animales, la distribución del calor, las variaciones del magnetismo terrestre. En su Diario y en sus notas él aborda casi todos los puntos que ocupan las actividades científicas durante la segunda mitad del siglo XV y todo el XVI. A pesar de la falta de sólidos conocimientos de historia natural, el instinto de observación de Colón se desarrolla de una forma múltiple en contacto con los grandes fenómenos físicos. El no es un sabio, es, en gran parte, un autodidacta, pero a pesar de todo logrará ser un gran geógrafo.

El Secreto de Colón y la Leyenda del Protopiloto Desconocido

Es necesario ahora rechazar con precisos argumentos científicos la leyenda del secreto de Colón, o sea del protopiloto desconocido.

¿Colón, este genio del mar, geógrafo autodidacta, tenía un secreto?
¿Un secreto por su tiempo y también por la historia?.

Mucho se ha discutido, y quizás se discutirá todavía, sobre la existencia, o inexistencia del "piloto desconocido", que, antes de morir, habría confiado en secreto a Colón un mapa de navegación con la ruta para alcanzar tierras más allá del Atlántico, descubiertas accidentalmente.

La leyenda, según la cual el piloto se hospedó en casa del genovés, en Madera, en Porto Santo o en las Azores, ha llegado hasta nosotros a través de diferentes versiones (5).

En una primera versión, el piloto no tiene nombre, y es desconocida o incierta su patria.

Hernando es muy breve e impreciso al respecto, y hace referencia al relato de Oviedo, del cual hablaremos dentro de poco. "Gonzalo de Oviedo refiere -escribe Hernando- que el Almirante tuvo en su poder una carta en que halló descritas las Indias por uno que las descubrió antes".

Hernando, como en otras ocasiones, cae en un error, porque inmediatamente después relata "el viaje de Vicente Díaz de Tavira, de quien Colón tuvo noticia años más tarde, cuando se hallaba en Sevilla.

El error es realmente macroscópico puesto que, mientras el piloto de quien habla Oviedo se dirige a Inglaterra, la ruta de Díaz de Tavira iba desde Guinea a la isla de Tere eirá, en las Azores.

Pero sigamos a Oviedo, el primer autor que recogió el eco de la leyenda que entonces corría entre el pueblo. Escribe en 1535: "Quieren decir algunos que una caravela que desde España passara para Inglaterra... acacéio que le sobrevinieron tales y tan forzosos tiempos contrarios, que tuvo de necesidad de correr a ponientes tantos días que reconoció una o más de las yslas destas partes de Indias; el salió en tierra y vido gente desnuda dela manera que acá la ay... y después le hizo tiempo a su propósito y tornó a dar la vuelta; e tan favorable navegación le sucedió que volvió a Europa... en este tiempo se murió quasi toda la gente del navío; y no salieron en Portugal sino el piloto con tres o cuatro o alguno más delos marineros; y todos ellos tan dolientes que en breves días después de llegados murieron. Dízese, junto con esto, que este piloto era muy íntimo amigo de Christóval Colóm; y que entendía alguna cosa delas alturas; y marcó aquella tierra que halló de la forma que es dicho, y en mucho secreto dió parte dello a Colom; y le rogó que le fiziese una carta y assentase en ella aquella tierra que avia visto. Dízese que él le recogió en su casa como amigo y le hizo curar, porque también venía muy enfermo. Pero que también se murió como los otros; y que assi quedó informado Colóm de la tierra y navegación destas partes, y en él solo se resumió este secreto".

En las páginas que siguen, Oviedo afirma que el piloto era considerado portugués por unos, andaluz por otros, e incluso vasco, y que Colón en aquella época se hallaba en Madera o en las islas de Cabo Verde.

La frase más importante de Oviedo es la siguiente: "Que esto passase así o no, ninguno con verdad lo puede afirmar; pero aquesta novela assí anda por el mundo, entre la vulgar gente, de la manera que es dicho. Para mí yo lo tengo por falso".

Francisco López de Gómara, quien publicó su *Historia de las Indias* en 1552, diecisiete años después de Oviedo, es el autor que parece dar mayor crédito al relato, aunque su escrito se ha caracterizado siempre por la generalidad de los detalles: "Unos hacen andaluz a este piloto que trataba en

Canarias y en la Madera cuando le aconteció aquella larga y mortal navegación, otros vizcaíno que contrataba en Inglaterra y Francia; y otros portugués que iba o venía de la Mina ó India".

"También hay quien diga que aportó la carabela a Portugal, y quien diga que a la Madera o a otra de las de los Azores; empero ninguno afirma nada. Solamente concuerdan todos en que falleció aquel piloto en casa de Cristóbal Colón, en cuyo poder quedaron las escrituras de la carabela y la relación de todo aquel luengo viaje, con la marca y altura de las tierras nuevamente vistas y halladas".

Bartolomé de Las Casas dedica todo el capítulo XIV de su *Historia de las Indias* al tema del piloto desconocido. Cuenta, más o menos, lo que ha escrito Oviedo y habla de "una carabela o navío que había salido de un puerto de España (no me acuerdo haber oído señalar el que fuese; aunque creo que del reino de Portugal, se decía) y que iba cargado de mercaderías para Flan des o Inglaterra, o para los tractos que por aquellos tiempos se tenían, la cual corriendo terrible tormenta y arrebatada de la violencia e ímpetu della, vino dizque, a parar a estas islas y que aquesta fué la primera que las descubrió".

"Que esto acaeciese así -sigue el dominico- algunos argumentos para mostrarlo hay: el uno es, que a los que de aquellos tiempos somos venidos a los principios, era común, como dije, tractarlo y platicarlo como cosa cierta, la cual creo que se derivaría de alguno o de algunos que lo supiesen, o por ventura quién de la boca del mismo Almirante o en todo o en parte o por alguna palabra se le oyere; el segundo es que, entre otras cosas antiguas de que tuvimos relación los que fuimos al primer descubrimiento de la tierra y población de la isla de Cuba (como cuando della, si Dios quisiere, hablaremos se dirá) fué una ésta: que los indios, vecinos de aquélla, tuvieron o tenían de haber llegado a esta isla Española otros hombres blancos y barbados como nosotros, antes que nosotros no muchos años".

Las Casas se extiende en las peripecias posteriores del piloto, con mayor amplitud que Oviedo, describiendo el regreso y la muerte en casa del futuro Almirante: "El piloto, en reconocimiento de la amistad o de aquellas buenas y caritativas obras, viendo que se quería morir, descubrió a Cristóbal Colón todo lo que les había acontecido y dióle los rumbos y caminos que habían llevado y traído, por la carta de marear y por las alturas, y el paraje donde estas islas dejaba o había hallado, lo cual todo traía por escrito. Esto es lo que se dijo y tuvo por opinión y lo que entre nosotros, los de aquel

tiempo y en aquellos días comúnmente, como ya dije, se platicaba y tenía por cierto y lo que, dizque, eficazmente movió como a cosa no dudosa a Cristóbal Colón".

Sin embargo, el obispo se muestra muy cauteloso, a continuación: "Pero en la verdad, como tantos y tales testimonios y razones naturales hobiese, como arriba hemos referido, que le pudieron con eficacia mover, y muchos menos de los dichos fuesen bastantes, bien podemos pasar por esto, y creerlo o dejarlo de creer, puesto que pudo ser que nuestro Señor lo uno y lo otro le trajese a las manos, como para efectuar obra tan soberana, que por medio dél, con la rectísima y eficazísima voluntad de su beneplácito, determinaba hacer. Esto, al menos, me parece que sin alguna duda podemos creer: que, o por esta ocasión, o por otras, o por parte dellas, o por todas juntas, cuando él se determinó, tan cierto iba a descubrir lo que descubrió y hallar lo que halló, como si dentro de una cámara con su propia llave lo tuviera.

Las Casas, por lo tanto, como en otras ocasiones, no se pronuncia abiertamente ni a favor ni en contra de la leyenda. Su ambigüedad deja perplejo al lector.

Aparte cualquier otra consideración, Las Casas mezcla dos tipos de rumores: el del piloto desconocido, y la tradición india, según la cual habrían llegado hombres blancos al Caribe, antes de Colón.

Bernaldez ni siquiera hace referencia a la historia del piloto. Se limita a escribir que el proyecto de descubrimiento de Colón fue "el fecho de su imaginación". Tampoco Herrera habla de este asunto.

Ramusio -en 1535- define como "fábula" el cuento de López de Gómara sobre el piloto desconocido, y agrega: "Se trata de una invención ridícula compuesta y formada con tanta ambigüedad en prejuicio del nombre de un hidalgo. Tampoco me parece que el hombre para refutarla deba esforzarse demasiado, siendo bastante claro de por sí mismo que se considera sin ningún fundamento: no expresando ni el lugar, ni el tiempo, ni el nombre del autor, sino queriendo solamente que se dé fe a la simple palabra". También Benzoni -1565- hace hincapié en que se trata de "una invención para disminuir la fama inmortal de Colón".

No obstante, la "fábula" continuó prosperando en los ambientes españoles del siglo XVII; fue novelada, se inventaron nuevos detalles, revelando así cuán infundada era desde su origen.

Entre los autores de este período, el más significativo es el inca Garcilaso de la Vega, quien escribió en 1609 los *Comentarios reales del Perú*. Es interesante citarlo, porque sostiene haber aprendido de su padre los pormenores de la hazaña, que los había oído de los compañeros de viaje de Colón, y porque, por primera vez, el piloto adquiere nombre.

Garcilaso de la Vega, en su amplio relato, dice que el piloto se llamaba Alonso Sánchez de Huelva y que, en 1484, se encontraba navegando entre Canarias y Madera, cuando una repentina tempestad arrastró su nave hasta la isla que posteriormente fue llamada La Hispaniola. De ésta habría regresado a Europa con cinco de sus compañeros y desembarcado en la isla de Terceira, en las Azores, siendo acogido por Cristóbal Colón en su propia casa.

Aparte el hecho de que no consta que Colón haya tenido jamás una casa en Terceira, no se puede confiar en el testimonio de Garcilaso, quien escribía 120 años después de la fecha que él mismo atribuye al viaje de Alonso Sánchez, y sin otro apoyo que vagos recuerdos infantiles.

Entre los colombistas de nuestro tiempo, Thacher parece ser el crítico que más ha profundizado este tema.- Según él, es posible que un marinero, navegando por el Atlántico, pueda ser empujado hacia alguna tierra del oeste por vientos impetuosos. Esto le ocurrió a Cabral en 1500, cuando, rumbo a las Molucas, fue arrastrado por una tempestad desde África hasta las costas del Brasil.

No se puede, por lo tanto, negar la posibilidad del acontecimiento, pero es preciso agregar que debieron faltarles a aquellos marineros las cualidades necesarias para trazar cartas náuticas, en las cuales señalar el punto de su llegada a Occidente, para otros barcos que se dirigieran allá en lo sucesivo. Y les faltaron sobre todo, como subrayará agudamente Morison, las condiciones para poder regresar.

Si un piloto cualquiera hubiese desembarcado intencionadamente o por casualidad en playas desconocidas, habría tomado posesión de ellas en nombre de sus soberanos. Si hubiese sido un marinero de Huelva, habría

revelado el descubrimiento a los Reyes Católicos, y las nuevas tierras se habrían convertido en territorio español. Si el piloto hubiese sido portugués, habría hecho llegar las noticias a Lisboa, y el rey Juan II habría reivindicado aquellas tierras como propias.

La noticia del descubrimiento, una vez relatada por alguno de los supervivientes, habría sido conocida por todo el mundo. Un descubrimiento anterior por parte de los españoles, de Cuba, de la Hispaniola o de cualquier otra isla de las Indias Occidentales, habría sido un argumento valiosísimo en manos del rey Fernando, contra Colón y sus herederos. Por otra parte, con semejante descubrimiento hecho por uno de sus súbditos, Portugal habría podido poner objeciones a las bulas papales, que concedieron el beneficio de aquellas tierras a los soberanos españoles. En cambio, ni desde España ni desde Portugal se levantó jamás ninguna voz para ufanarse de un descubrimiento anterior.

Y además, si Colón hubiese sabido que alguien había ido antes que él hacia occidente, y habría logrado demostrarlo, ¡qué gran argumento habría tenido para convencer a los soberanos españoles del valor de su proyecto! Ni siquiera habría tenido necesidad de dejar Portugal, pues el rey Juan II no le habría exigido pruebas más convincentes.

Peragallo en su *Cristoforo Colombo in Por togallo*, en respuesta a un libro del portugués Luciano Cordeiro, demuestra con abundantes argumentos la falsedad de la leyenda del piloto desconocido.

Caddeo también la ridiculiza.

Mientras algunos autores y, como de costumbre, Vignaud, tratan de dar crédito a la leyenda, los más versados y prestigiosos colombistas han rechazado la historia del piloto. Navarrete: "Una fábula". Ruge: "cuentos de marineros, fábulas que no pueden ser creídas sino por espíritus crédulos"; Haebler: "fabricación burda"; Gaffarel: "dépouiller un héros au profit d'un inconnu, il y avait là de quoi satisfaire bien des envieux"; Markham: "fábula malévol"; HARRISSE: "historieta de carácter apócrifo, audaz y absurdo"; Gallois: "La malveillance des compagnons de Colomb, leur hostilité qui s'est traduite par des faits bien connus, n'explique que trop ces légendes haineuses".

Ballesteros escribe: "Hace veinte años creíamos en la verosimilitud del hecho, pues como hipótesis fructífera explicaba la tenacidad de Colón

ante las juntas de sabios, y denotaba seguridades del éxito de la expedición propuesta porque poseía una carta de ruta de ignorada procedencia y el piloto desconocido daba la solución del enigma de la persistencia y constancia del nauta. Hoy no creemos en la conseja. Es un cuento de marineros en el que Oviedo no cree y del que Las Casas duda con esa escrupulosidad tan característica en él, tan indeciso en muchos de sus juicios. Algún dato más, un documento o indicio, inclinaría la balanza hacia el fantástico piloto. Hasta el presente todo está en el aire y envuelto en tinieblas".

Madariaga no habla en absoluto de esta historia.

Manzano, en cambio, la reactualiza y trata de darle crédito, insistiendo en el siguiente detalle insignificante: "Por Hernando Colón sabemos que su padre, antes de abandonar la isla de Hierro, prometió a sus compañeros de expedición arribar a la isla de Cipango cuando hubiese navegado 750 leguas. Este interesantísimo dato lo confirma el padre Las Casas cuando nos dice que el Almirante "siempre tuvo en su corazón, por cualquiera ocasión o conjetura que le hobiese a su opinión venido, que habiendo navegado de la isla de Hierro por este mar Océano setecientas cincuenta leguas, pocas más o menos, había de hallar tierra". Y el mismo autor, un poco más adelante, nos advierte que el genovés, antes de emprender su travesía por el mar Tenebroso, entregó a los capitanes de los navíos sendas instrucciones para el viaje, y en ellas insertó un capítulo –el primero- en el que les ordenaba "que, habiendo navegado setecientas leguas hacia el Poniente, sin haber descubierto tierra, no navegasen más de hasta media noche"; es decir, después de recorrer el espacio a que la vista alcanzara al ponerse el sol".

Ahora bien, en el primer viaje, Colón no encontró tierra a 750 leguas de Canarias. Sólo en el segundo viaje -el 3 de noviembre de 1493- divisó, precisamente a 750 leguas de la isla de Hierro, una isla bautizada con un nombre que, según Manzano, sería altamente significativo: la Deseada.

Aquí estaría, por lo tanto, el gran secreto de Colón, el secreto celosamente guardado, que no reveló a ninguna de las personas con las cuales tuvo necesidad de discutir los pormenores de su proyecto, sino al padre Marchena, en confesión.

Es sorprendente que Manzano -con menor cautela de la que le es propia en otras ocasiones- dé demasiada importancia al descubrimiento de la Deseada. Se trata de una pequeña isla de 20 kilómetros cuadrados, situada a

unas 6 millas a oriente de Guadalupe, en las actuales Antillas Francesas. No tiene ninguna importancia, y su descubrimiento fue absolutamente fortuito: es una simple coincidencia que se encuentre precisamente a las 750 leguas de distancia previstas por Colón.

No es de creer, realmente, que el piloto desconocido, para dar a Colón un dato exacto, le haya suministrado la posición de la Deseada, una de las islas más pequeñas de Sotavento, antes que la de otras tierras de mayor extensión -la misma Guadalupe, 70 veces más grande, o Dominica, o Antigua, o mejor todavía Puerto Rico y Haití-, que también habrían debido ver o tocar en el curso de tan fantástico viaje. Hasta la coincidencia de la cifra de 750 leguas es más bien insegura, pues no se trata de una cifra absoluta, sino aproximada. Ahora bien, a unas 750 leguas de Canarias se encuentran también Guadalupe, María Galante, Antigua y Dominica.

A cada una de éstas, y sobre todo a Dominica -divisada precisamente en el segundo viaje, antes que la Deseada- Colón habría podido dar, si aceptáramos la interpretación de Manzano, el nombre de Deseada. De cualquier modo, para explicar el nombre Deseada no es necesario recurrir a las esperanzas, ya lejanas y plenamente satisfechas, del primer viaje. Basta con referirse al segundo viaje. Después de la larga travesía, es obvio que los marineros "desearan" encontrar tierra.

La escasa importancia de la Deseada se puede apreciar leyendo a los primeros cronistas.

De esta islita hablan sólo dos: Oviedo y Santa Cruz. Oviedo escribe "la primera tierra que halló e reconoció fue una isla que el nombró, así como la vio, la Deseada, conforme al deseo que él y todos los de su flota traían de ver la tierra". Santa Cruz repite, casi al pie de la letra, al texto de Oviedo.

No habla de ella en absoluto el mismo Cristóbal Colón en su *Diario de a bordo*. No la mencionan Hernando ni Las Casas. Más significativo que cualquier otro testimonio es el de Miguel de Cuneo. Su carta-relato del segundo viaje, ya varias veces citada, toma valor por el hecho de que el autor participó personalmente en ese viaje -a diferencia de los demás cronistas-, y también por el espíritu claramente renacentista -escueto, preciso, sin complejos- que emana de cada una de sus páginas. Ahora bien, Miguel de Cuneo recuerda con lujo de detalles el descubrimiento de Dominica, María Galante, Guadalupe; sobre la *Deseada* no hay la más *mínima* referencia.

A título puramente informativo, consignamos que nos hemos dirigido a la Deseada, hemos comprobado "de visu" su aspecto y hemos hablado con la gente del lugar. Sus habitantes son poquísimos: 1560, según el censo de 1967. Algunos de ellos, de cierta cultura y experiencia, sostienen que el nombre originariamente dado a la isla habría sido Desecada (árida) y que solo posteriormente, para no desanimar a los posibles colonos, Colón lo habría transformado en Deseada. Hemos recogido este rumor, advirtiendo, sin embargo que no esta apoyado por ningún documento. Los mapas más antiguos llevan el nombre de Deseada o en portugués, Desejada.

Es todavía verdad que el hecho de haber encontrado las Pequeñas Antillas -y entre ellas la modesta e insignificante Deseada precisamente a 750 leguas, no constituyó para Colón sino una prueba más -a posteriori- frente a los Reyes Católicos y a sus escépticos consejeros, de que el plan y las provisiones no estaban errados, y no eran fruto de la imaginación de un improvisador o de un visionario. No es la primera vez, ni la última, que el Descubridor adapta la realidad a sus cálculos y a sus tesis.

En el volumen *Colón descubrió América del Sur en 1494*, Manzano desempolva los temas predilectos de los detractores de Colón definiéndolo como "único beneficiario del gran secreto del nauta desconocido". Y añade: "Si Colón, al aprovecharse en exclusiva de la información del protonauta, privó a éste de la gloria del gran descubrimiento, la Providencia, la Fortuna o el Azar no permitieron que a él fuera atribuido el honor de dar su propio nombre al Nuevo Mundo".

Es extraño cómo el autor de un libro tan exacto y profundo como los *Siete años decisivos* haya podido dejarse llevar por un dato incierto.

Hemos ya expuesto en la primera parte las razones por las cuales es absurda y hasta ridícula la hipótesis del "piloto desconocido".

Queremos todavía subrayar un argumento que vale contra las suposiciones de Manzano.

Aunque fuera cierto que Colón hubiese recibido informaciones de este pretendido protonauta, serían igualmente grandes su mérito y su gloria. Porque él habría sabido discernir la noticia verdadera entre las innumerables noticias aportadas por pilotos, navegantes, habitantes de las Azores y otras

islas atlánticas. No sólo Sánchez, sino más de cien personas hablaron a Colón de islas y tierras que pretendían haber visto. Y ¿qué pudo haberle dado ese Sánchez, como garantía de su descubrimiento? ¿Un mapa? ¡Cuántos había visto Colón, con islas y tierras inexistentes! ¿Cañas? ¿Frutas? ¿Maderas labradas? ¿Cadáveres de indios? ¡Todas estas cosas Colón ya las había visto! Y entonces, ¿por qué creer en los datos del protonauta más que en los de otros? Aceptando por absurdo la hipótesis del piloto desconocido, debería reconocerse que el genovés acertó la única noticia segura y exacta entre las muchas fantásticas que circulaban en las islas de los archipiélagos atlánticos y en los puertos ibéricos y lusitanos. Pero siempre debería reconocerse la intuición excepcional de Colón. El hecho no disminuiría, por el contrario, tal vez hasta acrecentaría, sus méritos.

El juicio realmente definitivo sobre el debatido argumento es, según nosotros, el de Morison: "¿Por qué esta leyenda pudo tener en el siglo XVI tan amplia difusión? Porque, en primer lugar, el régimen de los vientos era entonces desconocido: dentro de las nociones de la época, era concebido que un viento ciclónico de Levante arrastrara un barco hasta la Hispaniola. Quizás, también, un viejo y misterioso marinero murió en realidad en la casa de Colón, dando así lugar a chismes después del gran descubrimiento. Con mayor probabilidad, la historia del piloto desconocido fue inventada por algún descontento en la Hispaniola, donde ya en 1500 Las Casas tuvo oportunidad de oírlo, y halló crédito y se difundió a causa de la deplorable inclinación de los hombres por arrancar hojas a los laureles de los grandes".

La novela de Luis Ulloa

Ulloa escribió una novela según la cual el descubridor de América sería un corsario catalán llamado Juan Colom, quien, con el nombre de Joannes Scolvus, habría descubierto en 1476 tierra en Groenlandia, bajo el estandarte de Cristiano I de Dinamarca (6).

Este viaje le habría llevado a la convicción de que, navegando de Islandia o de Groenlandia a lo largo de la costa, se podría llegar a tierras más cálidas, situadas al occidente del continente europeo.

Gracias a esa experiencia marítima, Scolvus-Colom habría realizado primero el predescubrimiento de América por cuenta propia en 1477, y luego el oficial, en nombre de los Reyes Católicos, en 1492.

El autor de esa extravagante y fantástica elaboración seudohistórica es un peruano, bibliotecario de la Biblioteca Nacional de Lima, y

perteneciente al desaparecido y desacreditado grupo de los defensores de la catalanidad del descubridor de América. De esta tesis extravagante y absurda hemos tenido oportunidad de hablar en una ficha del capítulo I de este volumen.

Ulloa, en su libro más conocido entre los varios escritos sobre el tema, titulado *El predescubrimiento hispano-catalán de América en 1477*, después de hablar largamente sobre las varias tesis acerca de la patria del Descubridor, llega a la conclusión de que las Indias fueron descubiertas por un catalán, exactamente por Juan Colom. Trata de explicar la deformación sufrida por el apellido de su personaje Colomo-Colom-Colón y la transformación del nombre Juan: Juan Bautista-Xristo-ferens-Cristóbal.

Ulloa afirma -pero sin ofrecer ninguna prueba- que el documento Assereto, que demuestra la genovesidad del Descubridor, no es otra cosa que una vulgar falsificación. Falsa sería también, naturalmente, la correspondencia toscanelliana, que él define como "una impostura de la posteridad".

Donde el libro de Ulloa alcanza la cúspide de una imaginación descabellada, es cuando describe el viaje de predescubrimiento, -que supuestamente realiza Scolvus-Colom.

El Colom catalán, en su increíble ruta, habría seguido nada menos que el siguiente itinerario: Islandia, Groenlandia, Labrador, Terranova, Bermudas, Florida, Santo Domingo y después, siguiendo la corriente del Golfo, Madera y Canarias.

Todo este viaje -para el cual, por otra parte, Ulloa no ofrece ningún apoyo científico ni ninguna documentación histórica- habría sido realizado con una embarcación de pequeñas dimensiones y ¡con una tripulación de sólo 10 hombres! Los supervivientes de la empresa habrían sido 5, algunos de los cuales murieron de inmediato y otros -a causa de su ignorancia- no habrían comprendido la importancia del viaje, y no habrían divulgado la noticia.

Naturalmente, el único en comprender bien el enorme valor del descubrimiento habría sido Colom, quien luego habría revelado el secreto al Padre Juan Pérez en La Rábida. Desde este momento la historiografía colombina se encauza también para Ulloa, en el camino ya conocido.

¡Esto sí es asombroso!

Para concluir sobre este extraño personaje y sobre la labor pseudocientífica que desplegó, bastará recordar la condena unánime expresada por el Congreso americanista de Hamburgo contra la reelaboración histórica y el método seguido por el bibliotecario de Lima.

La novela de Madariaga

Madariaga atribuye el final positivo de la gestión de Colón ante la Corte de España, al hecho de que el genovés se habría finalmente decidido a revelar su secreto al padre Juan Pérez; éste habría escrito, también secretamente, a los soberanos.

¿Qué sucedió -se pregunta Madariaga- para cambiar la situación hasta el punto de que Colón fuera llamado a Santa Fe? Y contesta: "Evidentemente, la carta del padre Juan Pérez había revelado un hecho nuevo, tan importante como para cambiar el curso de los acontecimientos; y la Reina consideró que era mejor discutir este nuevo hecho con el fraile, antes de llamar a Colón. La revelación del padre Juan Pérez debía ser de tal naturaleza que llegó a fijar, de una vez por todas, en la mente del Rey y de la Reina el carácter cosmográfico del proyecto de Colón: su "oferta".

La clave del misterio estaría -según Madariaga- en el mapa de Toscanelli. ¿Por qué Colón no había logrado convencer antes a los hombres de Estado y a los cosmógrafos? Porque no había exhibido ningún documento.

Sólo cuando Pinzón le mostró un mapa geográfico cualquiera, Colón debe haber reaccionado íntima y simultáneamente de dos maneras: "El mapa geográfico de Toscanelli tiene quizás razón y es tal vez más seguro que Esdras" y: "Es mejor, para no perder la precedencia, mostrar mi mapa antes de que Pinzón muestre el suyo". Con esta idea, Colón se dirigió al padre Juan Pérez y "en poridad descubrió su corazón".

"Esto debe haber sido luego revelado por el fraile al Rey y a la Reina. Colón poseía un mapa y una carta, enviados por Toscanelli a uno de los consejeros del rey de Portugal. Sabía que no tenía derecho de disponer de ello, porque pertenecían a la Corona portuguesa. Había intentado por todos los medios posibles persuadir al rey Juan de actuar según la opinión del gran "astrólogo" florentino, pero no lo había logrado".

"El Rey y la Reina acceden, en primer lugar, en hablar con el padre Juan Pérez quien, en su carta, probablemente hacía referencia sólo a la existencia de un secreto importantísimo; después deciden aceptar, en principio, el aspecto cosmográfico del asunto, tomando en consideración la autoridad altisonante del florentino (del cual, muy probablemente, no habían nunca oído hablar), la aprobación del padre Antonio Marchena, "un buen astrónomo", y la imposibilidad de consultar otros expertos, en vista de que el asunto era secreto. Además, el secreto pertenece al rey de Portugal; ahora bien, si el plan falla, se ha perdido poco; si tiene éxito, el Rey y la Reina han llegado a las Indias siguiendo su vía, independientemente de la de los portugueses. El incentivo de la competencia debe haber disipado de su mente cualquier posible duda, aún más tomando en cuenta que el rey de Portugal no había considerado oportuno seguir el consejo de Toscanelli. Entonces se comprende por qué Colón atribuía tanta importancia a los dos frailes. Y aún más claras se hacen las palabras de Las Casas a propósito del padre Antonio Marchena: "Tampoco pude saber cuándo, ni en qué, ni cómo le favoreciese o qué entrada tuviese en los Reyes". En realidad si Colón no lo hubiese mantenido en secreto, ¿cómo habría podido Las Casas, quien tuvo a su disposición todos los escritos y muchas confidencias de Colón mismo y de su hermano Bartolomé, ignorar un hecho tan importante?".

Aquí termina la novela de Madariaga en torno al "secreto de Colón"(7). Es una magnífica narración, pero no tiene en cuenta posibles y fáciles objeciones:

- 1) Si la carta y el mapa de Toscanelli constituían un documento tan importante como para resolver la situación, ¿por qué Colón, y con él el padre Antonio Marchena, esperaron siete años antes de darlos a conocer? Así como habrían sido mostrados secretamente a los Reyes en 1492, pudieron haberlo sido, también en secreto, en 1487, en el 88, en el 91.
- 2) Si -como el mismo Madariaga admite- probablemente los Reyes ni siquiera sabían quién era Toscanelli, ¿cómo pudieron dejarse convencer por un pedazo de papel que era, a fin de cuentas, sólo la copia de una carta y de un mapa, sin ningún sello, sin ninguna documentación, ni siquiera una firma auténtica? Madariaga, en realidad, no cree en la correspondencia entre Toscanelli y Colón; sólo admite que existió una carta de Toscanelli al canónigo Martins. Colón habría sustraído una copia de ella, furtivamente, del archivo del rey de Portugal. ¿Qué valor podría tener semejante copia?

- 3) Tomando en cuenta el típico orgullo de los españoles, ¿cómo pudo suceder que los soberanos confiaran en un estudioso florentino, a quien no conocían, fallecido hacía tiempo, más que en sus sabios cosmógrafos, astrólogos y teólogos?

La citada novela de Madariaga, de cualquier modo, se desmorona desde las primeras líneas.

¿Qué nuevo factor había intervenido? -se pregunta Madariaga-. La respuesta es inmediata, y mucho más persuasiva y cierta que todas sus elucubraciones: había terminado la guerra contra los moros. El último Abencerraje había cruzado el estrecho de Gibraltar; ¡concluían 781 años de historia!

711: Guadalete - 1492: Granada

¿No es esto acaso algo nuevo, realmente nuevo? Los soberanos, la Corte, toda España, podían dejar de preocuparse por lo que había sido, durante ocho siglos, el mayor de sus problemas: Y podían pensar en cosas nuevas, en nuevas empresas. Podían inclusive emprender, finalmente, osadas aventuras, de éxito incierto.

¿Colón fue un hombre del Renacimiento o de la Edad Media?

Otro problema y otra pregunta: ¿Colón fue un hombre del Renacimiento o de la Edad Media?

Colón se coloca -como todos los grandes hombres de su tiempo- entre estas dos edades. Pero es cierto que, como escribe el autor español Cladera, "su alma era superior al siglo en que vivía".

Medieval es su planteamiento teórico, la visión filosófica y teológica, y los mismos enunciados de sus concepciones científicas.

Renacentista es su fervor investigativo, el vivísimo interés por la naturaleza, la capacidad de enfrentarse a las causas de los hechos hasta entonces todavía no observados ni explicados.

En estos aspectos, tuvo la típica sicología del hombre moderno. Concreto y práctico hasta la pedantería, confiaba sólo en las experiencias directas, que trataba de adquirir por todos los medios. En ellas se basaban

sus propósitos; en ellos tuvo raíces la concepción de su gran plan. No pudo, y no habría sido humanamente posible, prescindir de los conocimientos propios de su tiempo. De éstos se derivan sus errores. De sus propias experiencias directas se derivan sus éxitos. Fue la suya, por lo tanto, una sicología moderna, aunque sobre bases medievales.

Mientras en el campo de la geografía, astrología y ciencias naturales en general, la causa de los errores de Colón, no distintos de los de sus contemporáneos, fue precisamente la base medieval, en lo que respecta a la filosofía y a la teología queda aún por demostrar, -y probablemente jamás se logrará hacerlo- que su base no fue inferior a la del hombre moderno.

Un verdadero Genio

Colón fue un verdadero genio, en el sentido más ancho de la palabra. No tuvo sólo sentido marino y una aguda sensibilidad geográfica: tuvo, junto a una fe inquebrantable y un desmedido deseo de gloria, un carácter voluntarioso y firme, casi testarudo, típico de la gente ligur. Tuvo valor y paciencia, memoria e imaginación. En los momentos culminantes de sus innumerables aventuras logró, no siempre pero a menudo, hacer confluír sus múltiples intuiciones, sus abigarradas virtudes en estas determinaciones que sólo el genio es capaz de tomar.

De esta manera, y solamente así, se explica la concepción del gran proyecto de buscar el Levante por el Poniente. Únicamente de esta manera se explica su inflexible renuncia a la familia, a las ganancias y, sobre todo, al mayor de sus sueños, al mar, durante muchos años, durante la mejor edad: entre los treinta y cuatro y los cuarenta y dos años. De esta manera y solamente así se explica cómo pudieron realizarse sus cuatro empresas atlánticas y su capacidad de guiar, mandar, resistir, conservar un exacto juicio y una lúcida percepción frente a la bravura de los elementos y a las rebeliones de los hombres.

Firme e inquebrantable en sus intenciones y sus decisiones, Colón, casi se codeó con el rey de Portugal, con los Soberanos Españoles, con los financieros genoveses, florentinos y judíos. No era presuntuoso. Era perfectamente consciente de su propio valor y de la fuerza de sus ideas.

Con la presunción nunca habría podido conseguir el aprecio y el afecto del fraile Antonio de Marchena y del fraile Juan Pérez. Con la presunción nunca habría conquistado tantos amigos, protectores, estimadores en la Corte de España; ni habría conseguido la comprensión, y casi la confianza, de aquella mujer extraordinariamente inteligente y de tan rara virtud que fue la reina Isabel.

Con la presunción no habría podido convencer a Alonzo Pinzón, sagaz y experto capitán paleño: al hombre que comparte con él el mérito y la gloria y gracias al cual Colón logró alistar la mayoría de la tripulación. Con la presunción no habría tenido siempre, en cada situación, incluso en la más difícil y peligrosa, el prestigio y el respeto de los marineros, por los que siempre fue obedecido y respetado aún cuando el hecho de Santa Gloria se convirtió en tragedia. La inteligente capacidad de estudio de Colón se observa muy claramente en la comparación de las primeras anotaciones del *Milione* con las de la *Imago mundi*, que muestran los grandes progresos que hizo el marino genovés en pocos años, puede ser que en pocos meses. Si su latín estaba lleno de errores, el empeño con el cual se dedicó a la lectura de obras escritas en perfecto estilo clásico, a veces, como lo de Séneca, casi hermético, aparece digno de muchos elogios. Su capacidad mnemónica se evidencia con el error métrico de la transcripción de los versos de Séneca. De esto podemos deducir que a menudo él transcribió los trozos que le interesaban únicamente de memoria.

De las consideraciones sobre los errores y deficiencias, debidos al ambiente y al tiempo en que vivió se reafirma como indiscutible la grandeza de su genio. Unía a la fantasía, a la inteligencia y a la audacia una voluntad, una constancia, una generosidad de ánimo fuera de lo normal.

Una fuerte y profunda religiosidad ⁽⁹⁾ y la conciencia de una gran misión mantuvieron su paciencia, le prestaron serenidad de espíritu aún en los momentos más duros: no le abandonó jamás la certeza de ser instrumento de la Divina Providencia.

Cristóbal Colón no fue el viajero afortunado que llega a ser descubridor por casualidad. Fue descubridor porque fue inventor, inventor verdadero y genuino, de la nueva idea, de una nueva perspectiva.

Fue uno de los colosos de la historia humana.

Mi pensamiento se vuelve a menudo hacia Colón, cuando miro el mar desde los escollos de la Liguria.

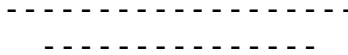
Desde estos escollos, Colón adolescente miraba aquel mismo mar y extraía de él las dos inspiraciones de su vida: la pasión por el mar, que parece infinito, el anhelo de llegar a Dios, que es infinito.

Dos inspiraciones, dos misterios para el joven Colón.

La fe, la voluntad, la genialidad de Colón, marinero y almirante del Océano, han abierto a los hombres los desconocidos límites del mar.

Queda siempre el misterio de Dios, mientras los desconocidos confines de los cielos se están abriendo a nuestra generación.

También y justamente por el acercamiento de las dos épocas y de los dos descubrimientos, debemos estima y admiración profunda al gran Almirante genovés.



BIBLIOGRAFÍA

- (¹) La obra más profunda y completa que subraya y valora el descubrimiento de las dos rutas atlánticas es la de
- G. E. Nunn, *The geographical conceptions of Columbus*. New York 1924.

Véase también a este propósito:

- J. B. Charcot, *Christophe Colomb vu par un marin*, cit., pág. 85, 136, 174 y 313-314.
- S. E. Morison, *Admiral of the ocean sea. A life of Christopher Columbus*, cit., pág. 213-214, 404-405 y 670-671.
- I. O. Bignardelli, *Con le caravelle di Cristoforo Colombo alla scoperta del Nuovo Mondo*, Torino 1959, pág. 155.

- E. Bradford, *Christopher Columbus*. New York 1973, pág. 89.
- (2) Por lo que se refiere al Mar de los Sargazos y a la experiencia de Colón, véase:
- *Raccolta Colombiana*. Parte I, vol. I, *Scrilli di Cristoforo Colombo*, publicados e ilustrados por C. De Lollis: *Giornale, di bordo*, Roma 1892, pág. 6-8 y 14.
 - W. H. Babcock, *The legendary islands of the Atlantic*, New York 1922.
 - G. E. Nunn, *The geographical conceptions of Columbus*, cit., pág. 28.
 - J. B. Charcot, *Christophe Colomb vu par un marin*, cit., pág. 117-128.
 - S. E. Morison, *Admiral of the ocean sea. A life of Christopher Columbus*, cit., pág. 202-203.
 - G. Caraci, *Colombo di Sargassi*, en "Memorie geografiche", vol. IX, Roma 1964, pág. 197-272.
- (3) Sobre el tema del descubrimiento de la declinación magnética, con particular referencia al papel de Colón, cfr.:
- A. Humboldt, *Cosmos*, vol. II, trad. esp., Madrid 1852, pág. 348-356.
 - *Raccolta Colombiana*, Parte VI, vol. II: T. Bertelli, *La declinazione magnética e la sua variazione nello spazio scoperte da Cristoforo Colombo*. Roma 1893.
 - J. B. Charcot, *Christophe Colom vu par un marin*, cit., pág. 109-116.
 - A. Magnaghi, *I presunti errori che vengono attribuiti a Colombo nella determinazione delle latitudini*, en "Bollettino della Società Geográfica Italiana", vol. LXIV, Roma 1928, pág. 459-494.

- A. Magnaghi, *Incertezza e contrasti delle fonti tradizionali sulle osservazioni attribuite a Colombo intorno ai fenomeni della declinazione magnética*, en "Bollettino della Società Geográfica Italiana", vol. LXIX, Roma 1933, pág. 595-641.
- S. E. Morison, *Admiral of the ocean sea. A life of Christopher Columbus*, cit., pág. 200-204.
- I. O. Bignardelli, *Con le caravelle di Cristoforo Colombo alla scoperta del Nuovo Mondo*, cit., pág. 162-164.

(4) Acerca del genio marinerío de Colón véanse los juicios de historiadores antiguos y modernos:

- M. Da Cuneo, *Lettera a Gerolamo Annari*, en *Raccolta Colombiana*, Parte II, vol. II, *Fonti italiane per la storia della scoperta del nuovo mondo*, recogidas por G. Berchet, Roma 1892, pág. 107.
- B. de Las Casas, *Historia de las Indias*, tomo I, cap. III, ed. Madrid 1875, pág. 49.
- G. F. de Oviedo, *Historia general y natural de las Indias*, tomo I, cap. IV, ed. Madrid 1851, pág. 18.
- A. Bernaldez, *Historia de los Reyes Católicos don Fernando y doña Isabel*, vol. II, cap. CXXXI, ed. Madrid 1869-1875, pág. 72.
- G. Robertson, *Historia de América*, trad, esp., tomo I, Barcelona 1840, pág. 110.
- A. Humboldt, *Cosmos*, vol. II, trad. esp., cit., pág. 328-331, 344, 348-350 y 359-379.
- F. Duro, *Colón y Pinzón*, Madrid 1883.
- C. Markham, *The journal of Christopher Columbus during his first voyage, 1492-93*, London 1893.

- *Raccolta Colombiana*, Parte IV, vol. I: E. A. D'Albertis, *Le costruzioni navali e l'arte della navigazione al tempo di Cristoforo Colombo*, Roma 1893.
- J. B. Thacher, *Christopher Columbus, his life, his work, his remains*, vol. I, New York 1903, pág. 163-186.
- H. Vignaud, *Le vrai Christophe Colomb et la légende*, Paris 1921, passim.
- G. E. Nunn, *The geographical conceptions of Columbus*, cit., pág. 53 y passim.
- M. André, *La veridique aventure de Christophe Colomb*, Paris 1927, pág. 109.
- J. B. Charcot, *Christophe Colom vu par un marin*, cit., pág. 20, 85, 133, 174, 313 y 316.
- R. Caddlo, *Appendice I. a F. Colombo, Historie di Cristoforo Colombo*, vol. II, ed. Milano 1930, pág. 379-384.
- G. Doria, *Introducción a J. B. Charcot, Cristoforo Colombo visto da un marinaio*, trad. it., Firenze 1932, pág. XV-XX.
- P. Revelli, *Cristoforo Colombo e la scuola cartografica genovese*, vol. II, Génova 1937, pág. 389-390.
- S. de Madariaga, *Christopher Columbus*, London-New York 1940, pág. 88, 111-112 y 197.
- S. Crino, *Como fue scoperta l'America*, cit., pág. 128-129.
- A. Ballesteros Beretta, *Cristóbal Colón y el descubrimiento de América*, vol. II, Barcelona-Buenos Aires 1945, pág. 762-767.
- S. E. Morison, *Admiral of the ocean sea. A life of Christopher Columbus*, cit., pág. 669-671 y passim.

- S. E. Morison, *Christopher Columbus mariner*, Boston 1955, pág. 198-199.
- I. O. Bignardelli, *Con le caravelle di Cristoforo Colombo alla scoperta del Nuovo Mondo*, cit., pág. 154-158.
- P. E. Taviani, *Cristoforo Colombo e la tradizione marinara di Genova*, en "La Caravella", Roma 1972, pág. 11-18.
- E. Bradford, *Christopher Columbus*, cit., pág. 280.
- F. Fernández Armesto, *Columbus and the conquest of the Impossible*, London 1974, pág. 212-215.

(5) Hablan de la leyenda del "piloto desconocido":

- H. Colón, *Historia del Almirante Don Cristóbal Colón*, vol. I, ed. Madrid 1932, pág. 76, 167, 171, 322.
- B. de Las Casas, *Historia de las Indias*, tomo I, cap. XIV, ed. Madrid 1875, pág. 103-106.
- G. F. de Oviedo, *Historia general y natural de las Indias*, tomo I, cap. VI, ed. Madrid 1851, pág. 18.
- A. Bernaldez, *Memorias*, cap. CXIX, ed. Madrid 1962, pág. 279-280.
- A. de Santa Cruz, *Crónica de los Reyes Católicos*, vol. I, cap. XXI, ed. Sevilla 1951, pág. 111-112.
- L. de Gomara, *Historia general de las Indias*, tomo I, cap. XIV, ' ed. Madrid 1922, pág. 37-39.
- G. de la Vega, *Comentarios Reales del Perú*, Parte I, cap. III, ed. Lisboa 1609.
- G. Benzoni, *La historia del mondo nuovo*, Venezia 1565.
- G. B. Ramusio, *Delle navigations el viaggi, Discorso del Ramusio*. vol. III, Venezia 1565, pág. VI-VII.

- J. de Viera y Clavijo, *Noticias de la historia general de las Islas Canarias*; VI ed., Santa Cruz de Tenerife, 1967-1971, vol. I, pág. 594-595.
- Un estudio muy detallado, con amplia bibliografía sobre el tema, ha sido elaborado por J. A. Aboal Amaro, *Leyendas colombinas, el piloto desconocido*, Montevideo 1947.

Para una mayor profundización de este tema véase, entre los colombistas:

- W. Irving, *A History of the life and voyages of Christopher Columbus*, London 1828, pág. 197-203.
- A. Humboldt, *Examen critique de l'histoire de la géographie du Nouveau Continent*, Paris 1836-37, vol. I, pág. 225; vol. II, pág. 255.
- M. F. de Navarrete, *Colección de los viajes y descubrimientos que hicieron por mar los españoles*, vol. I, 2ª ed., Madrid 1858-80, pág. 50.
- P. Peragallo, *Cristoforo Colombo in Portogallo*, Génova 1882, pág. 131-173.
- H. HARRISSE, *Christophe Colomb, son origine, sa vie*, vol. I, Paris 1884, pág. 106-107.
- H. HARRISSE, *Christophe Colombo devant l'histoire*, Paris 1892, pág. 62-63.
- P. GAFFAREL, *Histoire de la découverte de l'Amérique*, Paris 1892, pág. 47-57.
- C. MARKHAM, *Life of Christopher Columbus*, London 1892, pág. 37-38.
- K. HAEBLER, *History of the world*, London 1901, pág. 349.
- L. GALLOIS, *Toscanelli et Christophe Colomb*, en "Annales de géographie", Paris marzo 1902, pág. 110.

- S. Ruge, *Die Echtheit des Toscanelli-Briefes*, en "Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde", n. 6, Berlin 1902, pág. 508.
- G. Uzielli, Toscanelli, *Colombo e la leggenda del piloto*, en "Rivista geográfica italiana", Firenze 1902.
- J. B. Thacher, *Christopher Columbus, his life, his work, his remains*, vol. I, New York 1903, pág. 325-338.
- S. Ispizúa, *Historia de la geografía*, Madrid 1922-26, pág. 328.
- R. Caddeo, Nota 25 al cap. IX de F. Colombo, *Historie di Cristoforo Colombo*, vol. I, ed. Milano 1930, pág. 77-78.
- F. X. de Sandoval, *Cristóbal Colón*, Madrid 1968, pág. 92, 309-311.
- M. Menéndez y Pelayo, *Carta a Sandoval del 10 de julio de 1909*, en F. X. de Sandoval, *Cristóbal Colón*, cit., pág. 309-311.
- A. Ballesteros Beretta, *Cristóbal Colón y el descubrimiento de América*, vol. I, Barcelona-Buenos Aires 1945, pág. 354-358.
- S. E. Morison, *Admiral of the ocean sea. A Ufe of Christopher Columbus*, Boston 1949, pág. 61-63.
- I. O. Bignardelli, *Con le caravelle di Cristoforo Colombo alla scoperta del Nuovo Mondo*, Torino 1959, pág. 80-81.
- F. Morales Padrón, *Historia del descubrimiento y conquista de América*, Madrid 1963, pág. 50.
- J. Manzano Manzano, *Cristóbal Colón. Siete años decisivos de su vida*, 1485-1492, Madrid 1964, pág. 16,88-93.
- J. Manzano Manzano, *Colón descubrió América del Sur en 1494*, Caracas 1972, pág. XIV-XVI y pág. 1.

- D. Ramos, *Los contactos trasatlánticos decisivos, como precedentes del viaje de Colón*, en "Cuadernos colombinos", n. 2, Valladolid 1972.
- J. Manzano Manzano, *Colón y su secreto*, Madrid 1976.
- G. Gliozzi, *Adamo e il nuovo mondo*, Firenze, 1977, pág. 276- 280.
- E. Jos, *El plan y la génesis del descubrimiento colombiano*, Valladolid 1979-80, pág. 97-100.

(6) La extraña tesis de un "predescubrimiento" realizado por el mismo Colón en 1477 es de:

- L. Ulloa, *El predescubrimiento hispano-catalán de América en 1477*, Paris 1928.

La rechazan con argumentos irrefutables:

- G. Caraci, *Una pretesa scoperta dell'America vent'anni innanzi Colombo*, Roma 1930.
- A. Ballesteros Beretta, *Cristóbal Colón y el descubrimiento de América*, vol, I, cit., pág. 121-127.
- S. E. Morison, *Admiral of the ocean sea. A life of Christopher Columbus*, cit., pág. 62-63.

(7) La tesis, igualmente extraña de que el secreto de Colón habría sido la carta de Toscanelli, es presentada por:

- S. de Madariaga, *Christopher Columbus*, London-New York 1940, p. 161-162 y 171-172.

Que la citada tesis de Madariaga es históricamente insostenible, ha sido demostrado en el capítulo 42º de la primera parte de mi obra *Cristóbal Colón, la génesis del gran descubrimiento*, Novara- Barcelona 1982. A este propósito véase también:

- J. B. Charcot, *Cristophe Colom vu par un marin*, Paris 1928 pp. 45-46, 92 y 314-316.
- G. Doria, *Introducción a J. B. Charcot, Cristoforo Colombo visto da un marinaio*, trad. it. Firenze 1932, pág. XV-XVI.
- I. O. Bignardelli, *Con le caravelle di Cristoforo Colombo alla scoperta del Nuovo Mondo*, cit., pág. 116-119.

(8) Sobre Colón, hombre del Medioevo y del Renacimiento, cfr.:

- C. Cladera, *Investigaciones históricas sobre los principales descubrimientos de los españoles en el Mar Océano*, Madrid 1794, pág. 34.
- S. Ruge, *Geschichte des Zeitalters der Entdeckungen*, Berlín 1881, pág. 314-320.
- C. Maneroni, *Di una presunta carta di Colombo*, en "Atti del Real Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti", tomo 34°, Venezia 1925.
- A. Magnaghi, *I presunti errori che vengono attribuiti a Colombo nella determinazione delle latitudini*, en "Bollettino della Società Geográfica Italiana", Roma 1928.
- A. Magnaghi, *Colombo*, voz de la *Enciclopedia italiana*, vol. X, Roma 1931, pág. 810.
- A. Ballesteros Beretta, *Cristóbal Colón y el descubrimiento de América*, vol. II, Barcelona-Buenos Aires, 1945 pág. 760-761.
- F. Morales Padrón, *Historia del descubrimiento y conquista de América*, Madrid 1963, pág. 48.
- F. Fernández Armesto, *Columbus and the conquest of the impossible*, London 1974, pág. 213.
- J. Hlers, *Cristophe Colomb*, París 1981, pág. 570-648.

(9) Sobre la religiosidad de Colón cfr.:

- P. E. Taviani, *Non fu certo un santo, ma grande fue la sua fede*, in "*JESUS*", Milano aprile 1985, pp. 85-87.
- P. E. Taviani, *I Viaggi di Colombo, la grande scoperta*, Novara 1985, vol. IIº, pp. 323-325.

**El Libro "CRISTOBAL COLÓN:
GÁNESIS DEL GRAN DESCUBRIMIENTO"
del Dr. PAOLO Emilio Taviani**

Juan Cordero Iñiguez

EL LIBRO "CRISTOBAL COLÓN: GÁNESIS DEL GRAN DESCUBRIMIENTO", DEL DR. PAOLO EMILIO TAVIANI

Dr. Juan Cordero Iñiguez

Cuenca es una de las primeras ciudades, dentro del mundo latinoamericano que inició la celebración del V Centenario del encuentro del Viejo Mundo con el Nuevo, con actos culturales, al comenzar la década de 1983 a 1992.

En esta oportunidad, con ocasión de la visita dispensada a la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede en Cuenca, por parte del Dr. Paolo Emilio Taviani, Presidente del Comité de Asuntos Exteriores del Senado Italiano y destacado historiador, especializado en el "Descubrimiento" de América y en su figura central, he preparado un breve análisis de su fundamental libro "Cristóbal Colón: génesis del gran descubrimiento", para tener un mejor conocimiento de aquello que Francisco López de Gómara llamó "La mayor cosa después de la creación del mundo, sacando la encarnación y muerte del que lo crió ..."

Dice el Dr. Taviani en su obra citada: "si toda la vida de Cristóbal Colón fue una novela, aún más extraña y complicada ha sido la novela que las polémicas han tejido en torno a su nacimiento". Y tiene toda la razón, pero quizá deba hacer aquí una ampliación: la polémica no sólo se ha centrado en tan alta figura, sino que se ha extendido a toda la historia de América a partir del descubrimiento del marino genovés. Y las discusiones no sólo se han extendido a los grandes personajes como el mismo Colón, Américo Vespucio, Cortés, Los Pizarro, Benalcázar, Fernández de Oviedo, Bartolomé de las Casas, Juan Ginés de Sepúlveda, Palacios Rubios, Los Reyes Católicos y sus sucesores, Francisco de Vitoria, Garcilaso de la Vega, etc., figuras cimeras de primera línea; sino también se han extendido a todas las instituciones instauradas a lo largo del período del dominio y colonización españoles como las capitulaciones, la encomienda, la mita, los repartimientos, el sistema tributario, la administración peninsular y territorial, el mismo Derecho Indiano visto en su integridad. Mirando globalmente la afirmación sigue vigente: ¿Acaso no existen y se definen hoy con igual pasión la leyenda negra y la leyenda dorada?

Este carácter polémico de nuestra historia ha sido novedoso y atrayente dentro del contexto general del estudio de la historia universal y sus consecuencias han sido positivas, en muchos casos, porque ha permitido profundizar más para conocernos mejor y hasta influir en la toma de decisiones como en el caso de la Junta de Burgos, de las Relecciones de Vitoria o de la polémica Sepúlveda-Las Casas. Igualmente, nos ha hecho reflexionar que junto al dato buscado científicamente está la opinión del historiador quien vive en una circunstancia concreta y tiene sus propias categorías y valores con los cuales puede juzgar el hecho histórico dentro de una amplia óptica interpretativa.

Es lógico suponer que la primera figura de la historia moderna de América sea, pues, muy discutida y por cuyo estudio hayan dedicado una buena parte de su vida personas de elevada estatura intelectual y política, como el Dr. Taviani, quien confiesa que se ha entregado por más de cuarenta años al estudio, investigación, meditación y divulgación de la génesis del Descubrimiento y de su principal y obstinado protagonista: Cristóbal Colón.

El Dr. Taviani es hoy el mejor especialista en ese período. Para llegar a serlo, a más de todo lo dicho, tuvo que viajar a donde había llegado Colón antes y después del Descubrimiento. "Le dediqué -nos dice- muchos viajes y excursiones a Liguria, Pro venza, Córcega, Cerdeña, Sicilia; a Quíno, a Túnez; a Portugal -Lisboa, Sagres y Lagos-; a Londres y a Bristol. A España -Palos, Moguer, Córdoba y Sevilla-; a Galway en Irlanda; a Islandia-Reykjavik, Hvalfjörður, Ryedarfjörður y Akureyri, a Madera, Puerto Santo, las Canarias, Cabo Verde y las Azores; a Senegal y a la Mina de Guinea; a donde quiera que Colón haya estado, antes y después de la concepción de su gran proyecto". Y sabemos también que ha recorrido las cuatro rutas colombinas de sus viajes al Nuevo Mundo. Así, uniendo ciencia y experiencia ha llegado a ser el más versado colombinista. Pará ello, el peso de una pasión positiva fue fundamental. El mismo nos confiesa: "Éstas páginas han sido pensadas y escritas con amor. Amor por la gran figura de Colón, por su patria: Génova e Italia; por la gran nación protagonista de la empresa colombina: España; por la Cristiandad -que así se llamaba entonces a Europa- y por el Mar Océano, que fue la verdadera patria de la concepción y de la génesis del gran descubrimiento".

Su investigación está sistematizada en breves exposiciones que llevan un título preciso y que se sustentan en una serie de fichas que van al final de la obra en las cuales se puede apreciar la sabiduría del autor: notas, extractos de libros, bibliografía, etc.

Esta dilatada y profunda especialización, sin embargo, sólo se centra en una parte de la aventura colombina: el origen del gran proyecto, su afianzamiento hasta llegar a ser algo indudable e irrefutable en su mente y en las acciones tomadas para conseguir apoyo, autorizaciones y colaboración de marinos que quieren lanzarse a despejar una incógnita.

En el libro se discurre con datos, argumentos y razonamientos de lógica deducción sobre la ciudad natal de Colón, dejando cerrada esa larga e inútil discusión que preocupó a tantas personas sobre todo en este último siglo. Distingue entre las razonables hipótesis de un Colón castellano o catalán y aquellas que son como "grotescas fantasías" de presentarlo como griego, inglés, francés, corso, suizo o portugués. El tema está superado hasta tal punto que en un Congreso de especialistas sobre la materia reunido en Madrid en 1981 "todos estuvieron absolutamente de acuerdo, sin lugar a ninguna duda, de que Colón era genovés". Taviani aclara, además, que tampoco era judío porque su padre tuvo actuaciones políticas en Génova, lo cual no era compatible con tal nacionalidad.

La fecha del nacimiento de Colón está entre el 25 de agosto y el 31 de octubre de 1451, sin que haya como fijar un día preciso dentro de este lapso. En la obra se amplía la información sobre sus antecesores, sus familiares más cercanos, sus primeros años infantiles y juveniles y se pone énfasis en aquello que distinguió a Colón y sobre lo que no se ha discutido: su vocación y su experiencia marinera. Esta vivencia comenzó muy temprano. Es en el mar donde "los genoveses desarrollaban libremente su energía, desahogaban la fantasía, ejercitaban la inteligencia, estrechaban relaciones con gentes cercanas y lejanas"... Cristóbal comenzó a navegar entre los años 1465 y 1470 y "según sus propias afirmaciones aprendió la ciencia marítima por medio del contacto directo con el mar y a través de las narraciones y enseñanzas de los viejos pilotos y expertos navegantes".

El profesor Taviani nos lleva, con la naturalidad y la espontaneidad de un sabio, por dos caminos simultáneamente: uno geográfico y otro mental. Recorriendo el primero descubrimos el amplia área conocida por Colón con Quífo, una islita griega que está en las puertas del oriente, fascinante para la mentalidad económica de un genovés, en el un extremo y con un dilatado abanico en el otro -en el Océano, el único conocido por los europeos en esa época-, con límites que por el Sur superan la línea ecuatorial y por el Norte llegan hasta más allá de Islandia. El otro camino, el mental, nos conduce a concluir que toda esa experiencia, unida a los conocimientos científicos

difundidos en el último tercio del siglo XV le hicieron ver claramente a Colón que era lógico, natural y hasta obvio que la Tierra era redonda y que se podía llegar a la India, a Catay y Cipango, enrumbando siempre la proa hacia Occidente, movidos más que por el viento que henchía las velas, por la voluntad de develar los misterios de un mar no descubierto por ningún navegante todavía, como lo diría un poeta nuestro. Colón desbordó con su inmensa alma los límites del océano, puso voluntad firme e inquebrantable para demostrar realmente lo que en su mente era un hecho y, sin ningún otro secreto, se lanzó con tres frágiles carabelas a la inmortalidad. Sólo en esto, sencillamente, está el genio del genovés, reconocido por la humanidad y demostrado con el mayor acopio posible de datos, por el doctor Paolo Emilio Taviani.

¿El Descubrimiento de América es un acto genial de un hombre medieval o de un hombre renacentista? ¿Es el logro de un predestinado que tuvo una gran intuición o de un experto marinero que conoció como tantos otros la ciencia de su tiempo y que se aprovechó de la experiencia marinera que cobró notable impulso a partir de los viajes de los hermanos Vivaldi y, sobre todo, de los realizados por los portugueses impulsados por Enrique El Navegante?

Estas y muchas otras interrogantes quedan para la opinión de los historiadores y, probablemente, jamás se logrará un consenso. Peor es el panorama si se analiza el carácter de Colón, sus aspiraciones juzgadas por muchos como desmedidas, sus actuaciones como administrador, su empeño casi obsesivo de no aceptar que la Tierra era de mayor tamaño que el calculado por él (equivalente a sólo las dos terceras partes de lo real) o su ceguera ante la realidad de la continentalidad de unas tierras que arrojaban al mar un volumen de agua tan caudalosos como el río Orinoco.

Ante estos y otros hechos, se ha hablado de varios tipos de descubrimientos. Hubo unos que, si bien se registraron en la Historia, no tuvieron trascendencia, otros que dejaron profundas huellas pero que quedaron en la penumbra de la Prehistoria (cuyos secretos se nos van revelando lentamente), otros de carácter geográfico e histórico con una sucesión ininterrumpida de consecuencias y, en fin, un último tipo que podemos llamarlo de carácter intelectual. De estas consideraciones parte también otra larga polémica. Colón no fue el primer navegante que llegó al Nuevo Mundo. Miles de años atrás hubo todo un reconocimiento de gran parte de nuestras tierras por diversos grupos nómadas asiáticos, melanesios

y polinesios, responsables del poblamiento y de las características etnoculturas básicas de nuestros indígenas desde, por lo menos, unos cuarenta mil años. Es histórico el reconocimiento y el transitorio poblamiento de Groenlandia y Terranova por los Vikingos dirigidos por Eric El Rojo y Leif Ericsson, hijo del anterior, durante el último cuarto del siglo X y principios del siglo XI. Son probables también otros contactos interoceánicos. Entonces, ¿tiene trascendencia lo hecho por Colón?. Para dar una respuesta válida citaré al Dr. Taviani: "en primer lugar, el descubrimiento de Groenlandia y de las tierras cercanas (terrae finitimae) no provocó sorpresa alguna, no sacudió la fe ciega de la geografía tolomaica, no acabó con las supersticiones sobre los abismos de los antípodas; no hizo pensar en la posibilidad de que se tratara de un nuevo continente"... "Más allá de Groenlandia tocaron y conocieron otras tierras americanas... pero para ellos no eran más que tierras de Europa... "así el descubrimiento vikingo resultó un descubrimiento perdido". En cambio, después del 12 de Octubre de 1492, ya nada fue igual que antes, todo empezó a moverse con una nueva dinámica hasta el presente. "¿Acaso no es cierto que . el descubridor de América cambió el curso de la historia humana? ¿No es verdad también que cultura y ciencia, política y economía, usos y costumbres y hasta la higiene y gastronomía, toda la vida de Europa y del mundo antiguo han asumido un cariz nuevo? ¿No es cierto, además, que la civilización greco-romano-cristiana, refutada, cuestionada, cuando no asediada o atacada por el Islam, encontró en las dos Américas y más tarde en el apéndice de Oceanía un campo de nueva fructificación y de auge explosivo?"

Dentro de esta temática de descubrimientos, predescubrimientos y redescubrimientos, el realizado por Colón fue incuestionablemente un punto de llegada y un punto de partida. Siguiendo a mi primerísimo maestro y gran amigo Gabriel Cevallos García diré que el descubrimiento definitivo de América se inició un viernes 2 de agosto de 1492 cuando tres barcos menores abrieron un surco profundo en el mar y en la Historia. Su trascendencia es tal que se partieron los hemisferios en dos: un Viejo y un Nuevo y que se pasó de una historia parcial a una historia universal. Hace cerca de cinco siglos el descubrimiento colombino destacó una tormenta de estupor y una cadena interminable de sucesos, de heroísmo, de conocimientos, de ambiciones, de reacomodaciones humanas y de nuevas posturas históricas. El 12 de Octubre se despejó la pesadez de mundos horribles y seres monstruosos y se dio a la Historia y a la Geografía un orden natural y más lógico. Fue el fin de una fábula y el comienzo de una realidad más grande que todos los añejos relatos mitológicos. Sólo ahora se ha meditado con

profundidad de los muchos problemas marítimos, régimen de vientos (que los conoció como ningún otro Colón), corrientes oceánicas, derivaciones magnéticas, situación de los nuevos astros orientadores, manera de fabricar barcos, técnica de navegación, problemas sanitarios, adaptación de la vida a nuevos regímenes climáticos y alimenticios, difusión de nuevos conceptos jurídicos en las relaciones interpersonales e internacionales, etc., etc.

Hay también descubrimientos intelectuales. Uno corresponde legítimamente a otro magnífico geógrafo y cartógrafo italiano, Américo Vesputio. Fue él quien completó el descubrimiento geográfico-histórico de Colón. Rompió con el peso de la tradición, vio con claridad la continentalidad de lo descubierto, su orientación de polo a polo y no de Este a Oeste como el Viejo Mundo y concretó las informaciones geográficas en epístolas y trabajos cartográficos hasta que Europa le premió nominando al continente con su nombre, hecho comentado justicieramente por Roberto Levilier en su fundamental libro "América la bien llamada".

Pero hay otros descubrimientos intelectuales que exigen una nueva postura humanística integral y una nueva forma de pensar que en esa época muy pocos se atrevieron a tenerla: el descubrimiento del hombre americano y su cultura. Uno de los aspectos más complejos de los hábitos mentales es el etnocentrismo, aún en esta época en la que el hombre se ha universalizado tanto. A fines del siglo XV y principios del XVI el etnocentrismo europeo era mayor: las diferencias frente a los otros pueblos se presentaban notorias y fácilmente visibles para todas las clases sociales. El peso del derecho de gentes tradicional era inmenso y la creencia de que la única vía de salvación eterna estaba en la religión católica era casi un dogma.

De las diferencias pasaron fácilmente al concepto de desigualdad. Los vencedores se sintieron superiores y los vencidos fueron considerados como sujetos de esclavitud o, por lo menos, de "encomienda". Mirar a los indígenas de América como vasallos en igualdad jurídica con los indígenas de España, y luchar por su vigencia real fue tarea de pocos, que teológica y jurídicamente demostraron la igualdad sustancial del hombre o que, en términos más amplios, teorizaron sobre la igualdad de las naciones y el derecho de todos los pueblos al libre "comercio", término éste tomado en un sentido muy amplio por uno de aquellos grandes teólogos juristas, el Padre Francisco de Vitoria.

Y en cuanto a la cultura de nuestros pueblos casi todos tuvieron una ceguera total. Sólo excepcionalmente hombres como Fray Bernardino de Sahagún, se atrevieron a investigar las costumbres de los "gentiles" y a narrarlas con cierta objetividad. Han sido necesarios varios siglos para que hoy se opine positivamente sobre el arte, la ciencia, la técnica, la organización administrativa y política de las grandes culturas americanas como la maya, la inca o la azteca o sobre las menos difundidas culturas regionales o cantonales que existieron en cada uno de nuestros países.

Reflexionar sobre el descubrimiento de América, ahora que se acerca el medio milenio de la iniciación de tan magno acontecimiento es bueno por múltiples razones: para volver sobre ese pasado y conocerlo más, para precisar datos y delimitar conceptos, para hacer justicia a personas o países que protagonizaron la empresa; pero también es bueno, si no nos quedamos sólo en el pretérito y pensamos que el estudio de la historia se justifica más si extraemos consecuencias para el presente y las proyectamos al futuro. Para nosotros los habitantes del Nuevo Mundo el estudio y la reflexión deben concretarse especialmente en el indígena americano, en su situación histórica y actual y, sobre todo, en el descubrimiento de caminos para que le llegue la justicia. Frente a las lamentaciones por los despojamientos de ayer y ante la actitud de responsabilizar a los que hicieron la historia colonial, debe estar la toma de conciencia del problema, la búsqueda de soluciones y la acción concreta reivindicadora. De no proceder así, también nosotros seremos juzgados, quizá más duramente, por quienes "historifiquen" la segunda mitad del siglo XX.

Un libro y una personalidad como la del Dr. Taviani suscitan un torbellino de ideas y cuando hay oportunidad de expresarlas públicamente, hay que hacerlo. Y ahora que América y Europa miran hacia 1992, preparémonos para recibir el año centenario con acciones inspiradas en los valores que se empeñaron en difundir con heroísmo hombres que vivieron y murieron por un ideal en los siglos XVI, XVII y XVIII.

LA NUEVA HISTORIA DEL ECUADOR

Enrique Ayala Mora

LA NUEVA HISTORIA DEL ECUADOR

1. ¿Por qué la Nueva Historia del Ecuador?

Para cada pueblo, escribir y reescribir su historia es una necesidad de supervivencia. Más allá de la curiosidad o del prurito de coleccionar recuerdos, está el imperativo de conocer y asumir las propias raíces. Por ello el trabajo histórico es siempre necesario y siempre presente. Y esto no sólo porque cada visión de la Historia se formula a partir de una experiencia concreta actual, sino también y sobre todo, porque el cómo se ve la realidad pasada justifica una postura ideológica y una práctica social en el presente. Josep Fontana es uno de los historiadores que con mayor lucidez ha planteado esta cuestión:

Toda visión global de la historia constituye una genealogía del presente. Selecciona y ordena los hechos del pasado de forma que conduzcan en su secuencia hasta dar cuenta de la configuración del presente, casi siempre con el fin, consciente o no, de justificarla.

Así el historiador nos muestra una sucesión ordenada de acontecimientos que van encadenándose hasta dar como resultado "natural" la realidad social en que vive y trabaja, mientras que los obstáculos que se opusieron a esta evolución se nos presentan como regresivos, y las alternativas a ella, como utópicas. Se ofrece como una averiguación objetiva del curso que va del pasado al presente, lo que suele ser, más bien, un partir del orden actual de las cosas para rastrear en el pasado sus orígenes, aislando la línea de evolución que conduce a las realidades actuales y transformándola en una manifestación del progreso, con fines legitimadores.

Desde luego, esta construcción o reconstrucción de la Historia a partir de aquí y ahora no es, aunque a veces así lo pareciera, una tarea individual, sujeta a los impulsos objetivos del historiador. Es una elaboración colectiva, que se estructura como elemento de una cultura en movimiento, de una

sociedad que se debate entre mantener y reformular sus relaciones constitutivas y sus formas de conciencia. Por aislado que viva el trabajador de la Historia, por contestatario que fuera, por deformación ideológica que supportara, su producto será siempre, de una manera u otra, producto social.

De allí que no exista dicotomía entre el cómo se ve y se hace la Historia y el cómo se ve y se enfrenta la realidad presente. Hay, pues, estrecha coherencia entre la versión que se tiene del pasado y la interpretación que se tiene de la realidad prevaleciente. Y esta interpretación, a su vez, está vitalmente conectada con la postura asumida frente al orden establecido, a sus contradicciones y racionalidades, a su continuidad o ruptura. La Historia va siempre junto con una explicación del sistema de relaciones vigente y junto también a un proyecto hacia el futuro. Un "proyecto social", como Fontana lo llama. Quiere decir que los historiadores, más allá de sus alcances o límites personales, no poseen el don del Dios Jano con sus dos caras, una para mirar el pasado y otra para mirar el futuro. Los historiadores ven siempre con la misma cara el pasado, el presente y el porvenir. Y vale decir que con las mismas manos escarban los despojos del pretérito, trabajan para subsistir material e intelectualmente en la cotidianeidad y construyen la sociedad que creen debe venir.

Vista así la elaboración histórica, aparece nítidamente como una tarea comprometida. Se descubre de este modo la trampa de esos planteamientos pretendidamente científicos y asépticos que separan la visión del pasado, de la postura política. El trabajo histórico es más lúcido y más científico en la medida en que descubre sus propias determinaciones y asume conscientemente su compromiso frente a la realidad prevaleciente.

El entender la Historia como tarea comprometida no es, afortunadamente, ninguna novedad en el Ecuador. El más grande de nuestros historiadores, que no por coincidencia es también uno de los ecuatorianos más notables, Federico González Suárez, fue consciente de ello al defender la *Verdad* como eje del "criterio histórico", y al hacer compatible su trabajo especializado con su activa y polémica participación política. Sus discípulos, que constituyeron el núcleo más importante de la gran tradición histórica ecuatoriana, fueron también el más notable ejemplo de la vinculación indisoluble entre la elaboración histórica y la definición política.

La elaboración histórica avanza, pues, con la sociedad, con sus contradicciones y sus luchas. La relación entre el historiador y el actor es

indisoluble. De allí que, junto a los grandes períodos de la sociedad; se hayan ido también gestando grandes períodos en el quehacer de los historiadores. En el Ecuador, la ya mencionada presencia de Federico González Suárez y sus discípulos es, indiscutiblemente, el caso más visible de la gestación de una escuela, de su maduración y vigencia temporal hasta no hace mucho. Lo que llamamos "historia tradicional" en el Ecuador es el movimiento inaugurado por el Arzobispo en plena Revolución Liberal, cuando el país enfrentaba la mayor transformación de su trayectoria republicana. En el reajuste del poder, la aristocracia latifundista tradicional y los sectores eclesiásticos que se movieron entre el enfrentamiento y el acuerdo con el liberalismo triunfante, perdieron amplios espacios del manejo ideológico, pero mantuvieron control sobre algunos elementos de la cultura, especialmente sobre la Historiografía. De allí que, aunque apareciera paradójico, en más de seis décadas de vigencia y consolidación del Estado Laico en el Siglo XX, nuestra "Historia Oficial" haya sido predominantemente conservadora y clerical.

Ya desde los propios años de su constitución, la historia tradicional conservadora ecuatoriana se vio confrontada por la obra de autores liberales y posteriormente socialistas, que hicieron una revisión crítica del período colonial, de la independencia y de los años de vigencia del Estado Oligárquico Terrateniente, al tiempo que defendieron el avance histórico de la revolución alfarista y el establecimiento del Estado Laico. Entre los pioneros y militantes del socialismo se encontraban quienes impulsaron el estudio de la realidad socio-económica del país, de la situación indígena y campesina. Entre ellos estaban también los primeros cronistas de la vida de las organizaciones populares y los iniciadores de la denuncia de la acción del capitalismo y el imperialismo en la vida de nuestro pueblo. Así fue surgiendo la necesidad de pasar de una concepción de la Historia que la reducía a las biografías de sus personajes salientes, a otra que tratara de escribir la "biografía del pueblo ecuatoriano"

Hacia finales de los años sesenta e inicio de los setenta comenzó a consolidarse en el Ecuador una nueva tendencia académica que buscaba la renovación de los estudios histórico gráficos. El hecho no era una simple coincidencia. Para entonces se había superado el debate liberal-conservador sobre laicismo del Estado y, en general, la sociedad ecuatoriana experimentaba un rápido salto de modernización que afectó también a las esferas culturales. Junto a la emergencia de nuevos sectores dominantes y de formas inéditas de consolidación de la dependencia imperialista, se fue

elevando también el nivel de organización y de lucha de las masas, en cuya presencia política pasó a ser referente fundamental la acción unitaria de las organizaciones representativas de los trabajadores.

Vista así la elaboración histórica, aparece nítidamente como una tarea comprometida. Se descubre de este modo la trampa de esos planteamientos pretendidamente científicos y asépticos que separan la visión del pasado, de la postura política. El trabajo histórico es más lúcido y más científico en la medida en que descubre sus propias determinaciones y asume conscientemente su compromiso frente a la realidad prevaleciente.

La Nueva Historia ha surgido, pues, en un contexto social específico y su producción debe juzgarse dentro de ese marco. Aunque no se puede hallar ni una orientación teórico-metodológica específica, ni una temática especialmente tratada, son fácilmente rastreables al menos dos bases comunes de trabajo. Se parte, en primer lugar, de la aceptación de que los protagonistas de la historia no son los individuos, sino los grupos (clases, etnias, sociedades). Se acepta, en segundo lugar, que el análisis de los fenómenos históricos parta de la consideración de la estructura económico-social. En este sentido, debe inscribirse el movimiento general en actitudes teórico- políticas, que van desde varias posiciones de izquierda hasta el reformismo. Luego de un primer momento en que especialistas de otras disciplinas hicieron Historia, ha ido apareciendo una nueva generación de historiadores profesionales que han consolidado ya la Nueva Historia como actividad científica. Desde luego que en este proceso de consolidación han jugado un importantísimo papel diversas instituciones académicas de varios lugares del país, que han promovido y apoyado el trabajo.

Al cabo de una década de producción, comenzó a sentirse la necesidad de sistematizar y divulgar los avances iniciales logrados. Esta obra se concibió y preparó justamente bajo esa demanda. *La Nueva Historia del Ecuador* justifica ese nombre porque se trata, ciertamente, de una nueva versión, porque incorpora gran cantidad de innovaciones técnicas, pero sobre todo porque aparece como expresión comprometida de la madurez de un nuevo proyecto social, amplio y pluralista, pero radicalmente innovador, que se abre paso en el Ecuador y América Latina.

2. Método de la obra

El conocimiento histórico y las formas de construirlo son objeto de intensa discusión teórica y también de activo debate ideológico. Estos

párrafos siguientes no son el lugar apropiado para enfrentar la cuestión, puesto que están destinados a esbozar brevemente los grandes temas y las opciones metodológicas de la *Nueva Historia del Ecuador*, pero ciertamente es pertinente la cita de un concepto de Pierre Vilar que expresa con gran nitidez la orientación básica de nuestra obra:

El objetivo de la historia no es "hacer revivir el pasado", sino comprenderlo. Para esto hay que desconfiar de los documentos brutos, de las supuestas experiencias vividas, de los juicios probables y relativos. Para hacer un trabajo de historiador no basta con hacer revivir una realidad política, sino que debe someterse un momento y una sociedad a un análisis de tipo científico.

Tratando de superar los límites del ensayismo y las manías de anticuarios, esta Historia ha sido preparada con el más riguroso criterio científico. Para ello, desde luego, ha habido que afrontar complejos desafíos metodológicos e introducir en la discusión una serie de categorías y conceptos que, si bien no son novedad del trabajo historiográfico, han demandado, dada la naturaleza de la obra, un tratamiento específico y un alcance general. Mencionaremos los más importantes.

Consolidando una línea metodológica ya seguida en América Latina y el Ecuador, la obra enfatiza la presencia de los actores colectivos del proceso histórico. Los grandes momentos de la vida de los pueblos no están ciertamente determinados por la acción individual, sino por la presencia protagónica de los grandes grupos humanos que los integran. La obra relievaa el origen, surgimiento, consolidación y disolución de las clases sociales, así como su presencia complementaria y contradictoria en la evolución histórica. Por otra parte no descuida un rasgo de primera magnitud en la vida de los pueblos andinos, que es la variable étnica. Para la historia tradicional, las comunidades aborígenes desaparecen de la escena con la conquista; nuestra historia mantiene la continuidad de su presencia protagónica a lo largo de todos los períodos, hasta el presente.

Asumiendo que los actores básicos de los procesos históricos son colectivos, los trabajos que integran la obra se asientan sobre la constatación de su causalidad compleja. Se ha tratado, por ello, de desterrar todo reduccionismo y todo mecanicismo. Esto, desde luego, no es incompatible, sino más bien condición de posibilidad, para que se organice el análisis a partir del estudio de las condiciones materiales objetivas. En todos los

períodos el tratamiento de la temática arranca de las condiciones económicas y estructura de la sociedad.

El estudio de las condiciones estructurales se complementa con el énfasis dado a la presentación de secuencias o sinopsis cronológicas de los eventos. Allí los actores individuales, los hechos, conflictos circunstanciales, las fechas y los lugares específicos completan el cuadro de la vida histórica dentro del marco general de las interrelaciones y determinaciones de las estructuras socio-económicas.

Las relaciones de poder, el carácter del Estado y sus aparatos, las manifestaciones ideológicas y artísticas, la cultura y demás formas de expresión ideológica tienen un espacio importante en esta *Nueva Historia*. Todas esas dimensiones de la realidad, empero, no se afrontan en términos aislados, sino referidos a las condiciones estructurales y, además, en particular conexión con el enfrentamiento de la cuestión nacional. Cómo el Ecuador se constituye en la nación heterogénea que hoy conocemos es uno de los temas medulares de esta obra.

Un trabajo que pretenda ser de veras la historia de un pueblo debe privilegiar el conocimiento de sus amplios grupos constitutivos. La obra dedica varios capítulos al estudio del origen y desarrollo de la organización popular en sus diversas manifestaciones. Por otra parte, presenta también una secuencia expositiva sobre la evolución de la familia y la vida cotidiana. Esta temática, tratada tan sólo marginalmente desde la Historia de González Suárez, que fue su gran cultor, se integra ahora en la perspectiva del conjunto.

Ha sido una constante de nuestros trabajos históricos agotar el análisis dentro de los límites del país, adjudicando la causalidad de los fenómenos a realidades exclusivas de orden interno. Cuando se ha mencionado la intervención externa ha sido en forma episódica, casi siempre respecto de conflictos fronterizos. Siguiendo las pautas de la nueva corriente histórico gráfica ecuatoriana, esta obra enfatiza la incidencia del marco internacional. Desde la expansión de los pueblos andinos antes de la invasión incaica, hasta la inserción en el sistema capitalista y la acción del imperialismo, la evolución del país se encuadra en el amplio escenario americano y mundial.

La *Nueva Historia del Ecuador* ha podido aprovechar las ventajas, enfrentando al mismo tiempo varias de las limitaciones, de las obras escritas en forma colectiva. Logra integrar en un esquema de conjunto, los aportes

especializados de académicos con experiencia investigativa y docente en los más diversos temas. El persistente peligro de la dispersión ha sido enfrentado mediante la discusión amplia y sistemática. De este modo no sólo se ha logrado dar al trabajo una coherencia fundamental, sino que se ha promovido espacios de debate sobre temas importantes de la historiografía ecuatoriana.

Aprovechando el gran esfuerzo multidisciplinario realizado, se ha tratado al mismo tiempo de dar a la obra un carácter básico y una perspectiva historiográfica consistente, que no solamente mantengan su unidad, sino que inscriban al conjunto en el género histórico. Para ello se ha buscado un equilibrio entre las aportaciones teóricas y de interpretación general y la exposición factual y de temas especializados. A lo largo de sus tomos y capítulos se hace uso extensivo y sistemático de una amplia base de información documental y material de investigación empírica.

El establecimiento de una periodización fue, sin duda, el punto que mayor esfuerzo demandó en la preparación de la Historia. La propuesta final que se publica sufrió una larga evolución en medio de la cual se fue enriqueciendo y completando una propuesta de trabajo inicial formulada por el Comité Editorial. Los hitos que dividen los períodos establecidos no tiene que ver con las tradicionales concepciones que relievan los eventos formales o la presunta influencia de caudillos o "personalidades fuertes"; son más bien aquellos que marcan los grandes cambios de la estructura de la sociedad. Hay, por otra parte, una innovación en la propia conceptualización de cada período. El volumen inicial, por ejemplo, dedicado al Período Aborigen, reivindica su historicidad, contra la visión tradicional que lo ubica en el limbo de la "Prehistoria", haciendo gala de deformaciones ideológicas mal disimuladas.

La necesidad de división de la obra en tomos y a su vez éstos, cuando es pertinente, en partes, dificulta un tanto el manejo de la periodización. Sin embargo, nunca las demandas de espacio o de aparición han prevalecido sobre los contenidos. Podemos, por ello, ofrecer al público un trabajo en cuya preparación y edición, los criterios básicos han sido estrictamente científicos y académicos.

3. Historia de esta Historia

Esta no es una obra fortuita de la Corporación Editora Nacional. Todo lo contrario, es un programa editorial largamente madurado y entusiastamente respaldado en todas sus fases de preparación. Se trata pues, de un genuino producto de la vocación institucional definida desde los primeros tiempos de su trayectoria, por ese personaje de la cultura ecuatoriana que fue Hernán Malo González.

Desde su establecimiento bajo la presidencia de Malo, la Corporación, como entidad cultural sin finalidad de lucro, ha dedicado sus esfuerzos a rescatar los valores de nuestra cultura nacional, a promover su desarrollo y difusión, manteniendo para ello un clima de apertura y pluralismo, al mismo tiempo que un compromiso inquebrantable con la transformación del Ecuador. Desde sus inicios esta *Historia* fue alentada por Hernán Malo. El usó todo su esfuerzo de gestión y toda su capacidad de convocatoria para que se pusiera en marcha. Murió antes de verla en manos del público. Su publicación no puede menos que ser homenaje a su memoria y compromiso de continuar la labor que él inició.

En 1981, la Corporación Editora Nacional resolvió publicarla Biblioteca de Historia Ecuatoriana. Para ello designó un Comité Editorial encargado de dirigir el programa. En las discusiones se constató la necesidad de una nueva visión general de nuestra Historia y fue surgiendo la idea de prepararla. Al cabo de varias reuniones e intercambios de ideas, surgió un documento inicial. Con esta base la Corporación resolvió iniciar el programa y amplió ese Comité Editorial con otras personas.

A fines de 1982 se contaba ya con el plan general de la obra y una lista de eventuales colaboradores. Al cabo de sucesivas discusiones, el plan fue completándose y enriqueciéndose hasta su versión última. El Comité Editorial, con criterio de enorme amplitud, propuso la elaboración de los artículos previstos a aquellos académicos que mejores garantías de solvencia daban para el trabajo. Preciso es reconocer que la iniciativa de la *Historia* despertó enorme interés en todos los sectores y que la aceptación de participar fue masiva, muy pocas fueron las personas que se excusaron de escribir un artículo, o que al final no lo entregaron, teniendo que ser reemplazadas.

Como se previó que la elaboración de una obra de la magnitud de la presente requería de amplia discusión y coordinación, se estableció un nutrido calendario de reuniones. Dos de ellas congregaron a todos los

autores y colaboradores. En repetidas oportunidades, a lo largo de los diversos pasos de preparación, se efectuaron reuniones por período, por volumen o por temática específica. En muchos casos se hizo necesario un encuentro entre dos o más autores para hacer compatibles los contenidos de artículos secuenciales. A veces, el esquema de un artículo propuesto por su eventual autor se discutió con los demás del período o en el seno del Comité Editorial. Con todo ello, queda la garantía de que las ideas fundamentales que la Historia propone son fruto de una amplia elaboración colectiva. Así lo han entendido los colaboradores, algunos de los cuales son protagonistas de los inicios del movimiento de renovación histórica que esta obra condensa. Esta Nueva Historia, es también un homenaje a quienes realizaron trabajos pioneros, muy especialmente a Fernando Velase o Abad, entrañable compañero y amigo cuya obra académica y política significó un hito en las Ciencias Sociales y en la lucha del pueblo ecuatoriano por su liberación.

La preparación de esta obra demandó la producción de numerosos materiales auxiliares y complementarios, que también se ofrecerán al público lector. Buena parte de la graficación ha sido diseñada exprofeso para la Nueva Historia y quiere ir más allá de la tradicional "ilustración". Una rica colección de documentos de nuestra Historia aparece en un volumen completo. Otro volumen íntegro se dedica a una cronología expresamente preparada para esta obra por el Taller de Estudios Históricos.

La decisión de coeditar la *Nueva Historia del Ecuador* con Editorial Grijalbo obedece a varias motivaciones. La primera tiene que ver con la necesidad de garantizar la calidad en la presentación de la obra y su adecuado financiamiento. La segunda es la garantía de amplia distribución dentro del país y en el exterior que ofrece una empresa seria con una experiencia de diez años en el Ecuador. Y la tercera, ciertamente la más importante, es la coincidencia de la vocación institucional de la Corporación con una trayectoria progresista en la difusión de las Ciencias Sociales que mantiene Grijalbo. La empresa común que supone presentar al público esta obra la asumimos, pues, con una base bastante más amplia que el mero acuerdo de comercialización.

LA MENTIRA Y LA ESTRUCTURA SOCIAL

Lynn Hirschkind

LA MENTIRA Y LA ESTRUCTURA SOCIAL

Este trabajo versa sobre la mentira en la forma en que se le usa en una comunidad campesina en el sur del Ecuador. Describe cómo y por qué la gente miente y relaciona su práctica a la estructura social de la localidad.

Pretende ofrecer una explicación tanto histórica como estructural-funcional del lugar que ocupa la mentira en esta comunidad.

La palabra mentira se usa en este trabajo en el más amplio sentido del término: una falsa representación de lo que uno considera verdadero, que va desde una ligera y sugestiva deformación del hecho hasta una falsedad total y fantasiosa; un complejo invento de elementos del pasado y del futuro. En términos generales mentir implica consciente intención de engañar. Se sugiere al lector eliminar las connotaciones morales que generalmente tiene el término mentira y examinar las descripciones expuestas en este trabajo con la imparcialidad que requiere un fenómeno social no estudiado.

Su ubicuidad en la parroquia La Mar (un seudónimo) de la provincia del Cañar me llamó la atención y me obligó a pensar que yo ignoraba una parte importante de lo que se había escrito sobre etnografía andina y también sobre teoría antropológica. La mentira ha sido tratada en algunos análisis, pero no se le ha dedicado un tratamiento más profundo (cf. Fals-Borda 1962; Foster 1965, 1967; Chagnon 1974: 92; Reichel-Dolmatoff 1961: 104, 112, 446). Mentir aquí significa ser amable, sociable, colaborador y generoso. La gente se asegura entre sí que todo está bien, que no hay problemas entre ellos, que tienen buena voluntad e intenciones honorables hacia los otros en una serie de mentiras usuales. La violencia se evita y la cooperación mutua se hace posible mediante esfuerzos regulares para ocultar los verdaderos sentimientos, deseos y conocimientos. Por medio de falsedades y silencios se mantienen los valores de la comunidad, al igual que la continuidad y el orden en actividades individuales y colectivas. Las instituciones locales económicas, políticas, sociales, religiosas y de parentesco pueden funcionar cómodamente con la ayuda de mentiras juiciosas.

Aunque este ensayo trata exclusivamente de la mentira en un contexto rural del Ecuador, esto no implica que esta área sea única o que la mentira no sea parte integral de la vida cotidiana en cualquier otro lugar. Al contrario, la literatura etnográfica documenta esta práctica en asentamientos rurales y urbanos a lo largo y ancho del mundo.

Al analizar la mentira a nivel personal y de estructura social en una localidad específica, mi intención es proporcionar un ejemplo detallado para que sea comparado con otras áreas y también sugerir que un rol integracional juega en ambos niveles de la realidad social.

Parroquia La Mar: Características físicas y sociales.

La parroquia La Mar está ubicada en la cordillera Oriental de los Andes en la provincia del Cañar y tiene una extensión de cerca de 600 km². La población total fue de 2.964 habitantes en 1974 (censo de población), pero la aldea La Mar tenía 306. La topografía de la región es quebrada, con áreas pequeñas de tierras planas y suavemente inclinadas. Un río atraviesa la parroquia y es alimentado por muchos arroyos pequeños. Con un promedio anual de lluvia de aproximadamente 1.400 centímetros, el área tiene suficiente pluviosidad. La parroquia incluye pastos naturales tipo páramo, bosques nativos y tierras agrícolas y pastizales entre los 1.200 y 4.100 mt. sobre el nivel del mar. En contraste con las tierras secas, erosionadas y exhaustas típicas de los Andes centrales del Ecuador, La Mar tiene un verde y fértil aspecto.

Al comienzo de este siglo unas pocas haciendas extensas (latifundios) de 5.000 a 10.000 hectáreas cada una ocupaban la mayor parte de la tierra, mientras que propiedades independientes medianas y pequeñas estaban ubicadas en los alrededores. Un alto porcentaje de la población dependiente vivía en las haciendas con derechos y obligaciones de huasipungueros¹. Estas haciendas poco a poco disminuyeron en tamaño debido a divisiones por herencias y venta de parcelas. Como consecuencia de la Reforma Agraria de la década de los años 60, los hacendados tuvieron que liberar sus tierras de campesinos dependientes, lo que consiguieron mediante ventas y expulsiones. Así, en nuestros días, lo que queda de las haciendas es muy reducido, entre 500 y 3.000 hectáreas que incluyen amplias áreas de páramo y bosque. Estos remanentes están rodeados de propiedades pequeñas y medianas pertenecientes tanto a los antiguos peones de las

haciendas como a campesinado independiente. Una hacienda de 4.000 hectáreas se ha transformado en una Cooperativa con cerca de 50 familias miembros.

La economía local está basada en una mezcla de productos para subsistencia y para mercadeo. La más importante cosecha y / base de la alimentación diaria es el maíz, pero también se cultiva fréjoles, patatas, arveja, trigo y cebada; los últimos tres fundamentalmente para la venta. Existe ganado para obtener leche y carne y para arar. De la mayor parte de la leche se hace quesillo que se vende cada viernes en La Mar con el fin de obtener dinero para comprar la ración semanal de arroz, azúcar, sal, manteca. Se cría también cerdos, ovejas, gallinas y caballos, estos últimos necesarios para el transporte. Las haciendas usan los servicios de jornaleros ocasionales y cuentan también con unos pocos trabajadores a tiempo completo que contribuyen para el ingreso de algunas familias.

Hay una significativa diferenciación económica entre los campesinos, basada fundamentalmente en el acceso a la tierra. En general, mientras más tierra o cosechas se tenga, mientras más ganado se críe, el ingreso se torna más alto. El tamaño de las propiedades privadas, excepto las haciendas, varía entre menos de una hectárea a varios centenares de hectáreas. Al margen del tamaño de la parcela, todos los habitantes del sector rural de La Mar se consideran a sí mismo campesinos y ponderan con vehemencia su pobreza. Desde el punto de vista de un forastero, la gente de La Mar tiene un alto nivel de vida comparado con los campesinos de otras partes del Ecuador: son propietarios de algunas de las mejores tierras del área (partes bajas de los valles, bosques, laderas con inclinación suave), poseen ganado y ninguno sufre hambre.

En términos locales se reconoce dos grupos raciales: indios (runas) y blancos (blancos)². Los blancos superan ampliamente en número a los indios: la población total de indios es de aproximadamente 500, la mayor parte de los cuales pertenecen a la cooperativa. Los indios son deferentes con los blancos y los blancos desprecian a los indios como norma general. El status económico importa poco en la calificación de lo inter-étnico. Los dos grupos tienen igual ubicación económica, aunque las posiciones sociales más elevadas (por ejemplo hacendado, empleado, profesor, cura) están ocupadas exclusivamente por blancos.

Cómo se miente en La Mar: Quién, cuándo y por qué.

En la parroquia La Mar todos son mentirosos sin que importe edad, sexo, status económico y racial. Los niños que luchan por aprender a caminar son ya proclives a dar falsas informaciones proyectando una imagen de inocencia con sus caras y sus voces. Con mucho tiempo de vida en esta experiencia la gente mayor se torna experta en este tipo de información.

Una serie de ejemplos relacionados con el problema central de la propiedad de una parcela de tierra demuestran cuán importante puede ser la habilidad para mentir; en este caso un viejo demuestra cómo plantear un reclamo frente a una situación aparentemente imposible de lograrla. Dos indios-de edad habían comprado a su patrón pequeñas parcelas colindantes en los tiempos de la reforma agraria. Uno de los compradores, Taita Atoc, construyó una casa en su lote y fue a trabajar desbrozando, cultivando y sembrando pasto simultáneamente. El otro comprador, Taita Zhibry, vivía en otra parte y arrendaba su parcela a otros vecinos. Luego de la muerte de Taita Zhibry, Taita Atoc aprovechó la oportunidad para reclamar que el lote del difunto había sido suyo. Explicó cómo había comprado la parcela hace algunos años pagando dos cabezas de ganado y S/. 8.000 enviados por medio del patrón a Taita Zhibry. Puesto que el patrón no había devuelto los animales ni el dinero, por un acuerdo tácito, Taita Atoc tenía derecho a la tierra. Taita Atoe explicó las circunstancias confusas diciendo que el viejo Zhibry pudo haber tratado de rehusar la transacción por pura obstinación y posiblemente por senectud, no existiendo otra explicación para que no quisiera vender tierra que no necesitaba.

Los patrones y campesinos ricos no se diferencian entre sí por el uso de argumentos relacionados con empobrecimiento cuando se trata de manipular la verdad. Indios y blancos mienten con diferencias mínimas en técnicas, frecuencia y contenidos tan sólo en circunstancias individuales. Aunque con frecuencia se informa en etnografía andina que blancos y mestizos consideran la mentira una falta exclusiva de los indios, aquí hay consenso en el sentido de que en La Mar cualquiera puede ser mentiroso.

Hay notables variaciones de las personas en lo que se refiere a habilidad y frecuencia para mentir. Unas pocas personas tergiversan casi todo lo que ven con ligeras y extremas falsedades. Otros tienen consumada habilidad para generar credibilidad anticipando los resultados de una mentira y entendiendo las mentes y motivaciones de quienes les escuchan en relación con la finalidad de sus manipulaciones.

Para ilustrar, una muy hábil técnica para mentir, el patrón que vendió las parcelas a sus peones se aprovechó de la muerte de Taita Zhibry para plantear su propio reclamo. El patrón tenía una reputación bien ganada y documentada de violencia y arbitrariedad para imponer su voluntad, sabía que era temido. El supo que no había título legal alguno ni convenio escrito relacionados con la venta de la parcela en referencia. Supo que habían varias personas que disputaban la propiedad del lote: Taita Atoe, la hija de Taita Zhibry, el vecino propietario, en frente de Taita Atoe y una pareja joven con grandes necesidades de tierra. En estas condiciones el patrón hizo conocer que la tierra le pertenecía a él, que nunca había sido vendida aunque él ya no era propietario de la hacienda y no había visto la parcela por 10 años. Amenazó con enviar a su hijo para que monte guardia en la tierra y golpee a quien quiera que trate de tomar posesión de ella; una clara advertencia para que Taita Atoe y la heredera se mantuvieran fuera. Aceptó un pago inicial al vecino terrateniente y le dijo que esperara hasta que se definieran asuntos relacionados con títulos. (Este propietario tenía razón para creer que él tenía la mejor posibilidad para adquirir la tierra: la Ley de Reforma Agraria establece que los propietarios de tierras adyacentes al lote puesto en venta deben tener opción preferencial para comprarlo y que se requiere de su decisión por escrito de no querer hacer la compra antes de que el lote pueda ser vendido a cualquier otra persona). Mientras tanto la hija de Taita Zhibry había hecho varios viajes a la agencia de Reforma Agraria para tratar de convencer a esta institución que le dieran a ella un título legal fundamentado en 20 años de posesión de la tierra por parte de su padre. El patrón contrató un abogado para contrarrestar este esfuerzo. La agencia de Reforma Agraria decidió que la parcela pertenecía a los nuevos propietarios de la hacienda puesto que nunca había sido excluida del título global. El patrón dijo a los nuevos propietarios que ellos pagarían con sus vidas si insistían en sus reclamos sobre la parcela. Puesto que la oficina de Reforma Agraria insistió en que el lote pertenecía a la hacienda, los nuevos hacendados pagaron al patrón por su supuesta pérdida con la esperanza de tranquilizarlo. El patrón dijo entonces que tal vez él vendería el lote a la pareja ansiosa de tierra. (Existen caminos para burlar la cláusula de primera opción de la Ley de Reforma Agraria). El propietario vecino pagó una segunda cuota. Finalmente la agencia de Reforma Agraria entregó el título a la heredera, quien inmediatamente vendió la parcela a la pareja joven. En lo posterior el patrón ya no estuvo en condiciones de discutir las ventas de la tierra.

La frecuencia y habilidad para mentir no tienen necesariamente una correlación positiva. Quienes con frecuencia mienten tienen la desventaja de que los que les oyen se vuelven cada vez más escépticos hacia ellos que hacia los que mienten con menos frecuencia. La gente de La Mar no miente cuando al hacerlo sus propósitos y sus intereses se debilitan. La mayor parte de las mentiras se dan con la intención de lograr alguna meta específica, aunque también mienten sin razón y por diversión. En general, mentir se considera una forma de conducta normal para todas las personas en algunas circunstancias y para algunas personas en todas las circunstancias.

La embriaguez es una circunstancia especial que altera las reglas de los procedimientos sociales normales, incluyendo la mentira. La embriaguez no excesiva puede considerarse como una oportunidad para hablar la verdad francamente, para excusarse de ciertas actitudes sociales que requieren tino, disimulo y autorestricción, lo cual normalmente se consigue con ayuda de mentiras. Hay una idea generalizada de que la embriaguez vuelve a una persona más propensa a mentir. Se piensa que las mentiras de los ebrios son más fantasiosas e inicuas que las de los sobrios.

De acuerdo con las normas éticas y morales locales, mentir es definitivamente malo. Es una falta moral que puede ocasionar problemas, incomodidades y desperdicio de esfuerzos. Sin embargo, desde el punto de vista individual, los problemas de otras personas no les conciernen en la medida en que no tengan derivaciones para el mentiroso. El problema moral puede disimularse y luego ser completamente ignorado si otros no prestan atención a ello. Se asume que en la naturaleza del hombre está transgredir las normas morales y que el perdón y el olvido son remedios apropiados en este caso.

A la pregunta de por qué la gente miente, los habitantes de La Mar tienen tres respuestas básicas: envidia, pobreza, o que no saben. La envidia es un concepto clave y se la considera como la fuente de muchas disputas y comportamientos incorrectos. Robos, enfermedades, chismes, mala suerte y venganzas pueden ser ocasionados por la envidia. La mentira es una de las formas en que la envidia se expresa. Por ejemplo, durante la pugna por las 3 hectáreas del difunto Taita Zhibry, tanto los propietarios vecinos como la joven pareja comenzaron una serie de historias fundamentadas en claras muestras de envidia de los unos a los otros. Cada uno alegaba que el otro estaba valiéndose de medios ilícitos y amenazas para comprar la tierra. Se acusaban mutuamente de hacer falsos reclamos, contratar abogados y

realizar denuncias secretas al jefe de policía. Cada una de las partes argumentaba que detrás de estas maquinaciones el motivo era la envidia.

La pobreza se presenta como una excusa y justificación para mentir, robar, reñir, emborracharse y para la ignorancia. Puesto que cada uno insiste en que es pobre, al margen de su situación económica personal, se sigue que cada cual tiene una excusa para mentir. Por ejemplo, cuando Taita Atoe trataba de lograr apoyo en su reclamo de tierras, manifestaba con frecuencia que su pobreza le daba derecho legítimo a la tierra, justificando, por lo tanto, los medios de que se valía para tratar de adquirirla.

La tercera respuesta, el desconocimiento de las razones por la cual se miente es una táctica generalizada para evitar tópicos susceptibles de controversia cuando alguien no está seguro de si los va a hacer frente de la mejor manera posible. Por ejemplo, cuando se le preguntó a Taita Atoe que si el lote de tierra en disputa fue suyo por qué no lo ocupó o reclamó durante 20 años, su respuesta fue "no sé".

La lógica de la mentira.

La práctica de la mentira se fundamenta en varias premisas lógicamente relacionadas que se las admite como hechos de la vida dados por obvios. La primera premisa es la situación de pobreza social y económica. La gente se considera a sí mismo pobre, humilde, oprimida y ubicada en el fondo de la escala social y económica. Mentir viene a ser como un conjunto de estrategias para sobrevivir dada su posición de desventaja. Una segunda premisa es que otros mienten, engañan, engatuzan y esconden información. La única forma de funcionar y auto defenderse en esta situación es haciendo lo mismo. De acuerdo con una conformidad defensiva es necesario desarrollar una habilidad para mirar todo lo que se manifiesta en apariencia con escepticismo e interpretarlo mediante lo que uno escucha. Nada debe ser interpretado como algo que realmente tiene validez. De esto se sigue que si mentir es la conducta que se espera, no debe ser causa de sorpresa ni retaliación cuando esto se descubre.

Una tercera premisa consiste en que la vida es una lucha constante para crear y defender la posición socio-económica de cada uno y que hay constantes amenazas y agresiones en contra de esta posición. La mentira se usa como un arma defensiva y ofensiva en esta lucha.

La fuerza de estas premisas hace de la mentira una forma de conducta válida y necesaria en la mayor parte de aspectos de la vida. Para relacionar la mentira a la estructura social yo la categorizaría de acuerdo con sus propósitos sociales y económicos. Los propósitos políticos, aquellos que tienen que ver con el logro y el ejercicio del poder estarían incorporados en una u otra de las categorías en relación con los contenidos específicos de los intereses correspondientes. En las siguientes dos secciones, doy ejemplos detallados de mentiras en cada categoría para ilustrar la amplia gama y variedad de mentiras que se usan, para luego mostrar cómo la mentira tiene su lugar en la conformación de la estructura social. Estas descripciones pueden ser consideradas como comunes y carentes de importancia, pero es precisamente por esta razón que merecen atención. Lo que - se da por hecho puede fácilmente ser mal interpretado.

Las mentiras con fines económicos.

Ocasiones para comprar y vender ofrecen los primeros ejemplos de la utilidad de las mentiras; no actuar de esta manera en estos casos sería tonto. El vendedor de un caballo dirá que viene de Loja, una provincia renombrada por sus finos caballos, o como una alternativa, que su padre es un famoso semental de propiedad de un vecino distante; dirá que el caballo es muy manso, que un niño de 3 años lo cabalga y que no pone ninguna dificultad para ser herrado. (El vendedor ha cansado al caballo cabalgándolo 6 horas con pesados sacos de arena para que dé la impresión de manso). "Este caballo tiene un hermoso paso fino, es extremadamente suave", lo que demostrará al vendedor manteniendo las riendas muy templadas y espoleando al caballo para que levante sus patas. "Este caballo también puede bailar", lo que lo logrará aplicándole más espuela. Un vendedor está obligado a hacer estas afirmaciones contrarias a lo que él sabe que es verdad, porque de otra manera encontraría difícil hacer la venta. El posible comprador sabe que si no se hacen afirmaciones fantasiosas acerca del caballo, es probablemente mucho peor de lo que muestra su apariencia.

El vendedor de una vaca dirá que da 5 galones diarios de leche, o que su madre daba esa cantidad si es que se trata de una vacona. El padre de la vaca fue un toro gigantesco, un Holstein pura sangre; esta mentira puede ser reforzada con una historia acerca de cómo la madre de la vaca fue llevada por la noche a la lechería de la hacienda, atravesando el río para que se cruzara allí con el fuerte Holstein. La quinta teta de la parte posterior de la

ubre será señalada en el sentido de que también da leche, con lo que se hace una virtud de un defecto; "es muy joven, sólo tiene un año y medio, cuando crezca será mucho más grande. Es sumamente mansa, mi hija más pequeña le da agua y le cambia de lugar".

El grado de libertad del vendedor para mentir depende de la cantidad de información independiente accesible al comprador. Si el comprador conoce al animal, su historia y sus cualidades, el vendedor debe limitarse a hacer afirmaciones que no pueden ser verificadas. La cantidad de leche que da una vaca es conocida solamente por el ordeñador y por el propietario; por eso la gente frecuentemente miente acerca de esta cantidad. La ascendencia es también difícil de investigar, por lo cual los padres del animal en venta con frecuencia son criaturas de extremada belleza. Las madres de las ovejas siempre tienen partos múltiples, las gallinas ponen huevo todos los días, los puercos aumentan quince puerquitos y los padres de los perros son siempre inigualables cazadores, guardianes leales y nunca comen mucho.

Por supuesto comprar requiere una actitud contrapuesta. Un comprador dirá que el caballo es demasiado flaco, que probablemente tiene muy poco apetito. "Parece que tiene un defecto congénito en sus piernas haciendo que tropiece; es demasiado pequeño como para llevar cargas pesadas o hacer viajes largos; obviamente es perezoso y pateo". Con los defectos establecidos se inicia el proceso de regateo. Las mentiras de ambas partes no tienen importancia en cuanto a lo que es el animal en sí, pero son necesarias para llegar a establecer un precio. Comprador y vendedor ponen en competencia sus habilidades verbales y sus personalidades con el mismo interés con que hacen el negocio. El que dé apariencia de ser más convincente, enfático y detallista acerca de las características del animal, estará en condiciones de lograr un precio más favorable.

Lograr acceso a medios de producción es una preocupación prioritaria. Dinero, herramientas, trabajo, empleo, pastos y tierra cultivable son los principales recursos que se necesita en la producción, y mentir puede ayudar a adquirir cada uno de ellos.

Se consigue dinero vendiendo algo (lo descrito anteriormente), por medio de un empleo (tratado por separado) y mediante préstamos. Al solicitar un préstamo es importante insistir en la obligación moral y social del prestamista, así como la importancia de la petición. Se dice que el prestamista es rico, que tiene dinero para gastar, se hace mención a que es

compadre o pariente y se recuerda favores hechos por él. Verdades y mentiras se entremezclan haciendo que negar algo sea difícil. Una explicación compleja para negar la falsedad haría aparecer al prestamista como avaro. El que recibe el préstamo dirá que necesita dinero urgentemente para pagar a otro acreedor que le ha amenazado con iniciar acciones legales si es que la deuda no se cancela, o que necesita dinero para pagar una misa o llevar a su mujer al médico. Estas son razones de peso para obtener un préstamo y pueden ser verdaderas. Por otra parte, el solicitante puede querer el dinero para pagar por el bordado de su poncho o para comprar galletas y bebidas gaseosas en La Mar. Faltando más información, el prestamista tiene la obligación moral de contribuir a la religión, buena salud y defensa contra la injusticia.

El acceso a las herramientas de otra persona puede lograrse diciendo a él o a ella que se necesitan para hacer un trabajo en beneficio de otros. Por ejemplo, "necesito tu azadón para limpiar el canal de agua que nos pertenece a los dos". Azadón en mano, el que lo recibió en préstamo va a sembrar patatas. "Préstame tu hacha para poder ayudar a mi hermano a derribar algunos árboles ya que te ha ofrecido venderte tablones". Hacha en mano, el que la recibió en préstamo se dirige a limpiar su propio pedazo de bosque para una futura plantación. El acceso a las herramientas puede lograrse pidiéndolas como un favor, con la falsa promesa de devolverlas pronto y con un pequeño regalo para demostrar afecto; una vez que se han obtenido las herramientas, la promesa es olvidada y no se la vuelve a mencionar. Para el dueño de las herramientas, reclamarla sería desprestigiar ya que podría aparecer como egoísta e inconsiderado.

La mano de obra necesaria se consigue dentro del núcleo familiar y no hace falta mentir para lograr cooperación. Sin embargo, ciertas tareas requieren más trabajo que el que la familia puede proveer y, a veces, mano de obra no esperada se torna disponible. Estas circunstancias dan oportunidad para manipular a otros con mentiras.

Un caso de mano de obra no esperada ocurrió cuando una muchacha de 14 años, Dolores, quedó huérfana. Las jóvenes contribuyen significativamente a la economía familiar, pueden cuidar todos los animales, ordeñar, dar agua y mudarles de lugar; pueden hacer queso, realizar tareas agrícolas como sembrar, deshierbar, cosechar y preparar el suelo; pueden cocinar, llevar leña y agua y cuidar de los niños. Los parientes más cercanos de Dolores eran dos hermanas casadas que inmediatamente entraron en

competencia por atraer y tener bajo su control a la muchacha. Dolores maniobró esta situación a su favor haciendo que sus hermanas se enfrentaran; dijo que una de las hermanas no le alimentaba bien, que le hacía trabajar demasiado fuerte y que le golpeaba; luego expresó las mismas quejas acerca de la otra hermana. Las dos hermanas se valieron de estas habladurías e hicieron versiones acerca de ellas: la más joven dijo que la mayor era cruel e insensible y que quería tan sólo explotar a la pobre Dolores; que el marido la golpeaba sin causa, que su hermana era demasiado perezosa como para hacer los trabajos y que por esta razón quería tener a Dolores como esclava.

La hermana mayor respondió de la misma manera: que a la hermana menor realmente no le importaba la joven y que sólo quería usarla; que ella y su marido eran tan vagos que necesitaban que Dolores les mantenga. Dolores alternó entre las casas de sus dos hermanas tres veces a lo largo de cinco meses. Ahora vive con la hermana menor, donde trabaja fuerte pero no recibe mal tratamiento, una situación muy parecida a la que vivía con la otra hermana.

Como un epílogo de este caso, la disputa entre las dos hermanas no terminó con la decisión de Dolores. El marido de la hermana mayor es presidente de la Cooperativa, lo que le permite tomar decisiones relacionadas con las tierras. Sobre la casa de la hermana menor había una parcela de tierras de la Cooperativa, con matorrales y pastos donde ella y su marido clandestinamente pastaban sus animales. La Cooperativa puede vender derechos de pastar animales a sus miembros, pero no regalarlos. El presidente se quejó durante varias semanas de que gente desconocida estaba robando los pastos de la Cooperativa y luego decidió que se debía sembrar habas en la parcela en mención, y en la siguiente semana todos los miembros de la Cooperativa limpiaron y sembraron el área. Este fue un episodio de la revancha de la hermana mayor por la pérdida de su trabajadora.

El intercambio de trabajo es la forma usual mediante la cual las familias obtienen ocasionalmente ayuda extra. Se realiza el trabajo bajo el presupuesto de que habrá una retribución del mismo cuando surjan necesidades; en la mayoría de estos casos este sistema funciona bien y la gente acude a trabajar para aquellos que trabajaron para ellos. Algunos individuos son más celosos en relación con su tiempo de trabajo o más sensibles acerca de sus conveniencias personales y pueden acudir a mentiras para excusarse de sus obligaciones; esta excusa puede consistir en que está enfermo, se ha resfriado, que su mujer está enferma y necesita atención

constante o que tiene alguna tarea urgente que realizar; por ejemplo, el individuo que tiene que retribuir algún trabajo puede alegar que sus arvejas aún no han sido cosechadas y que si no lo hace ese día seguramente se pudrirán en la mata por lo que perderá diez mil sucres.

No faltan razones urgentes para estar ocupado si uno quiere usarlas. El campesino que quiere retribución al trabajo que él realizó sabe que estas son mentiras) pero también sabe que la insistencia y el enfrentamiento son transgresiones más graves que mentir, por lo que las deja pasar.

Las oportunidades de empleo están limitadas a días de trabajo en las haciendas y propiedades de tamaño medio, existen unos pocos puestos de trabajo a tiempo completo, generalmente mediante contratos anuales o contratos ocasionales para tareas específicas como carpintería, construcción o tejido. La competencia de puestos de trabajo puede ser intensa, dependiendo de la atractividad del empleo y de la etapa del ciclo agrícola. La mentira puede ser útil en esta competencia de diferentes maneras: puede ser usada para desanimar o excluir a otros de la competencia; se puede desanimar a un empleado generando dudas y malos entendidos entre él trabajador y el empleador y pueden, intencionalmente;, crear dudas en un empleador sobre quien está buscando un cargo en forma tal que un candidato respetable puede ser contratado sirviendo de pantalla a un trabajador poco confiable.

La persona que ambiciona el puesto; de administrador de uña hacienda comienza haciendo circular rumores, de que el actual administrador roba las herramientas de la hacienda, no se empeña en que trabajen los peones contratados por día y que es incompetente y tonto. Luego dice que el actual administrador va a ser cancelado pronto, qué él tiene informaciones confidenciales provenientes del patrón. Cuando el administrador conoce .esto se pone furioso y resuelto a retirarse. Solamente luego de mucha insistencia consiente en continuar, pero con la duda en su mente de que el patrón está jugando con él. Aunque un sólo incidente de este tipo no logra separar al administrador de la hacienda, una serie reiterada de ellos tiene efectos acumulativos y pueden finalmente culminar en la renuncia para evitar la supuesta cancelación.

Obligado a retirarse de la casa de su mujer, una persona trató de conseguir su propio trabajo-a tiempo completo en una hacienda. Dijo a la gente que él ya se había puesto de acuerdo para ser "huasicama" (cuidador y capataz general) en una hacienda que no tenía este cargo;-trató de convencer

al patrón de que se necesitaba "huasicama". Dijo a su mujer que una vez que él llegara a ser "huasicama", el patrón le quitaría su "tierra a ella". Aún cuando el patrón no estaba convencido, todos creían que la hacienda tenía un nuevo "huasicama". El administrador interpretó la contratación de este nuevo puesto como un comentario negativo a sus gestiones en la hacienda, y también fue útil para intimidar a su mujer. La persona a la final fue a la ciudad y trabajó allí hasta que se superó la incompatibilidad.

En algunas haciendas el puesto de vaquero es muy atractivo, es bien pagado e incluye derechos a pastoreo de un cierto número de animales de propiedad del vaquero, uso de una casa, un caballo y provisión de alimentos. El vaquero tiene mucho tiempo libre cuando el ganado no está siendo contado, trasladado o curado. Cuando hay varios aspirantes al puesto de vaquero, es normal para cada uno de ellos dar a conocer que ya tiene el puesto. Esta mentira puede volverse más convincente mediante detalles adicionales acerca del acuerdo: el patrón va a construirme una casa en determinada parcela, pagarme exactamente S/. 5.000 mensuales, darme un equipo completo para trabajo en lluvia y permitirme usar el caballo café con cara blanca. Este tipo de mentiras ayuda a atascar la competencia. Para convencer al empleador, el solicitante debe enviar intermediarios para hablarle y convencer al patrón que no hay ninguna otra persona disponible para el empleo; luego el vaquero en perspectiva se presentará ante el patrón jurando por Dios que él dormirá con el ganado, nunca lo abandonará día o noche, que es el más humilde y leal sirviente, que con mucha felicidad moriría si el patrón así lo ordenara, que él no tiene ningún miedo a los ladrones ni a los vecinos que se aprovechan del pasto, que su mujer, sus hijos y hermanos estarán con él para ayudarlo a hacer un trabajo todavía mejor, pero que ellos posiblemente morirían de hambre contando tan sólo con pasto seco para comer, a menos que el patrón les dé una buena cantidad de arroz, azúcar, manteca, kerosene y fósforos.

Los empleadores no se dejan influenciar fácilmente por este tipo de mentiras, pero ellos captan, a través de las mentiras, el grado de deseo y sinceridad del solicitante; a pesar de la aparente contradicción, se trata de una parte del proceso en que la mentira entusiasta puede ser una demostración de fidelidad genuina, de deseo de trabajar; la experiencia personal y fuentes independientes de información acerca de los empleados en perspectiva dan al empleador otros criterios que sirven de base para la selección. La falta de información es una seria debilidad en cualquier trato y especialmente en el que tiene que ver con la contratación de empleados

importantes. Así, los empleadores se defienden reuniendo tanta información como sea posible y recurriendo a la mentira para robustecer su posición como negociadores.

El acceso a pasto y tierra cultivable ajena a la propia tiene importancia vital entre los campesinos. Arrendamiento y tierras al partir son los medios más usuales para lograr este acceso, pero el robo y el accidente son alternativas. Los accidentes se los realiza valiéndose de animales que se liberan de sus estacas o entran a alimentarse en los pastos del vecino burlando las divisiones, o se ocasionan también porque los muchachos no amarran con suficiente seguridad a los animales o no cierran las puertas. Se recurre a mentiras para ocultar los casos de robo o accidente y evitar revanchas.

Una tarde un vaquero fue con su mujer y su hijo a amarrar sus ocho cabezas de ganado en el patio del patrón. El anochecer es normalmente buen tiempo para este propósito. Debido a una coincidencia inesperada, llegó la patrona cuando el vaquero y su familia estaban acarreado los animales y rápidamente los mandó a todos al otro lado del lindero. El vaquero reprendió a su mujer por ser tan descuidada como para permitir que el ganado cruzara el lindero. Al día siguiente llegaron el vaquero y su mujer trayendo quesillo como disculpa y echando totalmente la culpa a su hijo ocioso que no había amarrado apropiadamente a los animales que cruzaron el lindero sin darse cuenta. No mostraron dificultad alguna en mentir tan abiertamente frente a hechos en los que todos estaban involucrados. Pidieron a la patrona que perdone a su hijo negligente; la patrona los echó de la casa y canceló al individuo de su puesto de vaquero, exactamente lo que el individuo esperaba evitar con su visita en condición de suplicante. Al día siguiente regresó el vaquero con una botella de licor, papas cocidas y un cuy y su cuñado para que sirva de intermediario. Juraron eterna fidelidad, honestidad, responsabilidad en el trabajo, humildad; suplicaron que le multara por la falta y que le volviera a contratar; luego invitaron a la patrona a la casa del vaquero para una gran comida, más bebida y más promesas de absoluto e interminable servicio. Finalmente la patrona accedió, puesto que le habría sido bastante difícil reemplazar al vaquero en tan corto tiempo. Las mentiras le permitieron hacer esto con facilidad salvando su imagen de austeridad. Multó al vaquero con un mes de salario y le volvió a contratar.

Recuperado su puesto, el vaquero buscó cómo resarcirse de su pérdida. Supo que uno de sus vecinos había arrastrado algunos troncos una corta distancia a través de la tierra de su patrona, dejando el pasto aplastado.

Fue donde su vecino y le dijo que su patrona le había multado el equivalente a un mes de sueldo por el daño hecho por la arrastrada de los troncos y pedía compensación; no queriendo enfrentarse a la presumiblemente furiosa patrona, el vecino pagó al vaquero.

El caso que acabo de describir no es común en la medida en que el propietario del pasto sorprendió al ladrón en pleno acto. En la mayoría de los casos no hay testigos de la ubicación de los animales o de su retiro luego de que han comido. Simplemente se encuentra el pasto comido, el maíz pisoteado, falta de choclos o una extensión de sembrío de papas dañado por puercos que ya se han ido. Con frecuencia los propietarios saben quién robó su pasto o sus cultivos. Conocen los hábitos de sus vecinos y son excelentes intérpretes de rastros y de huellas, pero la confrontación no es una forma aceptable de comportamiento y el sondeo, aunque sea delicado e indirecto, comúnmente ocasiona la negación de conocimiento alguno del asunto.

"No sé" es una de las mentiras más usadas. El uso que de ella hizo Taita Atoe fue ya mencionado; se emplea de la misma manera que la ostentación de pobreza, humildad, desesperación e inocencia. El desconocimiento de todos los asuntos que puedan acarrear consecuencias es parte de la presentación de un campesino, parte de su estrategia de defensa para protegerse a sí mismo. No solamente el ladrón del pasto no tiene idea de quién pudo haber puesto los animales en el pastizal ajeno, sino que el vecino que vio y reconoció ciertos-animales en el pasto dirá que no vio ni sabe nada. La gente informará acerca del ladrón solamente si tiene una fuerte razón personal para hacerlo, pero en ningún caso por motivaciones de justicia o por un impulso moral.

La mentira con fines sociales.

La posición social en La Mar se define por la raza, la condición económica y el carácter o personalidad; cada uno de los componentes interactúa en relación con los otros. Mientras cada individuo tiene una posición social reconocida en términos generales de acuerdo con la raza, situación económica e identidad personal, el puesto específico en la sociedad con relación a los otros es negociable y puede mejorar o deteriorarse mediante un esfuerzo concertado. La mentira puede ser efectiva elevando la imagen pública de unas personas y rebajando la de otras.

La frontera racial entre indios y blancos es una línea bien establecida de conflicto social. Rutinariamente indios y blancos se denigran unos a otros

en base de identidad racial. Los hechos concretos de una situación son poco relevantes cuando un problema o un mal entendido se genera entre miembros de dos grupos. Los indios son animales, ladrones, estúpidos, irracionales, sucios, perezosos, borrachos, violentos y, por supuesto, mentirosos. Los blancos son malvados, abusivos, incomprensibles, fanáticos, tramposos, perezosos, paternalistas y, por supuesto, mentirosos. Las historias inventadas para explicar estos adjetivos atribuidos a cada grupo se aceptan con alguna credibilidad entre los miembros del grupo opuesto, ya que las peculiaridades son generalmente consideradas verdaderas.

Como se mencionó antes, la estratificación económica se entremezcla con la frontera racial. Tanto blancos como indios están en competencia por los mismos recursos y trabajan de igual manera. Los campesinos más pobres de ambos grupos étnicos no han conformado lazos de solidaridad de clase, no colaboran en una lucha conjunta contra los más ricos. De manera similar, indios y blancos ricos no ven que tienen mucho en común. Creo que la gente de La Mar contribuye a mantener la división étnica como un factor de una estrategia más amplia para categorizar el universo social entre colaboradores y competidores, inofensivos y peligrosos, generosos y egoístas. La división racial simplifica esta tarea ya que categoriza a priori un amplio sector de la comunidad. Integrantes de la misma clase se consideran entre sí los principales competidores.

Además del propósito estratégico para el que sirve, hay razones sociales presionantes que torna la frontera racial conflictiva. En la sociedad ecuatoriana más amplia, lo blanco está asociado con status alto, riqueza y poder. Los blancos de La Mar, no importa su pobreza y carencia de poder, usan de su blancura para colocarse en un peldaño más elevado que sus vecinos indios. Los indios, plenamente conscientes de la categoría social que les coloca en el fondo, miran al sistema como injusto pero inexorable. Como defensa contra este hecho social, refuerzan activamente la frontera racial mediante opiniones negativas acerca del otro lado.

La mentira a través de los estratos socio-económicos se considera en ambas partes como un elemento integral de la interacción normal. Los campesinos ricos y patrones esperan ser mentidos por los pobres como una especie de impuesto para ocupar una mejor porción. El campesino pobre acepta mentiras de su superior como uno de los derechos conferidos a su elevado status. En la práctica la mentira es uno de los pocos medios efectivos para manipular a los superiores en términos sociales en una sociedad en la que algunos de los pilares de la relación señor-siervo aún se encuentra en pie.

Obediencia ciega se espera de los empleados y los servicios personales se piden y dan de acuerdo con la posición social; con la ayuda del licor se besa con reverencia las manos y los pies de un patrón, y en un pasado reciente se daba palizas a un peón que ocasionaba el más leve disgusto. Así, mientras los patrones y los campesinos ricos usan su autoridad y la amenaza de fuerza física a través de la policía y funcionarios judiciales para controlar a sus inferiores, los peones y los campesinos pobres se valen de mentiras y otros engaños para manipular y denigrar a sus superiores.

El administrador de una gran hacienda lechera sugiere a un visitante de la ciudad que su patrón es ignorante e incompetente para dirigir la empresa, que falla en dar cuidado apropiado a las vacas y ocasiona daños a los sembríos debido a órdenes equivocadas de cultivo; si estas funciones estarían a su cargo, él insinúa, las cosas serían completamente distintas. Los trabajadores de esta hacienda describen al hijo de la patrona en términos de mofa; según ellos esta frecuentemente borracho, no sabe nada de agricultura ni de lechería, no hace otra cosa que efectuar recorridos en grandes caballos dando órdenes inútiles. De esta manera los desaventajados socialmente están en condiciones de insinuar que sus superiores no valen la pena para su posición elevada.

Un empleado indígena informa a su patrón que una familia blanca vecina, que el empleado detesta, ha robado los pollos del patrón; en otra ocasión, que posiblemente escondieron ganado robado en el bosque del patrón y, en otro caso, que han robado plantas del jardín. Con este tipo de invenciones el empleado manipula a su patrón para que amenace y posiblemente castigue a los vecinos para su total satisfacción y desacuerdo con lo que conoce que es verdad.

La mentira dentro de un estrato social está frecuentemente motivada por la intensa competencia por recursos y prestigio que se da internamente, más que entre los diferentes estratos. Los odios más intensos y los conflictos de más larga duración están entre gente que tiene un status muy similar, así como situación económica y poder. Dada la similitud entre los rivales, la mentira representa un recurso libre y ajeno y se usa con una intensidad y frecuencia no observada en un enfrentamiento entre personas de diferentes estratos, condición social y raza.

La familia Urna dice que los Tocte se han vendido a la hacienda donde trabaja un Tocte; que ellos piensan que se han hecho caballeros

blancos y que andan engreídos. Como prueba de la arrogancia de los Tocte señalan que una de las hijas jóvenes de un Tocte va a la escuela (lo que se requiere por una regulación de la Cooperativa). De acuerdo con los Urna, los Tocte no cumplen con las obligaciones para con la Cooperativa, no asisten a todas las reuniones ni participan en todos los días de trabajo colectivo; en lugar de ello mandan reemplazos inútiles, por lo que deberían ser multados. Los Tocte se emborrachan con mucha frecuencia y pelean. El ganado de los Tocte es flaco y feo, y cuando una res muere es, con seguridad castigo de Dios por sus fechorías.

De acuerdo con los Tocte, los Urna están siempre maldiciendo la hacienda y el patrón debería castigarles por sus mentiras. Los Urna son amenazantes y mal educados, abusan de los niños pequeños de los Tocte cuando los encuentran solos en el camino y agreden a los Tocte adultos si es que tienen oportunidad. Los Urna engañaron a los Tocte en una compra de tierra manipulando maliciosamente las regulaciones de la Cooperativa. En resumen, estas historias revelan un profundo antagonismo entre las dos familias basado en parte, en una competencia directa por recursos como tierra y, en parte, por el deseo de aplastar social y políticamente al vecino más similar.

Situaciones conflictivas familiares entre blancos siguen un modelo idéntico; el contenido de las mentiras y la naturaleza de los perjuicios reales importa menos que la posibilidad de minar el prestigio del enemigo elevando el propio. Entre los peones dependientes de una hacienda -anterior a la reforma agraria- había dos familias blancas que eran partidarias y servían al patrón en similares condiciones. Con la reforma agraria el patrón vendió a cada una de ellas cerca de 50 hectáreas de tierra y 20 años después las dos familias son ricas de acuerdo con los parámetros locales. Estas dos familias se odian entre sí con pasión. Cada familia desprestigia la conducta pasada y presente, así como la personalidad y apariencia de la otra con una larga serie de abominaciones.

Los cuentos son más exitosos cuando ellos inducen a una tercera parte a actuar contra la familia enemiga, o les niega acceso a un recurso. Por ejemplo, constituye un placer convencer a un comprador de ganado no entrar en negocios con el enemigo so pretexto de que su ganado tiene enfermedades en las pezuñas y en el hocico y/o que ha sido robado. Ocasiona satisfacciones similares advertir a un empleador en mientes, no contratar a ninguno de los

enemigos porque no son cuidadosos, son perezosos y en realidad lo único que quieren es ir a ver qué hay que robar.

Mentira y estructura social: Conclusiones.

Como se ha dado a conocer en los anteriores ejemplos, la mentira es una parte integral de la vida cotidiana en La Mar. Se la practica pragmáticamente con la intención de manipular situaciones y competir por recursos. Se encuentra entretejida en la cultura local, se la aprende simultáneamente con el lenguaje y se la ejerce con un grado variado de habilidad y frecuencia por la mayoría de los miembros de la sociedad. Debido a que la mentira es conocida y en la práctica relacionada con demostraciones de pobreza y amenazas multilaterales de usurpación de los vecinos, sugiero que se trata de un complejo de rasgos culturales y sociales del sistema de hacienda que fomentó este tipo de percepciones.

En otras palabras, la mentira, junto con sus supuestas justificaciones o percepciones de un mundo duro, es parte de una amplia herencia cultural desarrollada bajo la institución de la hacienda y mantenida con adaptaciones al cambio de la estructura social.

Lo que se ha escrito acerca del cambio' socio-cultural está lleno de ejemplos de supervivencias Tylorianas que no solamente han sobrevivido sino que se han adecuado como en su casa en el mundo moderno. Uno de los elementos definitorios diacríticos del campesinado es su tenaz esfuerzo para mantener la tradición y, con frecuencia, la adaptación de la tradición a las circunstancias cambiantes. Maccoby (1967: 336-346) en un reportaje sobre un estudio de actitudes en el desarrollo de un proyecto llevado a cabo en una aldea mexicana, describe la continuidad de actitudes y formas de comportamiento modeladas bajo el sistema de hacienda mucho tiempo después de que fuera abolido dice:

"En la aldea actualmente, pese al gran mejoramiento de condiciones de vida de los campesinos, persisten las actitudes psicológicas del peón. Los campesinos carentes de fe en sí mismos aún buscan patronos ante los cuales actúan en condiciones de humildes suplicantes. Actitudes de competitividad y falta de confianza típicas de todos los campesinos se enraizaron profundamente con la experiencia de la hacienda y persisten aunque están en conflicto con el ideal revolucionario de cooperación".

Estas características son altamente cercanas a ciertas actitudes y formas de comportamiento en La Mar.

Destaco esto porque me afectó fuertemente el hecho de que durante mi primera visita al sector de La Mar un agricultor me informó duramente que el tiempo de los gamonales³ había pasado y que, por lo tanto, no necesitaba oírme o entrar en negocios conmigo por ningún concepto.

Como cuidador legalmente nombrado de la propiedad que yo había ido a conocer, este agricultor tenía la obligación por ley de mostrármela, lo que luego lo hizo atendiéndome con extrema generosidad durante el proceso. La idea de "el tiempo de los gamonales" estaba claramente adherido a su mente, lo que posteriormente encontré que estaba omnipresente entre todos los vecinos. El caso de este agricultor concreto ilustra, de manera condensada, algunas de las contradicciones aparentes pero en realidad resueltas de la secuencia continuidad y cambio. El es uno de los campesinos más ricos de la parroquia y continúa enriqueciéndose. Es propietario de alrededor de 60 cabezas de ganado y 300 hectáreas de tierra excelente junto al río. Sus animales, desde el ganado hasta los cuyes, son de raza superior. Sin embargo insiste que es sumamente pobre y que a duras penas vive a un nivel de subsistencia con el sudor de su frente. Cuando habla del tiempo pasado de los gamonales se torna vehemente, aunque con mucha rapidez actúa en condición de humilde sirviente y suplicante cuando le conviene. Se regocija con la desaparición de los gamonales, pero en su propia empresa está muy cerca de convertirse en uno de ellos, lo que le agradaría enormemente. Nada le gustaría más que liquidar y arruinar a su vecino más cercano y principal rival quien, precisamente porque este vecino es blanco, le considera un indio bestia. Esta serie de contradicciones presentes en un hombre ilustra en un microcosmos la persistencia de la hacienda a pesar de que ha sido superada.

Contrariamente a las desaprobaciones hechas por los moralistas (i.e. Bok: 1979), mentir ayuda a hacer posible la vida social. La verdad y la confianza no se necesitan como bases de la acción social y la cohesión comunitaria. Como la gente de La Mar lo demuestra, es posible mentir, engañar y robar a los vecinos y simultáneamente trabajar, cooperar y respetarse unos a otros en forma suficiente para producir, reproducir y coexistir. Puede esto no ser placentero, pero funciona.

En un mundo percibido y experimentado como un hogar estrecho, mentiras y ficciones crean una holgura en las relaciones sociales que

posibilitan ataques y defensas contra competidores o las dos cosas simultáneamente. La mentira permanente fuerza a la gente a dudar unos de otros, a esperar lo peor de los demás y a actuar defensivamente en su toma de decisiones. Esta misma actitud defensiva proporciona un margen de seguridad, de lucha por la cual los campesinos son renombrados. No les agrada ser ensanchados demasiado, ni en términos sociales ni en económicos.

La mentira ocasiona mucha pérdida de tiempo, esfuerzo y recursos que se manifiestan a niveles de comunidad en una productividad más baja en términos medios y en una débil solidaridad. Cooperación permanente y amplia con la comunidad, a la vez que organización, se tornan sospechosas aunque hay acuerdo en que podrían ser beneficiosas. Por ejemplo, casi todas las familias producen queso para venderlo en la feria del viernes a las cholitas⁴ compradoras de Azogues, la capital del cantón. Todos saben que los compradores han alterado las balanzas para pesar el queso, que reducen el peso luego de que leen lo que la balanza marca y que se ponen de acuerdo en fijar el precio y mantener el costo 20 % más bajo que el de Azogues. Si tan sólo un grupo pequeño de productores de queso se organizara, podrían romper con el control de las cholitas compradoras en el mercado, forzarlas a pesar y pagar justamente e inclusive amenazarlas con vender directamente al intermediario en Azogues; una medida de este tipo beneficiaría a todos, pero aparentemente no se le ha ocurrido a nadie. Sin embargo se quejan triste y amargadamente de los abusos de las compradoras de queso y continúan vendiéndolo de la misma manera. Ninguno se atreve a provocar la rabia de las compradoras porque un boicot de la compradora contra alguna de las vendedoras económicamente sería desastroso y su status bajaría con los epítetos de alzada y creída.

Así las consecuencias de la mentira permanente para la estructura social posibilita un acuerdo interpersonal a la vez que genera desacuerdos. El presupuesto de confianza, honestidad, generosidad, humildad y extrema pobreza bajo el cual el trabajo y la cooperación se desarrollan, crean una infraestructura dentro de la cual se practica la mentira para atraer los frutos del trabajo y la cooperación en provecho de cada uno. Puesto que todos participan en ella, lo expresado por los filósofos de la moral acerca del efecto nefasto de la mentira sobre las bases de la sociedad está infundado; además la mentira puede tornar interesante la vida. ¿Quién podría imaginarse que el Presidente de la República va a confiscar la tierra de las cooperativas, separar

de ellas a todos los indios y devolverlas al gamonal que va a sembrar rosas? (Ejemplo auténtico).

NOTAS

- (1) *Huasipungo: pequeño pedazo de tierra de una hacienda entregado en usufructo a un trabajador y a su familia como pago total o parcial por determinado número de días de trabajo en la hacienda. Generalmente incluye derechos a pastoreo para animales del trabajador, leña y agua.*
- (2) *Muchos blancos de La Mar, desde el punto de vista del genotipo, no se distinguen de los escandinavos. Pertenecen ellos a las más viejas familias del área, posiblemente descendientes de inmigrantes españoles que se afincaron durante el período colonial en calidad de campesinos y no de terratenientes.*
- (3) *Un gamonal es literalmente una persona propietaria de una amplia extensión de tierra, pero el término lleva consigo implicaciones denigrantes relacionadas con individuo que abusa y explota a los trabajadores.*
- (4) *Chola es una mujer que antes fue india, o cuyos padres fueron indios pero que se encuentra en proceso de convertirse en mestiza o blanca. El término implica residencia urbana, pero con un estilo de vida rural en un pasado reciente.*

BIBLIOGRAFIA

Bock, Sísela

1979 Lying: Moral Choice in Public and Private Life. New York: Random House.

Chagnon, Napoleón A

1974 Studying the Yanomamö New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.

Fals-Borda, Orlando

1962 Peasant Society in the Colombian Andes: A Sociological Study of Saucío. Gainesville: University of Florida Press.

Foster, George M.

1965 Peasant Society and the Image of Limited Good. American Anthropologist 67: 293-315.

1967 Tzintzuntzan, Mexican Peasants in a Changing World. Boston: Little, Brown and Company.

Mccoby, Michael

1967 Love and Authority: A Study of Mexican Villagers. In Peasant Society, a Reader. Jack M. Potter, May N. Díaz, and George M. Foster, eds. pp. 336-345. Boston: Little, Brown and Company.

Reichel-Dolmatoff, Gerardo and Alicia

1961 The People of Aritama. Chicago: University of Chicago Press.

DATOS SOCIO-ECONÓMICOS Y CULTURALES SOBRE UNA COMUNIDAD ESMERALDEÑA

Harald Einzmann

(1) INTRODUCCIÓN

La investigación, base de este pequeño estudio, se realizó dentro del programa de investigaciones del Centro Interamericano de Artesanías y Artes Populares, en un período de 4 semanas, en los meses de Noviembre y Diciembre de 1983.

El trabajo se realizó en un ambiente de confianza, gracias a la franqueza natural de los moradores de Same, que facilitó las relaciones amistosas con los investigadores. Así mismo se contó con el apoyo oficial de las autoridades provinciales y locales.

En una reunión inicial, a la que concurrieron la mayoría de los pobladores del recinto, se les habló de los objetivos de nuestra presencia en el lugar; es decir del estudio que se iba a realizar. Se les solicitó su colaboración y la ofrecieron de buen grado.

En el mencionado tiempo, el investigador visitó personalmente a 45 familias, además obtuvo información de 4 familias más, a través de parientes.

Las 41 personas que figuran como informantes principales, se clasifican en 34 hombres y 17 mujeres, de distintas edades.

En la investigación, además de la entrevista, se aplicó un cuestionario (véase apéndice), el mismo que fue modificado y complementado a lo largo del trabajo y de acuerdo con situaciones particulares.

(2) DATOS DEMOGRÁFICOS

Los integrantes de las 49 familias investigadas comprenden un total de 334 individuos, incluidos los miembros de la familia que aunque no viven en el recinto, son considerados parte de la comunidad; por ejemplo los hijos casados que trabajan fuera del lugar, pero que regresan con frecuencia a él.

En esta situación se encuentran 42 personas, por lo que el número real de investigados, se reduce a 292 individuos.

Por otra parte, se debe aclarar que no todos los integrantes de la familia mantienen relaciones de parentesco lineal (abuelos, padres e hijos), sino que en algunos casos sólo hay relación de parentesco colateral (cuñados, primos, etc.). De los 292 sujetos, 17 se encuentran en esta situación.

Finalmente, en algunas familias existen individuos, que sin tener ninguna relación de parentesco, "completan" el núcleo familiar. Por ejemplo un hijo adolescente de una familia amiga, o un llamado "veterano"; éste último a veces tiene la función social temporal de "cabeza" del hogar, en ausencia del padre o esposo legítimo.

En cuanto a la edad, el 52 % de las personas investigadas son menores de 20 años y el 69,4 % son menores de 30 años.

Con respecto a la procedencia, únicamente el 37,27 % de los informantes principales son naturales del lugar (13 hombres y 6 mujeres); es decir que la mayoría inmigraron de otros lugares. De la misma provincia vinieron 12 hombres y 7 mujeres. De la provincia de Manabí proceden 5 hombres y 3 mujeres. Dos hombres llegaron de la provincia de Loja y una ancianita es de origen colombiano.

Si clasificamos a los investigados por el sexo, concluimos que el número de varones es mayor que el de mujeres; este resultado concuerda con los datos obtenidos en otro recinto de la costa ecuatoriana (Tonchigüe: 390 hombres y 327 mujeres) y va de acuerdo también con la información proporcionada por INEC según el censo de 1982, con respecto a varias zonas litorales del País.

El fenotipo más frecuente es "el montubio", conocido como el "morenito", con perceptibles variantes por la presencia de sangre negra. También existe un número considerable de representantes de la raza negra pura.. En esta comunidad está ausente el tipo "serrano" a excepción de los dos lojanos advenedizos.

(3) UBICACIÓN E INFRAESTRUCTURA

El recinto de Same se encuentra ubicado a 45 km. al Suroeste de la ciudad de Esmeraldas; a 18 km. al Sur de Atacames. Aproximadamente a 0° 50' latitud Norte y 79° 55' longitud Oeste.

Los terrenos ocupados por esta comunidad campesina, comprenden una franja de 5 km. a cada lado de la nueva carretera que une Muisne a Esmeraldas; guardan una distancia aproximada de 2 km. de la playa.

Los terrenos próximos al mar han sido abandonados por los moradores de Same, debido a las mareas altas de los últimos años. Estos terrenos en la actualidad pertenecen a personas extrañas que han construido sus casas vacacionales, o han realizado plantaciones de palmeras. También se han construido dos hoteles.

El centro del caserío está rodeado de tierras bajas y esteros; como en otros recintos, sobresalen la capilla, la escuela y unas pocas tiendas. Hacia el Este se extiende la región montañosa con pequeñas mesetas hasta de 250 metros sobre el nivel del mar y una espesa vegetación tropical.

Según los informes obtenidos, esta comunidad existe desde los años cuarenta y en la actualidad consta de 57 viviendas con alrededor de 328 habitantes.

La denominada "nueva carretera" que une el cantón Muisne a la Capital de la Provincia, facilita la movilización a los moradores de Same, ya sea a las ciudades mencionadas, como también hacia las parroquias de Súa y Atacames, permitiéndoles la comercialización de camarones y langostinos y de los productos agrícolas de la zona.

En este recinto, con excepción de una moto, no existen vehículos particulares; del mismo modo del servicio de energía eléctrica, disfrutan un reducido número de familias, la mayoría prefiere utilizar las lámparas de kéréx u otro combustible, debido al elevado costo de la instalación eléctrica (en el momento de la investigación: 6.000 sucres aproximadamente).

Al igual que Tonchigüe, Same tampoco dispone del servicio telefónico, Los servicios de IETEL más cercanos están instalados en Súa y Atacames. En lo que respecta a los servicios de correos, los usuarios tienen

que dirigirse a las oficinas de la capital de la provincia, aproximadamente una hora en bus. En forma casual algunos choferes de las empresas actúan como carteros.

El primer centro de educación primaria fundado en 1951 fue abandonado en la década pasada, al igual que las demás construcciones que se levantaron en la playa. Posteriormente se construyó otra escuela con el nombre de "FAE" en 1975, pero por su ubicación muy distante de la población, también fue abandonada y, desde 1982 funciona la escuela "Adalberto Ortiz" situada en el centro del caserío.

La parroquia de Tonchigüe a la que pertenece Same, cuenta con una escuela, un colegio y con los servicios de un dispensario médico.

En Same los moradores carecen de los servicios de agua potable, obteniendo este líquido de pozos no muy profundos o directamente del estero. Tampoco existe un sistema de alcantarillado.

Las únicas instalaciones sanitarias son las letrinas que por su ubicación cercana a los pozos, ofrecen un gran peligro de contaminación sobre todo en el invierno con las inundaciones frecuentes.

La población de Same se compone en su mayoría de trabajadores que prestan sus servicios en poblaciones más grandes fuera de su comunidad; unos cuantos agricultores, pescadores y comerciantes.

Las tres pequeñas tiendas mantienen una oferta muy limitada, razón por la cual los moradores prefieren adquirir todos los artículos en poblaciones cercanas. Del mismo modo el único salón de la localidad, atiende solamente los fines de semana.

Los dos hoteles tipo "cabaña" que han sido instalados en la playa, son de propiedad de extranjeros y tienen una selecta clientela de turistas nacionales y extranjeros, sobre todo en determinadas épocas del año; es entonces cuando sus dueños ofrecen trabajo temporal o permanente a los moradores de Same.

(4) VIVIENDAS: APARIENCIA Y CONSTRUCCIÓN

Con poquísimas excepciones en el centro poblado, en los demás casos las viviendas están construidas con materiales que les ofrece la naturaleza de la zona: madera de distinta clase, caña guadua y hojas de palmera u otras que sirven para el efecto.

Por lo general, debido a la humedad y a las frecuentes inundaciones, todas las casas tienen una plataforma sobre postes que varían desde un metro, hasta los tres metros de altura. Cuando esta plataforma es alta, el espacio que resulta debajo, es utilizado en el verano como cocina, sala o espacio destinado a la crianza de animales domésticos. En muy pocos casos esta parte de la casa, tiene paredes.

En la parte alta de la casa están los dormitorios, a veces una salita y raras veces también la cocina. Una varanda con la grada conducen a esta parte de la casa. La división se realiza con tablas o tiras de bambú; normalmente las casas no tienen más que dos dormitorios y a veces sólo una cortina los separa.

Los muebles de la sala comprenden una mesa, una o dos bancas y ocasionalmente un estante. En los dormitorios generalmente la ropa está colgada en clavos o cuerdas; las camas son simples armaduras con colchones y a veces una estera colocada en el piso cumple con la misma finalidad.

En el lugar destinado a la cocina, se encuentra el fogón construido de un cajón de tabla o guadua lleno de tierra, con unas varillas de hierro a cierta altura, para colocar en ellas las ollas, en su mayor parte de aluminio.

Como combustible utilizan la leña, ramas u hojas secas; en muy pocos hogares se encuentran las cocinas de gas.

El terreno en el que se asientan las construcciones en algunos casos no es propio, es decir sus ocupantes carecen de títulos de propiedad, pero su ocupación se basa en el llamado "derecho de posesión".

El área normal de los terrenos es de 10 por 20 metros, en donde construyen sus casas y en los espacios sobrantes siembran algunas hortalizas y plantas ornamentales.

El costo de construcción varía de una vivienda a otra, naturalmente de acuerdo con el material utilizado y las dimensiones de la casa. Según la información proporcionada una casa de bambú y techo de cinc, al tiempo de esta investigación puede costar entre los 10.000 y 30.000 sucres. Este siempre es un dato aproximado, ya que es muy difícil estimar con precisión los costos de la construcción debido a las siguientes razones:

- a) La construcción se realiza en el ambiente familiar de colaboración mutua, sólo ocasionalmente se encargan determinados trabajos a un carpintero o persona contratada.
- b) Gran parte de los materiales utilizados son obtenidos en terrenos propios de las fincas de los alrededores; en otras ocasiones algo de los materiales se obtiene de las casas viejas semidestruidas por el invierno y las inundaciones.

De esta manera el costo antes mencionado cubre únicamente el valor de los materiales que hay que comprar en los almacenes (cinc, clavos, a veces cemento y algo más).

Para una pequeña casa de hormigón y bloques, en el momento de la investigación, se calculaba que era necesario invertir más de 250.000 sucres sólo en material, sin contar los gastos de mano de obra; por este alto costo, esta clase de construcciones se realiza por etapas y a veces demora algunos años en concluir las.

En pocos casos los que habitan una casa no son los dueños de ella, sino que son prestadas por un pariente y generalmente no pagan ningún arriendo.

(5) ASPECTOS SOCIO-CULTURALES

5.1. Familia, matrimonio y parentesco.

Según la investigación el promedio de la familia, es de 8 a 9 personas, incluyendo las dos generaciones de padres e hijos.

La vida matrimonial comienza temprano, es muy frecuente los casos en los cuales la mujer ha tenido su primer bebé a los 16 o 17 años de edad; por esta razón no es raro que una mujer de 35 años cuente con su segunda generación.

A pesar de existir el programa de planificación familiar que llega hasta la zona, no hay la acogida favorable de los habitantes de la misma.

Respecto a la convivencia marital, pese a no presentarse una marcada preferencia por los individuos de la misma comunidad, sin embargo se miran con agrado los matrimonios entre familias del lugar (véase: 5.1.1.).

La forma de convivir es la unión libre a la que denominan forma de vida "ajuntada". Sólo pocas parejas son casadas oficialmente, es decir con ceremonia civil y religiosa y algunos lo hicieron luego de vivir varios años en unión libre.

Existen razones tanto objetivas como subjetivas para este hecho: muchas veces faltan los documentos necesarios para casarse y otros afirman que "es muy largo y molesto el trámite". Finalmente otros señalan que "el manabita si prefiere casarse, pero al esmeraldeño no le gusta mucho".

En general esta forma de unión tiene su tradición en la costa y el gobierno actual del Ecuador ha legalizado estas uniones, constituyéndolas legítimas sociedades conyugales. Naturalmente la Iglesia, no está de acuerdo con él y ha tratado de romper esta tradición pero con muy poco éxito.

Por otra parte se debe reconocer que casarse luego de varios años de unión libre, puede tener sus ventajas, ya que los largos años de relación menos obligatoria facilita una fluctuación entre los cónyuges, en donde la decisión de matrimonio es el fruto de la maduración afectiva.

La resistencia al matrimonio se debe a la costumbre, especialmente del hombre, de abandonar a su mujer y juntarse con otra. En todo caso no es fácil determinar desde el punto de vista sociológico, si esta costumbre es causa o efecto de la inestabilidad matrimonial. Existen casos en donde se pasa del segundo "ajuntamiento", pero también existen otros, en donde esta simple relación encierra fidelidad de toda una vida.

Por falta de la obligación impuesta por la ley, la separación se realiza sin mayor dificultad. En esta situación los hijos normalmente se quedan con la madre, el padre en cambio puede contribuir al sustento de ellos en forma ocasional, dependiendo en todo caso de la relación afectiva que pueda haber todavía, de la situación económica y lógicamente de su nuevo compromiso con otra mujer.

Los hijos del primer compromiso de la mujer, en caso de haberlos, son aceptados por el nuevo marido; especialmente si son menores de edad son considerados como propios.

Puede observarse además que en el primer compromiso de la mujer, generalmente el hombre es mayor que ella; en cambio, en la segunda unión de la mujer, el hombre suele ser más joven. Este fenómeno se debe al sobrante masculino en la zona.

Esta situación hace difícil al hombre la búsqueda de una mujer joven en su comunidad y a veces la única alternativa que se le presenta es juntarse con una mujer mayor que él, abandonada y con hijos, quien por su parte, ante la perspectiva de una nueva protección masculina y una cierta seguridad respecto a la mantención de sus hijos, acepta sin mayores exigencias un nuevo compromiso de unión libre.

No obstante a lo mencionado anteriormente, lo común es la familia nuclear, compuesta por los padres e hijos y a veces extendida por una u otra persona más ya sea pariente/como en el caso de la abuela, el tío, o la prima; o simplemente un "arrimado" como el hijo adolescente de una familia amiga, un anciano amigo o un "hijo regalado".

Este último caso se da en los hogares sin hijos, generalmente cuando los esposos han llegado a una edad avanzada, aceptan gustosos al hijo que les ofrece una madre soltera o que proviene de hogares destruidos. Este convenio es muy beneficioso para las dos partes el niño regalado a un hogar sin hijos recibe toda la atención durante su crecimiento, pero al mismo tiempo, al llegar a ser joven, se convierte en el único sostén de sus ancianos "padres".

Normalmente existe una relación de parentesco entre los pobladores del recinto, pero también hay familias recién llegadas y por lo mismo sin lazos de parentesco con los demás. Del mismo modo, por la naturaleza del trabajo de jornaleros, en ciertas épocas del año llegan grupos de hombres solteros y hasta familias que solamente permanecen una temporada.

5.1.1. Preferencia marital, residencia y movilidad

El estudio de los 51 informantes principales demuestra que tanto hombres como mujeres siguen viviendo en el mismo lugar de nacimiento y los que vienen de otros lugares están en proporción igual hombres y mujeres, a excepción de los pocos casos de personas llegadas de Guayaquil y Loja con predominio del sexo masculino.

Así mismo los investigados afirman que prefieren el matrimonio entre vecinos y conocidos del mismo lugar, manifestándose la natural reserva propia de una comunidad tradicional frente al forastero, especialmente ante la posibilidad de matrimonio.

Este hecho puede ser una reacción inconsciente frente a la gran inestabilidad del matrimonio (o de la libre unión), ya que afirman que el hombre forastero, sin una relación social tradicional con la comunidad, fácilmente puede marcharse del lugar abandonando a la mujer y sus hijos; inclusive luego de haber terminado con el patrimonio familiar o con la herencia de la mujer.

De acuerdo con la preferencia de formar una familia nuclear, normalmente el hombre al casarse construye su casa propia, en lo posible cerca de la casa de sus padres. La mujer, en cambio, abandona su familia para vivir en el lugar escogido por el marido.

Esta actitud adoptada por los nuevos esposos es la tradicional y más frecuente; sin embargo, como excepción se dan nuevas formas de enlace respondiendo a hechos y situaciones socio-económicas. En todo caso, el hombre goza de mayor libertad y por lo general es él, quien rompe la relación con su familia, para establecer un nuevo enlace en otro lugar.

Para tomar la decisión de "quedar o irse", se consideran factores como: la situación económica, la tenencia de tierras, bienes, empleo, etc. En este contexto la situación de los hijos tiene muy poca importancia. Esto especialmente en los matrimonios jóvenes.

Por otra parte no existe una tendencia a emigrar muy lejos, sino de principio se procura buscar un trabajo, adquirir un terreno, etc., en la misma región.

5.1.2. Sucesión y posesión de bienes

En general la sucesión de bienes se realiza de acuerdo con la respectiva ley ecuatoriana. En los frecuentes casos de separación de los padres, los hijos siguen viviendo con la madre y a la muerte de ésta, heredan sus bienes (si es que los tiene). En cambio la herencia de los bienes del padre, depende de la relación existente entre éste y sus hijos. Por lo general sus pocos bienes únicamente heredan los hijos de la última unión.

Respecto a la posesión de las tierras, sólo hay pocas personas que cuentan con un título oficial. La mayoría ocupa su terreno por "derecho de posesión", a través de 2 o 3 generaciones.

5.2. Organizaciones comunales.

El principal organismo de la comunidad es la "Junta Pro Mejoras", integrada en su totalidad por personas de la comunidad y que se renuevan periódicamente. Este organismo es el encargado de velar por el progreso del recinto, centrandó gran parte de sus esfuerzos al desarrollo del "Centro Poblado".

Sus actividades se orientan a la educación de los jóvenes, alfabetización de los adultos y el mejoramiento de las condiciones de salubridad, como sus preocupaciones fundamentales.

Otra de sus actividades en los últimos años, ha sido la realización de los trámites pertinentes para lograr que los terrenos ocupados por la sociedad ganadera Sánchez Merisalde, pasen a poder de la comunidad, alcanzándose plenamente este objetivo. Estas tierras que ahora son de la comunidad, necesitan de relleno por las frecuentes inundaciones.

Además la Junta Pro Mejoras, señala ciertas normas que deben acatar los moradores en la construcción de sus viviendas; como también se preocupa de la integración de las personas recién llegadas a la comunidad.

Como proyectos para el futuro, este organismo trata de lograr la instalación de una fábrica de enlatados de palmito o una industria de hielo, como también la instalación de una planta para secar y almacenar cacao; este último proyecto cuenta con el apoyo de OCAME (Organización Campesina de Muisne y Esmeraldas).

A los asuntos comunales se dedica también el llamado "Grupo de Trabajo", en el que figuran como miembros casi las mismas personas que integran la Junta Pro Mejoras. Esta agrupación tiene el carácter de una pequeña cooperativa agrícola, los socios colaboran mutuamente en la preparación de la tierra, en la siembra, cosecha y comercialización de los productos y en otras cuestiones agrícolas.

Finalmente en Same funciona un Club Deportivo que participa activamente en los campeonatos de Fútbol e Indor, con otros recintos y parroquias de la Provincia.

5.3. Vida Religiosa

En su gran mayoría los moradores de Same son católicos y tratan de vivir la fe cristiana heredada de sus padres, naturalmente con todas las limitaciones propias de sus costumbres y tradición.

Por lo general el párroco viene a la comunidad todos los domingos a celebrar la Misa y más oficios religiosos. Las fiestas litúrgicas se celebran aparentemente con menos fervor que en los tiempos pasados. Cuando una solemnidad religiosa cae entre semana, se traslada para el domingo siguiente, se celebra con sencillez y sin los priostes acostumbrados hasta hace algunos años.

En esta investigación no se ha podido detectar ningún vestigio de religiones africanas, pese a la visible influencia de la raza negra en el fenotipo de la zona.

También los evangélicos norteamericanos desarrollan una labor misionera en la zona, pero al parecer no tienen éxito; porque a más de unas cuatro familias prosélitas, en el resto de las familias no existe ninguna animosidad por abandonar el credo católico.

Los pastores protestantes tienen su reunión-una vez por semana (miércoles) para celebrar el culto. Han instalado un taller de carpintería en el que trabajan ocasionalmente y al momento de la investigación están construyendo una casa de retiros en la playa.

5.4. Fiestas y costumbres

Hasta hace pocos años, según nos informan, la fiesta principal del recinto se celebraba el 16 de Julio, día de la Virgen del Carmen. Además de la Misa, se realizaba un desfile de antorchas, presentación de disfraces, cena común y baile popular; todo esto se organizaba cada año bajo la responsabilidad de la misma prioste, pero desde que esta señora se convirtió a la religión evangélica, abandonó esta costumbre y prácticamente desapareció esta fiesta.

Otras fiestas litúrgicas celebradas en la comunidad son: 1ro. de Junio, Fiesta del Corazón de Jesús; 29 de Junio, San Pedro y San Pablo; 13 de Junio, San Antonio; 20 de Noviembre la fiesta de Cristo Rey y el 30 de Agosto, Santa Rosa, celebrada especialmente en Atacames a donde acuden los moradores de Same.

Por lo demás las fiestas celebradas a nivel nacional y mundial, como la Navidad, el Año Nuevo, Carnaval y Semana Santa, se celebran al igual que en los demás pueblos. Sin embargo, vale aclarar que ninguna fiesta y en ningún momento, se celebra al estilo de la Sierra (con tal solemnidad y derroche de recursos).

En cuanto a las fiestas cívicas, se conmemoran los acontecimientos nacionales, más las efemérides de la Capital de la Provincia, el 5 de Agosto y el día de la parroquialización de Tonchigüe, el 26 de Noviembre. Estos acontecimientos se celebran, entre otros actos, con el desfile cívico, en el que participa la escuela de Same.

Un efecto negativo, cuestionado por los moradores del recinto, produce en la organización de cualquier fiesta, el hecho de que los actuales profesores no residen en el lugar de trabajo. Esto dificulta naturalmente la preparación de cualquier acto cultural o social. Los habitantes del lugar recuerdan con añoranza los tiempos en que los profesores residían en el lugar y contaban con el tiempo suficiente para la organización y preparación de los actos de las festividades.

También se celebran las fiestas familiares, como bautismos, onomásticos, etc. En los pocos casos en los que se realizan matrimonios; son muy celebrados, luego del acto civil o litúrgico, vienen los bailes, comida y bebida abundantes.

La muerte de un individuo, en la mayoría de los casos, también es ocasión de borracheras, ya que en el velorio se sirve abundante aguardiente y, de la misma manera, al día siguiente en el entierro. Después vienen los nueve días (novena) de reuniones y oraciones por el difunto que se realizan por las noches en la casa del duelo.

La velación de un niño difunto, se denomina también "anillo" y se realiza en forma parecida a la acostumbrada por la población negra de la región de San Lorenzo (véase Whitten, Class, Kinship, and Power in an Ecuadorian Town, 1965, pp. 143), pero según las informaciones, en Same se realiza en forma más sencilla y menos pintoresca que en San Lorenzo.

5.5. Música y Danza

Los ritmos más populares en Same, al igual que en toda la provincia de Esmeraldas, son los obtenidos con instrumentos de percusión como : bombos, guasas, canutos y maracas, se nota en ellos el fuerte influjo de la raza negra.

Entre las melodías típicas de la provincia están las danzas con marimbas: chigualo, currulao, arullo, etc. Además de éstas, se interpretan las canciones del folklore nacional: pasillos, sanjuanitos, etc., y las salsas, guarachas y cumbias, típicas de los ambientes tropicales.

Naturalmente en las canciones populares no puede faltar el acompañamiento de la guitarra.

Sin embargo, en Same no existe ningún conjunto o agrupación musical, razón por la cual los moradores del lugar contratan conjuntos o bandas en la ciudad de Esmeraldas para sus fiestas locales; pero por el elevado costo de estas agrupaciones musicales, la mayoría de las veces se utiliza únicamente los equipos de sonido existentes ya en el lugar.

5.6. Tradición oral: cuentos y leyendas.

Existe una tradición oral que no es exclusivamente de la comunidad de Same, sino que es conocida en casi toda la provincia y ha sido transmitida de padres a hijos a través de varias generaciones.

También se conocen leyendas y supersticiones en las que todavía creen de buena fe, la mayor parte de los moradores del recinto. Según esto, seres fantásticos y fuerzas sobrenaturales actúan con su poder invencible en

la vida cotidiana de los seres humanos. (Versión del Sr. Carlos Olivo Vera, véase también García-B. 1981 pp. 543).

Algunas de las principales leyendas son:

La Tunda:

Es un ser extraño que se presenta a determinadas personas con el objeto de conquistarle y llevarle consigo; no tiene predilección por los jóvenes; le basta que sean hombres y que se dejen conquistar, sea joven o viejo da igual.

Cuando se lleva a la víctima, la Tunda va delante soltándose muchos pedos que le emboban al hombre. En el camino coge camarones los pasa por debajo de su falda, sacándoles bien asados para dárselos de comer al "entundado".

Algunas veces deja en el camino huellas de unos pies "milinillos"; tiene dedos alrededor de todo el pie, por eso le dicen "pata de molinillo".

El Duende:

Se presenta en forma de hombrecillo con un sombrero muy grande, se comporta muy enamorado de las mujeres esbeltas y bonitas, lanza unos silbidos que es su forma típica de comunicarse con la mujer que está enamorado. Además de esto la mujer se da cuenta de su presencia, aunque todavía no lo vea porque si en ese instante ella desea algo, por ejemplo desea algún manjar o una prenda de vestir, al instante "caen" en la habitación donde se encuentra ella.

Cuando la chica se da cuenta que el duende está enamorado de ella, para decepcionarlo tiene que simular ser muy desordenada y "cochina", así por ejemplo llevar algo de comer al baño, mezclar los alimentos con desperdicios y comérselos, etc. Ante estas actitudes, el duende sufre tal decepción que jamás la vuelve a silbar ni hacer que se cumplan los deseos de la chica, así ésta se ve libre de él definitivamente.

Se afirma también que el duende era el mejor músico del coro celestial y que fue arrojado del paraíso igual con Luzbel; por esta razón, hay otra forma de ahuyentarlo: cuando se conoce que él frecuenta un lugar se le

deja allí una guitarra, él llega y la toca y se acuerda que un tiempo fue muy feliz en el paraíso siendo ángel; al instante rompe la guitarra y no vuelve más a ese lugar.

La Gualgura:

Debe tener la forma de un pollo, ya que a veces se le oye piar por las noches en el monte; mucha gente ha sido engañada al ir a buscarla, creyendo encontrar gallinas perdidas.

Este ser es considerado como visión maligna y trae la peste a las aves, especialmente a los pollos pequeños. Para ahuyentarla, se da golpes con la piedra de moler, al tiempo que se grita: "volverás por sal".

El Riviel:

Tiene la figura de un potrillo, con una lucecilla en la frente, nada en las desembocaduras de los ríos o en las ensenadas, acude de inmediato cuando escucha llorar un niño con el propósito de llevarlo consigo. Esto se debe, según la leyenda, a que el Riviel se originó de una madre que no queriendo tener a su hijo, lo arrojó al agua, por lo que Dios le castigó ordenando traer al niño o por lo menos todos sus huesos. De ahí que cuando escucha llorar un niño quiere arrebatarlo y llevarlo consigo.

5.7. Indumentaria

En la indumentaria usual, no acostumbran ningún elemento tradicional, ni folklórico; se demuestra únicamente la preferencia, tanto en hombres como en mujeres, por los colores intensos y brillantes.

El hombre lleva un pantalón de algodón o de fibras sintéticas, a veces también un calentador deportivo; una camiseta con letras y dibujos impresos o una camisa multicolor; como calzado, unas sandalias o zapatos deportivos; para ir al desmonte utilizan botas de caucho. El traje se completa con un sombrero de paja o tela de alas anchas o una gorra de béisbol.

En el caso de la mujer, la indumentaria se compone de un vestido o una blusa y falda; todo de colores intensos y llamativos; a veces utilizan las sandalias u otras veces van descalzas.

Como traje festivo el hombre se reserva al menos un pantalón y una camisa; la mujer también tiene su vestido extra a colores sea floreado o con rayas. Las jóvenes usan tacones altos para el paseo del domingo o para los bailes.

Las mujeres se adornan con collares, aretes, brazaletes de oro, plata y más frecuentemente de bambalina. Los cabellos lo adornan con prendedores multicolores.

Toda su indumentaria la adquieren en los mercados de las ciudades. En Same no existen talleres de sastrería, ni modistería; son pocas las familias que disponen de una máquina de coser, dándole únicamente una función doméstica.

5.8. Alimentación

Los moradores de Same, al igual que lo hace toda personaje alimentan tres veces al día.

El desayuno, en la mayoría de los casos, consiste en café con banano; en algunas familias se agrega en el desayuno una porción de pescado, o unos huevos fritos con arroz; pero también en otros hogares muy pobres, todo se limita a una porción de banano con agua dulce.

El almuerzo generalmente se compone de sopas de verduras y otros componentes; el arroz que no puede faltar ya sea con pescado, o alguna clase de carnes.

La merienda por lo general es parecida en sus platos al almuerzo; claro que en menor cantidad. En todo caso el arroz y las verduras son componentes que jamás pueden faltar en la ración alimenticia de esta comunidad, juntamente con las abundantes frutas de la zona.

En el caserío no existe una panadería, el pan viene de las poblaciones vecinas y resulta bastante caro, razón por la cual se lo consume muy poco.

Como bebidas: el agua natural, jugos de frutas, el agua de coco y agua de panela, el café es menos frecuente en la zona. Por el precio relativamente elevado, muy pocos consumen las gaseosas que se expenden en las pocas tiendas del lugar.

Como bebidas alcohólicas, se expenden aguardientes de diferente calidad, el más común el "Cristal", también el "Frontera", el "Cayapa" y el "Auca". Además se expende la cerveza que por su elevado costo no puede ser consumida por muchas personas.

Por lo general son los fines de semana cuando se consumen las bebidas alcohólicas, ya que durante la semana el único establecimiento de este tipo que hay en la población permanece cerrado, porque su propietario se dedica a las labores agrícolas.

En ocasiones festivas la comida también es especial; se compone de una gran variedad de platos, entre ellos: caldo de camarones, aguado de gallina, sancocho de pescado, langostinos, carnes de cerdo, res, pollo, etc., además del arroz y banano. Y como es natural no pueden faltar las bebidas alcohólicas.

La alimentación de los infantes se la realiza con la leche materna o con la leche de vaca; posteriormente se los administra coladas a base de maíz o banano, mezcladas con jugos de frutas. El uso de leches procesadas, así como de cereales fabricados, no tiene importancia en la comunidad de Same; seguramente por razones económicas.

A los niños de corta edad, ya se los acostumbra a la comida de los adultos. Uno u otro alimento tienen su temporada; por ejemplo el maíz, langostinos y camarones se acostumbra más en los meses de Marzo y Abril; los cangrejos son más abundantes en los meses de Noviembre y Diciembre y se obtienen en el estero vecino.

5.9. Educación

La escuela originariamente situada en la playa, como se ha dicho, fue trasladada junto con las demás viviendas al nuevo centro de Same, en donde funciona actualmente con jornada matutina de 7.30h. a 12.30 h. de lunes a viernes. Allí laboran dos maestras y un practicante que vienen diariamente de la ciudad de Esmeraldas.

Los padres de familia reclaman mayor responsabilidad de los maestros, que con frecuencia faltan o llegan atrasados, porque no residen en el lugar y tienen que realizar un largo viaje diariamente.

Por su parte los profesores, no aceptan este reclamo y argumentan que la falta de éxito en la labor educativa en el recinto se debe a la falta de

colaboración de los padres de familia, que no mandan regularmente a sus hijos a la escuela, argumentando que no tienen para los uniformes o para los útiles escolares que se solicitan. En definitiva con esto demuestran los padres de familia la poca importancia que dan a la educación de los hijos.

También afirman los profesores que muchos alumnos vienen solo una temporada; en otras ocasiones la movilización continua de padres hace que los hijos tengan que abandonar la escuela, impidiéndose una formación permanente y eficaz.

Para la instrucción secundaria, los jóvenes tienen que trasladarse diariamente a la parroquia de Tonchigüe, en donde funciona un colegio. Ya sea por la situación económica o por la falta de conciencia de la necesidad de la educación, todavía son muy escasos los padres de familia que envían a sus hijos al colegio.

En todo caso los datos estadísticos demuestran que de los 81 hombres investigados, sólo 5 de ellos llegaron a las aulas del colegio, de los cuales uno logró culminar el sexto curso, otro se retiró luego del cuarto curso, dos hicieron hasta el segundo y uno se retiró apenas concluido el primer año de bachillerato.

Los restantes 76 hombres investigados se reparten en el siguiente cuadro:

Edad años	Sin Educ.	1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.	5. gr.	6. gr.	Total por edad
10-19	2	0	4	0	0	0	5	11
20-29	1	1	0	2	0	0	10	15
30-39	3	1	3	1	5	1	3	17
40-49	6	0	1	6	2	2	1	18
50-59	1	0	0	0	1	1	2	5
60 y +	4	2	2	0	2	0	0	10
Total por gr.	17	4	10	9	11	4	21	76

Como se puede apreciar en este cuadro, es evidente que las nuevas generaciones tienen mayores posibilidades de educación, sin embargo del grupo de los 10 a los 19 años sólo el 50 % han terminado la primaria. Por otra parte el grupo de los 50 a los 59 años, apenas consta en este diagrama.

Con respecto al nivel educativo de las mujeres, se presentan los siguientes resultados: de las 76 personas investigadas, 9 llegaron a recibir instrucción secundaria, terminando este nivel solamente una de ellas.

De las restantes, una aprobó el quinto curso, dos abandonaron el colegio luego del cuarto año, una aprobó hasta el tercero, dos hicieron solamente hasta el segundo y tres apenas lograron aprobar el primer año de bachillerato.

En la instrucción secundaria se puede apreciar una considerable ventaja de las mujeres con respecto a los hombres, en cuanto al número; esto se debe a que posiblemente los varones a muy temprana edad, ya tienen que contribuir con su trabajo para la subsistencia de la familia. En cambio parece que las mujeres tienen más posibilidad de estudiar mientras permanecen con sus padres, pero se les cierra esta oportunidad con el matrimonio, al que llegan relativamente pronto.

En lo que respecta a la educación primaria, no existe una diferencia significativa entre los dos sexos, como se demuestra en el siguiente cuadro.

Edad Años	Sin Educ.	1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.	5. gr.	6. gr.	Total Por edad
10-19	0	0	0	1	0	0	0	1
20-29	2	2	2	2	4	5	8	25
30-39	1	3	2	1	1	1	8	17
40-49	3	0	3	4	1	1	1	13
50-59	2	0	0	1	0	0	1	4
60 y +	5	0	1	1	0	0	0	7
Total								
Por gr.	13	5	8	10	6	7	18	67

En el grupo de personas que actualmente están en la edad escolar obligatoria o que siguen sus estudios en los distintos niveles, se encuentran 100 personas (50 hombres y 50 mujeres).

HOMBRES	PRIMARIA								SECUNDARIA								SUPERIOR					TOT.	
	Ed	s/ed	1	2	3	4	5	6	T	1	2	3	4	5	6	T	1	2	3	4	T		T
6-9	1		8	5	2				16														16
10-14			4	1	4	4	2	1	17	1						1							18
15-19			1*		2		1	2	5	4	2	1	1	1		9							14
20-29															1	1					1	1	2
30 +																							
TOTAL 1			13	6	8	4	3	3	38	5	2	1	1	1	1	11				1	1	50	

* Un muchacho de 15 años, retardo mental

MUJERES	PRIMARIA						SECUNDARIA						SUPERIOR					TOT.				
	Ed	s/ed	1	2	3	4	5	6	T	1	2	3	4	5	6	T	1		2	3	4	T
6-9	6		9	4	3				22													22
10-14			1	2	4	4	2	3	16	2						2						18
15-19							1		1	2	1		2		1	6						7
20-29									1	1							1				1	2
30+																		1			1	1
TOTAL	6		10	6	7	4	3	4	40	4	1		2		1	8	1	1		2	50	

Estas estadísticas también nos muestran la clara tendencia declinante respecto al avance en los niveles secundario y superior, sin diferencias significativas entre los dos sexos; la instrucción superior apenas está presente en este cuadro.

Por otra parte, se puede observar a veces una gran discrepancia entre la edad y el nivel de estudios (grado o curso) de la persona; esto se explica fácilmente por diversos factores entre ellos el principal: la difícil situación socio-económica propia de esa comunidad. Además, los matrimonios tempranos, las frecuentes movilizaciones de la familia, etc. son factores que dilatan, interrumpen o impiden la realización de un proceso educativo en forma oportuna y adecuada.

Del total de investigados 37 personas (18 hombres y 19 mujeres) son analfabetas, lo cual da un porcentaje del 14 %. Si se considera que muchas personas que apenas llegaron al primero o segundo grado de la primaria, están en peligro de volver a ser analfabetas por regresión, la situación se agrava todavía más.

En un estudio sobre educación realizado por la OEA (El déficit Educativo en América Latina, 1979), se señala el porcentaje de 15,9 % de analfabetismo en el Ecuador y considerando únicamente la provincia de Esmeraldas, el porcentaje se eleva al 22,9 %, con respecto a la población entre los 6 y 24 años. Claro está que los datos para este estudio fueron tomados del censo de 1974 y naturalmente desde esa fecha hasta el momento de la actual investigación, las cosas han cambiado.

(6) SALUD

A pesar de que los moradores del lugar, consideran que gozan de un buen estado de salud, sin embargo, se hacen presentes las enfermedades que provienen de la falta de prevención higiénica. Se han presentado casos de tifoidea y otras infecciones intestinales causadas por bacterias, virus y parásitos.

También se han dado varios casos de paludismo, aunque con consecuencias menos desastrosas que en décadas pasadas.

En los niños las enfermedades más frecuentes son: bronquitis, tosferina, sarampión, viruela, tuberculosis, tétano y enfermedades parasitarias. Estas enfermedades son la causa de una elevada tasa de mortalidad infantil, sobre todo en los menores de 6 años.

Por otra parte se debe mencionar ciertas enfermedades que para la gente del lugar se quedan en un ambiente semimágico; por ejemplo el "mal ojo" llamado también "el mal humor", el "mal de los 7 días", etc. Estos males son tratados por el curandero y a veces aceptados con un fatalismo total como algo irreversible, sin averiguar las causas reales.

A continuación el cuadro estadístico de mortalidad infantil:

Edad las Madres Investig.	Número de mujeres investig.	Número de embarazos	Promedio de hijos/mujer	Número de muertes	% de mortal.
24 años y -	3	10	3.3	1	10%
25-29 años	6	30	5	9	30%
30-34 años	5	41	8	3	7.3%
35-39 años	8	53	6.5	7	13.2%
40-44 años	9	73	8	11	15%
45-49 años	0	-	-	-	-
50-54 años	1	2	2	0	-
55-59 años	4	32	8	5	15.6%
60-64 años	1	-	-	-	-
65 años y +	3	27	9	14	51.9%
TOTAL	40	268	6.7	50	18.6%

En el total de muertos constan también los abortos y los niños nacidos muertos. Sin embargo la mayor parte corresponde a los niños muertos antes de cumplir el primer año de vida (del total de 50 corresponden 44).

De lo anterior se deduce que el primer año, resulta el tiempo más difícil en la crianza de los niños. El porcentaje corresponde al 88 % del total de mortalidad infantil, lo que representa el 18,6 % del total de embarazos registrados.

Son 141 niños entre 1.000 nacidos vivos, que han fallecido en el primer año de vida. Este dato difiere de las estadísticas oficiales a nivel nacional que señalan el porcentaje de 71.5, sin indicar la edad de los niños (véase almanaque mundial 1982).

No hay duda de que los datos recogidos en esta comunidad, reflejan más la realidad que los datos oficiales; porque contienen todos los fallecimientos de acuerdo con la afirmación de los padres; mientras que en las estadísticas oficiales sólo constan los fallecimientos puestos en conocimiento del médico, hospital y Registro Civil, cosa que normalmente ocurre muy poco, debido a los factores socio-económicos del lugar.

Sin embargo, parece que la situación actual al respecto ha mejorado notablemente, en comparación con la generación de las madres que hoy alcanzan los 65 años y más.

6.1. Alcoholismo

Si bien el problema del alcoholismo no es tan grave como en ciertas regiones de la Sierra, tampoco podemos afirmar que se halla ausente en esta comunidad.

No existen alcohólicos "adictos"; según informes de los moradores, en cada familia sobresale algún miembro "inclinado" al alcohol pero no dominado por el vicio. Generalmente los hombres beben licores en los fines de semana y naturalmente en las fiestas locales y familiares en donde también participan las mujeres, aunque en menor escala que los varones.

En ocasiones bajo los efectos del alcohol, afloran los sentimientos de celos y rencores, ocasionando disgustos y peleas callejeras.

El siguiente dato proporcionado por los dueños de tiendas y cantinas nos demuestra que se consume una considerable cantidad de bebidas alcohólicas: en un mes las tiendas venden alrededor de 30.000 sucres; de esta suma aproximadamente la mitad corresponde a bebidas alcohólicas y si consideramos el total de los ingresos por familia, el 10 % de éstos se destinan al consumo de estas bebidas.

6.2. Consumo de drogas

La cercanía a los centros turísticos de Atacames y Súa, en donde comercian los narcotraficantes locales y nacionales con la clientela internacional, afecta a la comunidad de Same de una u otra manera.

Sin embargo según afirmación de muchos de los moradores del lugar, en los últimos años ha disminuido considerablemente este problema, debido a las denuncias realizadas por los mismos vecinos del lugar a la policía.

6.3. Defectos mentales

De las 334 personas investigadas, existen tres jóvenes definidos por sus familiares y vecinos como "retardados", sin que se haya dado un diagnóstico médico al respecto.

Estas deficiencias se presentaron desde el nacimiento. Actualmente las dos mujeres tienen alrededor de 23 años y el joven 15 años. También existe, según información de los vecinos, una mujer de edad avanzada que actualmente no vive en Same y que demuestra tener problemas en su salud mental.

6.4. Asistencia médica y problemas de salud

Como ya se ha mencionado anteriormente la asistencia médica es considerada como insuficiente por los moradores de este recinto. En Tonchigüe existe un Subcentro de Salud, pero que no presta un servicio eficaz, según juicios emitidos por muchas personas: "No tenemos mucha confianza en el médico rural", "nunca está en el consultorio", "sólo atiende desde el carro".

Por otro lado la gente no está en la capacidad económica de costearse el tratamiento en los consultorios o clínicas de Atacames o Esmeraldas. Añádase a esto el alto precio de los medicamentos.

En consecuencia la gente sólo acude al médico en casos muy graves, generalmente cuando ya no se puede hacer nada por salvarlo. En los demás casos, prefieren los remedios caseros tradicionales, o llevarlo donde el

curandero/a que trata con eficacia los llamados "males comunes" como el "mal ojo", el "mal de los 7 días", "fracturas", "espanto", etc.

Naturalmente el trabajo del curandero no es gratis y sus honorarios no se diferencian mucho de los exigidos por el médico, pero la gente tiene confianza en él y da la casualidad que está disponible a toda hora.

La preferencia por el curandero/a, comadrona, etc., es manifestación de la actitud tradicional frente al asunto de medicina y salud.

Así, es muy frecuente que los alumbramientos sean asistidos por parteras o comadronas autodidactas o simplemente por miembros de la misma familia y el parto se realiza en la propia casa. Sin embargo, últimamente en los hogares jóvenes hay la preferencia por llevar a la parturienta al médico o al hospital, este cambio de actitud se debe en gran parte a la facilidad de movilización desde Same a las ciudades vecinas.

Hay que considerar que no obstante a que el parto tradicional predomina todavía en esta comunidad, no se han presentado casos de mortalidad maternal, por ejemplo como resultado de fiebre puerperal.

En lo relativo a enfermedades y epidemias corrientes, no existe una conciencia general hacia una adecuada profilaxia. Así, a pesar de los programas oficiales de salud, no son muy frecuentes los casos de vacunas contra enfermedades infantiles.

Contra el paludismo los representantes del Ministerio de Salud suministran medicamentos a los enfermos y como profilaxia fumigan las casas, chozas, esteros, etc. una vez al año.

Como es fácil deducir, el tratamiento una vez al año no es suficiente para eliminar las varias generaciones de mosquitos que se reproducen en este lapso; por otra parte los estanques permanecen como fuentes de infección y semilleros de insectos.

Además, el uso del DDT acarrea efectos nocivos a la salud del hombre, razón por la cual ha sido prohibido su empleo en Europa y Estados Unidos, sin embargo se sigue utilizando en los países del Tercer Mundo. Últimos estudios realizados por la ONU en comunidades indígenas del

Oriente peruano, demuestran una vez más las graves consecuencias del uso del DDT.

Al fumigar, el polvo de acción penetrante se extiende sobre todo lo que encuentra a su paso: muebles, vestidos, vajillas y alimentos cuando no están lo suficientemente protegidos. Además es inevitable la penetración de este insecticida en el organismo humano a través del sistema respiratorio.

6.4.1. Control de la natalidad

Ya se mencionó anteriormente la presencia de una representante voluntaria del programa de planificación familiar en el recinto, pero con escaso éxito en su labor, ya que son muy pocos los casos de mujeres que consultan con ella y que utilicen los medios de control ofrecidos.

Además la aplicación se realiza en forma discriminada, ya que solamente la mujer se somete al control. Por otra parte existe la resección total del útero, pero no por razón social de control de natalidad sino por razones médicas.

(7) ECONOMIA

7.1. Agricultura y tenencia de la tierra

La actividad agrícola es la ocupación principal de los moradores de Same. Sin embargo la posesión de la tierra todavía no está legalizada en la mayoría de los casos.

De las 49 familias en cuestión, sólo 5 tienen títulos de propiedad; otras tres familias están pagando las cuotas al IERAC que está ya realizando los trámites de medición y entrega de terrenos. Los demás casos sólo se basan en su "derecho de posesión" y reclaman la legalización por parte de la institución correspondiente.

La extensión de los terrenos en posesión, varía desde un solar, hasta las fincas de 100 hectáreas; de lo cual sólo una parte es de terreno plano, el resto constituyen quebradas y montañas de poca elevación pobladas por exuberante vegetación tropical.

En las fincas extensas, aproximadamente apenas un 10 % están cultivadas, mientras que las propiedades hasta de 5 hectáreas están cultivadas en su totalidad, como se demuestra en el siguiente cuadro:

Extensión Terrenos	Nro. Entidades económicas (familia)	Porcentaje cultivado
Sin tierra	14	-----
0-1 hectáreas	7	100%
1-5 hectáreas	10	90%
5-10 hectáreas	3	50%
10-20 hectáreas	3	18%
20-30 hectáreas	2	16%
30-40 hectáreas	2	10%
40-50 hectáreas	4	12%
- 100 hectáreas	4	5%

Los terrenos no cultivados en parte constituyen los llamados potreros, aunque no son utilizados en la ganadería.

Los productos que se dan en la región como el guineo, café, cacao, plátano, cocos, etc. se cultivan mezclados en una misma extensión de terreno, sin técnica alguna ni la modalidad del monocultivo como en otras regiones de la costa.

Para la agricultura se utilizan únicamente métodos y herramientas rudimentarias, principalmente el machete y el hacha. Además es poco frecuente el uso de fertilizantes y otros productos químicos adecuados, para mejorar la producción, esto debido a la falta de recursos económicos del pequeño agricultor.

De este modo la economía agrícola se basa en una cosecha bien distinta en calidad y cantidad de productos, dependiendo en gran parte de las condiciones climáticas y otros fenómenos naturales. Así por ejemplo, con respecto al café en el año 1983/84 casi no hubo producción alguna, debido a las lluvias excesivas en el tiempo de la floración.

Solamente los cultivos de banano y cocos, garantizan un cierto ingreso relativamente fijo y a veces compensa las pérdidas en las cosechas de café y cacao.

En años anteriores, recuerda un agricultor que recogió unos 40 quintales de café, que los vendió a 900 cada uno, unos 30 quintales de cacao vendidos a 1.500 sucres cada uno y unos 75 quintales de maíz a razón de 270 sucres el quintal. Esta es considerada como una buena o excelente cosecha, como resultado del tiempo favorable y permanente cuidado.

En la actualidad el maíz se cultiva en cantidades relativamente pequeñas, debido al alto costo en la preparación de los terrenos y limpiezas posteriores. Así se estiman que estos gastos suman alrededor de 7.000 sucres por hectárea. Por el contrario, el desmonte para los cultivos de café o cacao, cuesta aproximadamente la mitad. Por esta razón con pocas excepciones, el maíz se cultiva únicamente para el consumo familiar.

El cultivo de verduras y frutas que se realiza alrededor de la casa, generalmente es trabajo de la esposa y los niños.

Como resultado de ese sistema económico limitado con respecto a la inversión de fondos y empleo de mano de obra, las ganancias anuales también son limitadas (cuando las hay). Algunos agricultores hablan de un superávit anual de 10.000 a 40.000 sucres por la venta de sus cosechas.

7.2. Ganadería y cría de animales domésticos

Existen alrededor de unos cuatro terratenientes que no viven en Same, pero que mantienen allí fincas extensas con ganado bovino.

De los moradores del lugar, únicamente cinco poseen ganado propio en número relativamente bajo: 4, 15, 22, 37 y 40 bovinos respectivamente.

Uno de estos propietarios trabaja al mismo tiempo como mayordomo en una de las fincas ganaderas con sueldo fijo (sueldo de un mayordomo de 3.000 a 5.000 sucres mensuales).

Una señora cuida en su terreno unas 18 reses, cuyos propietarios viven en Nueva York y pagan 30 sucres mensuales por cada cabeza de ganado.

Las razas más comunes son el ganado Zebú y el Criollo, animales robustos propiamente de carne; en cambio no existe el tipo de ganado de leche, razón por la cual la producción de este alimento es escasa y no tiene ninguna importancia en la economía del lugar.

Las vacunas, alimentos balanceados y otros productos sólo se utilizan en las haciendas ganaderas; el pequeño propietario de ganado considera demasiado elevado el costo de esos productos que se suma a otros gastos, como el pago de las cuotas al banco por los préstamos para la adquisición de terrenos o más ganado.

Estos gastos se compensan naturalmente con la venta del mismo ganado, pero no siempre queda un superávit considerable; ya que muchas veces se presentan enfermedades, como por ejemplo la llamada "piponera", mal de ganado que causa la muerte de varias reses de un día para otro.

Según afirman, en condiciones normales el superávit anual en la crianza de unas 20 a 40 reses, alcanza hasta los 30.000 sucres.

En el tiempo de la investigación, afirman que el valor de una vaca "en pie" fluctúa entre los 15.000 y 25.000 sucres, es decir a un promedio de 5.000 sucres el quintal.

En conclusión, hay una enorme diferencia en inversiones, procedimientos y resultados, entre los grandes ganaderos y el pequeño propietario. Mientras los primeros obtienen fuertes ganancias, los segundos a veces ni siquiera compensan los gastos y esfuerzos empleados.

Entre otros animales domésticos se cuentan algunos ejemplares de ganado caballar (5 caballos, 2 mulares) y porcino (25) cerdos. Por el clima tropical es imposible la crianza de ovejas. Además en cada casa se observa una cantidad de gallinas, gansos y patos, que proporcionan huevos y carne para el consumo familiar.

7.3. Pesca

La temporada que normalmente se extiende desde Enero a Mayo es buena para la pesca de camarones ("pomada") y langostinos, que para algunas familias representa un ingreso económico considerable (7 familias).

A la pesca de otras especies marítimas conocidas en la zona como la corvina, corona, pardo, robaldo, jural, pez sierra, tiburón, raya, etc., no se dedican los moradores de Same por falta de un equipo técnico adecuado, que resulta muy costoso.

Los moradores de Tonchigüe, que poseen lanchas lo suficientemente grandes y mejores equipos, si se dedican a la pesca en mayor escala, aunque la pesca de altura no se puede realizar en ninguna parte de esta región por la falta de un puerto hondo y con muelle.

Los pescadores de Same sólo disponen, de canoas (bongos) a remo. En el tiempo de la investigación sólo hubo un poco de pesca de camarones, aunque fuera de tiempo y por lo mismo con escasos resultados. Los pescadores sólo navegaban hasta unos 200 o 300 metros en el mar.

Además de las mencionadas 7 familias, unas 10 familias o más también se dedican a la pesca aunque ocasional y menos organizada. Por lo general estas personas no disponen de un equipo propio; a veces alquilan una canoa o trabajan en sociedad con pescadores que disponen de todo el equipo necesario.

Según información proporcionada por los mismos moradores del lugar, esta ocupación, que representa un considerable ingreso económico temporal, es nueva entre los habitantes de Same y ninguno se dedica exclusivamente a esta actividad, sino que son principalmente agricultores, carpinteros o empleados en las ganaderías vecinas.

Inicialmente la pesca por parte de los moradores de Same, tuvo el fin exclusivo de proveer de estos alimentos a la familia; pero la actividad se volvió rentable con el establecimiento de dos hoteles en la playa, así como también con la apertura de la nueva carretera que permite la comercialización de toda clase de productos.

En todo caso, en la actualidad, son altas las inversiones que se tienen que realizar para iniciarse en la actividad de la pesca de crustáceos. Se requiere de una canoa (bongo de cerca de tres metros de largo), que cuesta aproximadamente unos 4.000 sucres y por lo menos 4 o 6 redes aptas para camarones (lo normal es de 6 a 8 redes).

Cada red, cuesta aproximadamente de unos 2.500 a 3.000 sucres y dura únicamente una temporada, ya que se destruye pronto en contacto con maderas y otros cuerpos flotantes en el mar; así como también porque la misma jaiba destruye con sus pinzas las mallas de nylon. En suma, un equipo

completo de pescar importa aproximadamente unos 20.000 sucres, cantidad que resulta muy difícil reunir.

Por lo antes expuesto, algunos pescadores para adquirir sus equipos han procedido a realizar un convenio con "El Chileno", el dueño de uno de los dos establecimientos turísticos de la playa. Según esto, el mencionado empresario financia las canoas y redes que adquieren los pescadores, y éstos liquidan poco a poco su deuda con la mitad de la pesca. La otra mitad también compra el mismo dueño del hotel, pero al precio del día. Este ingreso es el beneficio del pescador.

En el tiempo de la investigación, se pagaba hasta 25 sucres por un langostino, pero no pescaban más de 10 por cada redada, además de pequeños pescados y una que otra jaiba, que eran destinados al consumo doméstico.

En el tiempo no propicio para la pesca de camarones, los pequeños pescadores suelen alejarse hasta unos 1.000 metros de la costa para comprar las "pomadas" a los grandes pescadores de alta mar, para luego vender a los dueños de los hoteles, naturalmente la ganancia que obtienen en esta actividad es limitada.

En la propia temporada de pesca afirman que es posible obtener ganancias diarias hasta de 5.000 sucres; siendo lo mínimo que se alcanza unos 300 sucres que, en todo caso, es el doble de un jornal de agricultor.

Al concluir la época de pesca las ganancias fluctúan entre los 15.000 y 80.000 sucres por familia (de pescadores).

En todo caso cualquiera sea la ganancia de la pesca, no la invierten en mejorar o adquirir nuevo equipo de pesca; sino que la invierten en comprar material para la casa, en pagar las cuotas al IERAC; e inclusive en algunas ocasiones invierten en algún artículo de "lujo" razón por la cual cada temporada de pesca comienzan con un nuevo préstamo que se reembolsa de la manera ya expuesta.

7.4. Actividades artesanales

En la comunidad de Same no es posible constatar la existencia de una artesanía desarrollada, por no haber una tradición artesanal propia. En cambio, en Tonchigüe con su población más compleja y económicamente más diversificada, se desarrolla una amplia actividad artesanal.

Las artesanías más frecuentes en Tonchigüe son la carpintería, albañilería, cerrajería, sastrería, zapatería, etc. Pero tampoco existe una artesanía más artística.

Entre los moradores de Same, sólo encontramos unas siete personas que son los denominados "ebanistas", comúnmente carpinteros, pero todos desarrollan otras actividades más, dedicándose a la carpintería únicamente cuando hay pedidos locales.

Un anciano recién llegado de Galera hace las atarrayas para la pesca en los esteros. Para concluir su obra demora más o menos un mes, dedicando una o dos horas diarias a este trabajo; cobra 500 sucres por la mano de obra, porque el cliente debe entregar el material necesario.

Otro viejecito trabaja esporádicamente como peluquero y un joven fabrica jaulas de bambú y como actividad recreativa construye modelos de buques pesqueros y otras naves, utilizando el palo de balsa. Estas artesanías no tienen un fin comercial, generalmente las regalan a los amigos. En cambio artesanías de este "mismo tipo, naturalmente algo mejor elaboradas, se venden en los mercados turísticos de Sua y Atacames, hasta por 2.000 sucres.

Un nuevo tipo de artesanía que está apareciendo, sobre todo entre las mujeres, es la elaboración de collares y brazaletes a base de discos pequeños de conchas y caracoles enlazados con hilo de nylon. Para la elaboración es preciso emplear mucho tiempo en la recolección de estas piezas en la arena de la playa.

Estos collares o brazaletes así elaborados resultan muy atractivos para los turistas, pero las personas que los fabrican entregan directamente a una señora de Quito, quien lleva a los almacenes folklóricos de la Capital.

Una mujer que se dedica a esta artesanía afirma que gana de 1.000 a 2.000 sucres en su tiempo libre, mientras cuida el palmar de un propietario que no vive en el lugar y que le paga 3.000 sucres mensuales por su labor de cuidado.

7.5. Otras ocupaciones

Ya hemos anotado que a excepción de la agricultura, las demás actividades son escasas; hay muy poca ganadería y la pesca es únicamente por temporadas. Por tales motivos la forma más divulgada y base económica predominante en el lugar es el trabajo de jornalero en la agricultura.

El machete y el hacha son compañeros inseparables del jornalero que trabaja en los desmontes de las fincas cercanas al caserío.

Entre los jornaleros se encuentran tanto los que no tienen tierra propia y viven exclusivamente de este trabajo, como también aquellos pequeños propietarios, que además de cultivar sus solares, se dedican a trabajar para otros a cambio del salario establecido.

La rápida recuperación de la naturaleza favorecida por el clima tropical, es la mejor garantía para asegurarse un trabajo más o menos estable. El salario por el día de trabajo varía entre los 150 y 200 sucres y la persona que vive de esta actividad debe planificar sus gastos de acuerdo con los ingresos semanales de 800 a 1.000 sucres.

En busca de un trabajo mejor remunerado, particularmente los jóvenes, salen de su comunidad con destino a Esmeraldas u otras ciudades cercanas, en donde buscan empleo en diferentes trabajos, principalmente en fábricas. Otros jóvenes trabajan en talleres de diferente clase y aprenden algunas artesanías.

En cuanto a las mujeres jóvenes que todavía no se han juntado en unión libre con ningún hombre, salen muchas de éstas de su comunidad u optan por el trabajo doméstico en las grandes ciudades, incluyendo Quito y Guayaquil, que se encuentran relativamente distantes.

A veces, y en casos de familias de recursos económicos sumamente escasos, prestan la mano de obra de su hijo o hija todavía menor de edad; inclusive niños de cortos años y en plena edad escolar han sido separados de sus familias y enviados a las ciudades a prestar sus servicios domésticos. Tal fue el caso de una niña de 6 años que, según informan, fue enviada a trabajar con una familia de Guayaquil de donde desapareció al poco tiempo, sin que se haya vuelto a saber más de su destino.

En comparación con Sua y Atacames, en el pequeño recinto de Same todavía no existe una verdadera actividad turística. Los dos hoteles instalados en la playa tienen una capacidad muy limitada. Tampoco la parroquia de Tonchigüe, dispone de buenas instalaciones turísticas, los pocos hoteles y salones tienen presentación muy sencilla y de escasa capacidad.

Por otra parte, se debe mencionar que tanto los moradores del recinto como los de la parroquia de Tonchigüe, no disponen de los medios necesarios para emprender en buenas instalaciones hoteleras, por lo cual la única alternativa que les queda es vender su mano de obra a los empresarios que ya están en posesión de los mejores sitios en la playa y que pronto comenzarán las construcciones.

Con una mayor afluencia turística, al menos los habitantes de estos pequeños caseríos podrán incrementar su pequeño negocio independiente: cigarrillos, bebidas, bocadillos, cocadas y las chucherías típicas del lugar.

Por lo demás, se debe reconocer que las playas de Same aún conservan su aspecto natural, limpio y tranquilo. Este estado semiparadisiaco, se perderá con el incremento del turismo, como ha ocurrido por ejemplo con las playas de Sua y Atacames.

7.6. "El Grupo de Trabajo", la precooperativa

Doce agricultores del recinto se han organizado en una especie de precooperativa denominada "El Grupo de Trabajo". Sus objetivos se centran en la actividad agrícola.

Se trata de una organización abierta a la participación voluntaria de los que desearan ingresar. Se prestan mutua colaboración en la preparación de la tierra (desmonte), la siembra, la cosecha y comercialización de los productos. Además facilitan el terreno para el cultivo a los socios que no disponen de él y se preocupan por la adquisición de los títulos de propiedad de los terrenos ocupados sólo por derecho de posesión.

Anteriormente existió otra precooperativa, que trató de obtener los títulos de propiedad sobre unas 500 hectáreas ocupadas, de un total de 10 o 15 mil hectáreas reclamadas por los herederos de u- no de los propietarios más grandes de la zona. Pero la negligencia de los socios, hizo que se quedaran en la mitad del camino, conformándose únicamente con promesas y sin la definitiva solución jurídica; por lo cual en la actualidad, los herederos

de esa inmensa cantidad de terrenos, nuevamente amenazan con echarlos de las tierras, a no ser que paguen la cantidad de 2.000 por cada hectárea.

7.7. Ferias, mercados y comercialización

En el recinto de Same no se realiza una feria semanal. Los moradores acuden en parte a los mercados de Tonchigüe, que también son muy limitados y otros prefieren vender sus productos a los comerciantes intermediarios que pasan por el pueblo en las temporadas de cosechas o de pesca.

Esta forma de comercialización se ha visto favorecida por la nueva carretera que une estos lugares con las grandes ciudades.

De los compradores, algunos trabajan por su cuenta y otros lo hacen por encargo de ciertas empresas que dan tratamiento ulterior a los productos naturales.

Los precios son manipulados por los compradores, quienes previamente entran en acuerdos entre sí. Los agricultores son conscientes de esto, pero afirman que no les queda otra alternativa, ante la falta de un mercado regional que pueda recibir todos sus productos y, peor aún, ante la imposibilidad de contar con un medio de transporte propio para movilizarse con destino a las grandes ciudades.

De este modo se declaran más o menos satisfechos con las condiciones mercantiles reinantes.

En el mismo recinto viven dos personas que, por temporadas, se dedican a la actividad de intermediarios. Uno de ellos se ocupa de los productos agrícolas; y el otro, de nacionalidad chilena, es dueño de un hotel en la playa y se dedica a la comercialización de camarones y langostinos redados por los pocos pescadores de Same (véase: pesca).

7.8. Necesidades, fondos disponibles y resumen de la situación económica

El trabajo a jornal, es el único que permite una ocupación permanente e ingreso estable; las demás actividades son ocasionales, razón por la cual se hace imposible realizar un cálculo preciso de los ingresos de un trabajador en un determinado tiempo.

En todo caso, la satisfacción de las necesidades está de acuerdo a lo que ganan. Esta "principio" se aplica tanto en la alimentación diaria como también otras necesidades de primer orden.

Se ha señalado ya que un jornalero gana entre los 150 y 200 sucres diarios y con estos ingresos tiene que afrontar los gastos de él y su familia.

Por lo general existen muy pocas posibilidades de un trabajo adicional; por ejemplo, la pesca de camarones es únicamente en una temporada y los trabajos adicionales para los carpinteros también son relativamente muy escasos.

En todo caso estas actividades proporcionan una ganancia irregular; ingresos que son gastados casi de inmediato en cualquier necesidad pendiente.

El agricultor y el ganadero, normalmente obtienen un superávit por la venta de sus productos o del ganado, que lo gasta a lo largo del tiempo que dura entre una y otra cosecha, o hasta la venta de una nueva res.

En muy raras ocasiones se invierte parte de este superávit en el mejoramiento de la agricultura o ganadería; por lo general no se nota el progreso en estas actividades económicas, justamente por la falta de inversión, reduciéndose todo a una economía de subsistencia.

En la mayoría de los casos los excedentes se emplean en la adquisición de materiales para la construcción o la ampliación de la casa, en la compra de ropa y uno que otro "artículo de lujo".

En el caso de quienes han utilizado préstamos para mejorar la agricultura o ganadería (que son muy pocos) con la venta de sus cosechas o del ganado, en primer lugar cancelan esos préstamos y, por lo general, les queda un excedente que es empleado en otras necesidades; este hecho puede ser considerado ya como una primera señal de cambio hacia una economía que supera, poco a poco, a la mera subsistencia.

Con respecto a los denominados "artículos de lujo", éstos comprenden: televisor, equipo de sonido, refrigeradora, etc., que por lo general son comprados a plazos. Se debe anotar además, que para el jornalero constituye un lujo, consumir de vez en cuando café instantáneo, enlatados o bebidas como la cerveza.

Con excepción de los agricultores propietarios, de los pescadores con canoa y redes propias y de los ganaderos, los ingresos mensuales de una familia con un solo sueldo o jornal, apenas alcanza a los 4.000 sucres, suma que se agota en la adquisición de artículos de primera necesidad, en la compra de alguna ropa, etc., sin hablar siquiera de la necesidad de un tratamiento médico para alguno de la familia.

Los ingresos aumentan cuando uno u otro miembro de la familia realiza un trabajo ocasional, como los que hemos señalado anteriormente. En caso contrario se escucha en todas partes el mismo clamor: "no alcanza".

Sin embargo, las iniciativas por mejorar la situación económica son muy escasas; la gente ha optado por el conformismo y hasta causa la impresión de que aceptan esa situación con alegría.

(8) APÉNDICE

8.1. Literatura selecta, (bibliografía)

- Jaramillo M. *Diagnóstico Socio-económico de la Provincia de Esmeraldas*. Colección Pendoneros. 1981. Nro. 39, 10 A.
- O.E.A. *Los Déficit Educativos en América Latina*. 1979.
- García Barrio C. *Blacks in Ecuadorian Literature*. En Whitten (ed.). *Cultural Transformations and Ethnicity in Modern Ecuador*. Chicago, 1981.
- I.N.E.C. IV Censo de Población y II de Vivienda, 1982; Resumen Provisional.
- Chávez A. *Antología de Cuentos Esmeraldeños*. Casa de la Cultura Ecuatoriana. Quito, 1960.

EVOLUCIÓN CULTURAL EN EL AZUAY PREHISTÓRICO:

Un Proyecto Arqueológico de la PUCE, SC.

Napoleón Almeida

EVOLUCIÓN CULTURAL EN EL AZUAY PREHISTÓRICO

1. INTRODUCCION

En agosto de 1986 se iniciaron las actividades del proyecto arqueológico de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede en Cuenca, gracias al convenio de cooperación celebrado entre este centro de estudios y el Consejo Nacional de Universidades y Escuelas Politécnicas del Ecuador (CONUEP). La institución que ejecuta el proyecto es el Decanato General de Investigaciones de la P.U.C.E. - S.C., al frente del cual se encuentra actualmente el Doctor Mario Jaramillo Paredes. Los analistas de este Decanato que colaboran en los trabajos son el Doctor Raúl Córdova León y el Licenciado Luis Araneda Alfero. Asesor del estudio es el Doctor Jorge Marcos Pinos, de la Escuela Superior Politécnica del Litoral, Guayaquil. El suscrito trabaja como investigador responsable.*

* Han colaborado como ayudantes permanentes los señores Galo Narváez, Mario Garzón E., Lauro Chacón y Diego Suárez.

Con este artículo no deseamos sino trazar un bosquejo de las estrategias a seguir para el estudio de la antigua historia azuaya y describir sumariamente lo que se ha cumplido en los cinco primeros meses de labores.

2. LAS ESTRATEGIAS

2.1. Selección del tema

Diferentes proyectos de investigación arqueológica han sido ejecutados durante el siglo presente en los Andes australes del Ecuador. Estudiosos de diferentes nacionalidades han establecido la secuencia cronológica de los lapsos cerámicos -y precerámicos- de la zona y han aislado los "tipos" de los utillajes correspondientes a las ocupaciones humanas establecidas hasta la etapa imperial. La secuencia temporal propuesta para el Azuay proviene básicamente de los reportes de arqueólogos extranjeros, quienes nos han legado una muy buena pauta introductoria a los estudios de prehistoria regional, por una parte, centrando no obstante el interés en la interpretación de vestigios localizados en áreas

relativamente reducidas, por otra. Es evidente que no existe aún un estudio histórico cultural coherente sobre esta provincia, cuya vasta superficie de más de ocho mil seiscientos kilómetros cuadrados dispone de una amplia gama de diferencias altitudinales y de zonas de vegetación notoriamente contrastadas. Entonces, se trata esta vez de estudiar la historia cultural de los sectores azuayos, aún no reportados arqueológicamente, aproximadamente comprendidos entre $2^{\circ} 30' 00''$ y $2^{\circ} 53' 34''$ de latitud sur y entre $79^{\circ} 49' 00''$ y $79^{\circ} 00' 04''$ de longitud oeste. Solamente la comprensión de las interrelaciones del hombre con el medio ambiente y consigo mismo permitirá la correcta concepción del desarrollo cultural de la región a investigarse. En el transcurso de la investigación se deben dilucidar algunos problemas conceptuales respondiendo a cuestiones como:

- ¿Confiere o no el sector investigado al concepto "patrón de asentamiento" una definición análoga a la de áreas de geografía semejante, por ejemplo de los Andes septentrionales del Ecuador?
- ¿Podría suponerse que la agricultura intensiva -dado el caso de la existencia de esta actividad en la zona- practicada preferentemente por las sociedades que detentan un patrón de asentamiento nucleado, con sus rasgos propios como la elaboración de insumos que requieren un alto subsidio de energía y elevados índices de planeamiento, sería exclusivo patrimonio de los valles y collados que se benefician o no de la estacionalidad o uniformidad climáticas?

Bien podríamos enunciar una o varias respuestas alternativas; sin embargo, una hipótesis anticipada nos remitiría al riesgo de fundar nuestra opinión en los "viejos" postulados difusionistas o en los de sus doctrinales detractores. Solamente cuando las actividades que realizamos nos brinden los resultados preliminares trataremos de revestir con elementos sociológicos la investigación.

2.2. Los objetivos

Es anhelo de los responsables académicos de la P.U.C.E. - S.C. la formación de estudiantes ecuatorianos en arqueología; al finalizar el estudio ellos estarán lo suficientemente capacitados para enfrentar particularmente los diferentes tópicos de la prehistoria andina. Revisemos los objetivos científicos a los que queremos arribar.

En esencia, nuestro estudio descubrirá las modalidades de ocupación del espacio por parte de las sociedades prehistóricas en cada uno de los períodos y etapas identificables. Período, en este consenso, define la adaptación cronológica de nuestro registro arqueológico a los grandes lapsos nomenclaturales ideados a propósito de las antiguas sociedades ecuatorianas. Etapa, en cambio, es un concepto ambivalente, temporal y estilístico, que caracteriza el comienzo y el fin de una tradición cultural determinada. Las "modalidades de ocupación del espacio" se han concebido como la convergencia del estudio de las formas o modelos históricos de instalación al suelo, de la adaptación tecnológica a los climas y microclimas de la región, de los patrones institucionales de los grupos humanos representados y de la forma más adecuada de apreciar esta convergencia, sin soslayar el establecimiento de la secuencia cronológica, Desde esta perspectiva, los siguientes son los objetivos del presente proyecto:

a. Comprensión histórica de la ocupación del territorio estudiado

- a.1. En la historia del clima, sus cambios son conocidos, el hábitat varía. Así, la desértica región del extremo occidental ecuatoriano hace diez milenios detentaba altos índices de pluviosidad comparables a los de la zona ecológica de los manglares, restos de cuyos habitantes han sido localizados en el curso de trabajos arqueológicos emprendidos. Nuestra aspiración es comprender la historia de este cambio gradual -o repentino- y su lateral incidencia en las tradiciones culturales que se discernan en el Azuay.
- a.2. Otro objetivo fundamental es el estudio de los patrones de asentamiento, de la forma de aprovechamiento del espacio por parte de las sociedades identificables. El sector, inmerso en la "zona montañosa de baja latitud" de James, se caracteriza por una alta variabilidad topográfica y climática. La variabilidad se acentúa si consideramos que solamente dentro de un mismo valle las tierras presentan diferencias de composición y calidad con respecto al uso agrícola. Nuestro objetivo es entonces comprender adecuadamente la organización del espacio en esta diversidad topográfica y climática, agrupando bajo los términos de "patrón de asentamiento nucleado" y "patrón de asentamiento dispersado" a los establecimientos que colindan, sustancialmente, en el primer caso, y que no colindan, en el segundo.

- b. El segundo objetivo general tiene que ver con la identificación de la adaptación tecnológica de las sociedades en estudio a los climas y microclimas de la región. Los objetivos específicos derivados de esta cuestión están sujetos a las respuestas que se puedan dar a las preguntas siguientes:
- b.1. ¿Representan acaso, los útiles prehistóricos recolectados, adaptaciones singulares a una unidad geográfica menor, es decir, se trata de estilos locales, o, por el contrario, reflejan la expansión de los denominados "horizontes de estilo", que cubren grandes espacios territoriales?
 - b.2. ¿Existen posibilidades de establecer sincronismos, esto es, de ubicar cronológicamente las tradiciones culturales que se discernan en lapsos determinados para artefactos de similar factura, forma o decoración que caracterizan zonas prehistóricas aledañas a la región o aún distantes?
 - b.3. ¿Podemos definir a la región que investigamos como un área cultural, es decir, existen otros elementos que tanto como los estilos morfológicos puedan caracterizar adecuadamente los diferentes momentos, tradiciones o fases que se identifiquen?
- c. El tercer objetivo general consistirá en el intento de articulación de los tipos tecnológicos (líticos, cerámicos, metalúrgicos, monumentales) a los patrones institucionales; en otras palabras, nuestra meta es saber cuáles son los usos sociales, las costumbres, asociados verbigracia a las expresiones "Narrio Antiguo" "Chaullabamba", "Cashaloma" o "Tacalzhapa". En este sentido, nos interesa:
- c.1. Ubicar los grupos humanos en los diferentes niveles de organización social de Service: Banda, tribu, señoríos, estados antiguos, estados industriales; y,
 - c.2. Caracterizar los sistemas de producción y organización social correspondientes, vida ceremonial, comunicaciones y comercio.
- d. El último de nuestros intereses consistirá en resumir los anteriores objetivos en un estudio coherente, que globalice la historia cultural de la provincia del Azuay en los tiempos precoloniales.

d.1. En efecto, una vez que habremos identificado los diferentes niveles de organización social que existieron en la comarca, tendremos que definir la estática o dinámica culturales que operaron para la aquiescencia de tal o cual nivel tecnológico o para la adaptación a tal o cual sistema de subsistencia. El establecimiento de la historia cultural de la región se realizará mediante análisis comparativos de los materiales superficiales y de excavación localizados en las tres temporadas "sobre el terreno" que estamos ejecutando. Para las fases protohistóricas, esto es, para las tradiciones asociadas al denominado Período de Integración, la utilización de fuentes etnohistóricas tempranas nos ayudará a comprender mejor esta historia cultural. El estudio comparativo del registro arqueológico de nuestra zona será primero un intraanálisis puesto que la región seleccionada, en virtud de su inmensidad, amerita ser indagada sobre las posibilidades de adaptación tecnológica a valles, colinas y espolones que gozan de paralelismos ecológicos.

d.2. El problema filiativo, "affaire" angular de los arqueólogos, será abordado en el contexto de este estudio comparando el material de cada período con sus contemporáneas producciones de áreas culturales adyacentes. En fin, si distinguimos con claridad los usos sociales que nos remitiesen al concepto de Dinámica Cultural, esto es, a elementos evolutivos, trataremos de apreciar el cambio a la luz de los puntos de vista antropológicos modernos. Creemos que si arribáramos a establecer el carácter de esta evolución y a vislumbrar los parámetros del cambio, en la zona en general o en unidades geográficas seleccionadas, y a situar convenientemente a nuestros grupos en estudio en el correcto sitio que les corresponda en la evolución social del Ecuador, habremos cubierto con felicidad los otros objetivos generales y específicos.

El alcance de estos objetivos está supeditado a los lineamientos metodológicos que incluye el presente proyecto; en esta virtud, la táctica general comprende las siguientes actividades:

- *Estudio de la geografía regional.*- El análisis de los factores climáticos y la identificación de microambientes y pisos vegetativos diferenciables, constituirá un buen modelo para entender mejor retrospectivamente, los cambios operados en el paisaje durante los milenios pasados.

- *Prospecciones explorativas y sistemáticas.*- Las prospecciones están orientadas a entender la organización del espacio, hacia la determinación de los antiguos patrones de asentamiento. El estudio de los índices de sitios por kilómetro cuadrado y la identificación de las tradiciones más populares, sincrónica y diacrónicamente, nos permitirán elaborar un adecuado mapeo cultural de la prehistoria azuaya. Además, las observaciones de flora y fauna, y el contacto directo con el medio ambiente, nos ayudarán a deducir la simbiosis del hombre con su entorno. En fin, la comprensión de los antiguos modelos de instalación, la localización de elementos arquitectónicos suntuarios, de tumbas, de terrazas de contención, etc. nos permitirán singularizar algunos usos sociales de los grupos azuayos.
- *Excavación.*- Este importante momento del programa será diseñado para el establecimiento cronológico relativo para las tradiciones culturales que se establezcan. Intentaremos, en el transcurso de sus actividades, obtener muestras de datación absoluta; una adecuada selección de sedimentos para su análisis en laboratorios especializados apoyará nuestro interés por conocer la conformación geológica comarcana y por elaborar un inventario de especies vegetales y animales antiguas. Estos análisis reforzarán además el propósito de conocer los cambios climáticos operados en la zona.
- *Trabajos de laboratorio.*- Los materiales que constituyen el registro arqueológico del proyecto, sometidos a un riguroso análisis tipológico, a adecuadas comparaciones con estilos circundantes y al establecimiento de secuencias seriadas, nos permitirán comprender los orígenes demográficos y la consistencia cultural de los grupos humanos en los diferentes períodos o etapas.
- *Documentación etnohistórica.*- A propósito de la etapa imperial, y para el período precedente, el conocimiento de ciertos usos sociales, será apoyado por una selectiva documentación en las fuentes etnohistóricas tempranas. Si nuestro interés reside en describir la historia cultural de la región, la consulta de tales fuentes es insoslayable.

Creemos, esbozando, que las actividades que estamos desarrollando nos permitirán conocer adecuadamente el patrón histórico de asentamiento en la dilatada geografía de la región, la respuesta cultural del hombre al

medio, el entendimiento del hombre con el hombre como entidad político-social, y el carácter general de la evolución social de la provincia; o, lo que es lo mismo, habremos respondido correctamente a las preguntas fundamentales de la prehistoria: ¿dónde?, ¿cuándo?, ¿cómo? y ¿por qué?

2.3. Las hipótesis

(Algunas de las ideas se han extraído de las tesis doctorales del investigador responsable; 1982,1984).

Son variadas las teorías concernientes a la explicación del fenómeno prehistórico del área andina. Las similitudes formales de algunos tipos de útiles elaborados en la zona con aquéllos producidos en la altiplanicie mexicana y la selva de Guatemala, por ejemplo, han sido a veces consideradas como el reflejo de un acentuado proceso de interinfluencias. Es muy frecuente encontrar en la debutante literatura arqueológica americana de comienzos de este siglo, una fuerte tendencia difusionista. Y era natural si tomamos como premisa el hecho de que también el pensamiento antropológico europeo orientaba su interés hacia una "salida" del evolucionismo unilineal.

El estudio de la evolución social de las poblaciones andinas nació entonces paralelamente a la búsqueda de un epicentro propagador, a gran distancia incluso, de las conquistas culturales alcanzadas. De esta manera, ni los grandes americanistas como Paúl Rivet y Max Uhle constituyen casos excepcionales. Aparte de las descripciones etnográficas de las poblaciones de la floresta amazónica y de la plataforma andina, Rivet dirigió su interés hacia la explicación de los orígenes del hombre americano; es él el creador de la teoría multidireccional. Al segundo de los sabios mencionados se le debe, en cambio la introducción de la noción de estratigrafía arqueológica para el estudio de la prehistoria de América del Sur. Los métodos modernos de datación absoluta han demostrado que la secuencia cronológica por él propuesta para las antiguas sociedades peruanas sigue siendo esencialmente exacta. Sin embargo, la arqueología contemporánea se ha encargado de demostrar también que gran parte de sus presupuestos conceptuales, a propósito de la cordillera andina del Ecuador, carecen de fundamento. En efecto, está más o menos olvidada en la hora actual la tendencia a aceptar la influencia cultural del área mesoamericana en las antiguas poblaciones ecuatorianas (ver por ejemplo Bouchard, 1982: 8). La base material de los postulados del arqueólogo alemán fue la cerámica recolectada en Narrío,

provincia de Cañar. Algunos tipos de recipientes, y sus decoraciones, no podían constituir sino claros indicios de un innegable contacto de la población en los tiestos crema-pulidos representada, con aquella asentada en la zona maya. Sus aseveraciones lograron arraigarse de forma tal que hasta mediados de este siglo, los más importantes prehistoriadores suponían que las prácticas de sedentarización y sus rasgos concomitantes deberían explicarse estudiando las similitudes de la cerámica producida en las dos zonas. La influencia del autor germano en Jacinto Jijón y Caamaño es evidente (1952); solamente que Jijón busca el epicentro en dirección opuesta, en la elevada puna peruano-boliviana, hábitat de la cultura Tiahuanaco. Por otra parte, el estudio de los rasgos cerámicos de la más antigua fase establecida para la cultura "Valdivia", extremó la posición. En esta virtud, las investigaciones de Emilio Estrada, Clifford Evans y Betty Meggers indujeron a suponer que la incipiente agricultura de la península de Santa Elena, y por ende del continente, debería ser una derivación de aquella contemporáneamente practicada a un nivel similarmente hortícola en "Jomón", Japón, en razón de la extraordinaria semejanza en las formas y modelos de diseño cerámicos. Los postulados de las últimas tendencias antropológicas, funcionalistas y estructuralistas, han servido para apreciar el fenómeno desde una perspectiva diferente. Ambas tendencias preconizan la comparación del conjunto de rasgos culturales, cada uno de los cuales es absolutamente indispensable en el funcionamiento de la "estructura" social. La más grave imputación a los difusionistas es por haber pretendido que algunos productos aislados de la cultura material, particularmente la cerámica, serían suficiente base para la explicación del problema de los orígenes.

A pesar del cambio de visión del fenómeno cultural andino, había que buscar una solución valedera al problema de filiación, el de los contactos culturales. Efectivamente, no se puede negar, desde épocas tan tempranas como Narrío Antiguo o Valdivia, ni la existencia de relaciones de intercambio entre la alta plataforma andina y las llanuras del litoral ecuatoriano, por ejemplo, ni la vigorización del trueque en las épocas posteriores.

A partir de los años cincuenta, el pensamiento etnológico para la región andina ha estado fuertemente vinculado al estudio de la organización del espacio y está basado en las divergencias existentes, también durante la mitad primera de la presente centuria, entre dos puntos de vista diferentes para examinar geográficamente los Andes Centrales Tropicales (de Puna).

El determinismo geográfico de Isaiah Bowman produce una antinómica doctrina indigenista iniciada por Cari Troll (Dollfus, 1978: 7-21). Bowman estuvo preocupado por encontrar esquemas de desarrollo para las sociedades andino-tropicales, siempre dentro de un esquema "mercantilista". Para él, las sociedades andinas ubicadas sobre los tres mil metros de altura estaban fatalmente desfavorecidas a causa del rigor climático, del consumo de la coca y el alcohol, y el progreso peruano debería venir de la floresta amazónica y de los abrigados valles costaneros, es decir, de los lugares en donde se podían cultivar los productos de exportación, particularmente el caucho. Muy diferente es el análisis de Troll. El se preocupa, sobre todo, de entender el problema de la organización de espacio desde una dimensión más bien histórica. Según este autor alemán, básicamente, es el aprovechamiento de diferentes pisos ecológicos por parte de una misma población la característica fundamental de las sociedades andinas durante toda su historia. Desde esta perspectiva, el estudio del potencial económico y de los factores climáticos reinantes en cada piso ecológico es importante; pero es importante también la organización espacial de las sociedades andinas, el dominio del medio natural por el hombre; solamente la clara comprensión de la interrelación del hombre con el medio y consigo, puede explicar científicamente el problema del desarrollo histórico de las sociedades andinas y el de los orígenes. El estudio del medio natural, del aprovechamiento de los recursos generados en cada "piso" ecológico y el de las más antiguas fuentes etnohistóricas, permitieron a Murra (1975) deducir que es el control vertical de los recursos la explicación más conveniente del desarrollo de las sociedades tardías (Intermediario Reciente: 800 - 1500 d.C. en Perú; 500 - Siglo XV d.C. en Ecuador).

Dentro de este marco de conceptos, con el afán de incorporar a los suyos propios, de concepción de las modalidades de ocupación (les structures de l'habitat), este problema ha motivado la elaboración, por parte de Danièle Lavallée y a su equipo del CNRS (URA 25), con las diferencias metodológicas correspondientes, de varios programas de investigación arqueológica en algunos países andinos (Lavallée 1977, Lavallée y Julien 1983, Bouchard 1983, Guffroy 1983).

Los innumerables ramales y espolones, valles y hondonadas, ríos y riachuelos de temporada y permanentes, en fin, la variación climática que comporta la dilatada geografía del Azuay, son aspectos naturales ambivalentes con la historia social, por eso el programa ha incluido actividades de prospección. El análisis de los problemas que tratamos de

resolver estará centrado en la consecución de los objetivos señalados y depende del potencial arqueológico de la provincia, es decir, de la naturaleza de los asentamientos, de la época, y del interés conceptual que puedan suscitar estos restos. Sin embargo, consideramos que el vislumbre del engranaje institucional y de los patrones consecuentes en cada período es meta de la investigación; es interesante entonces formularse algunas interrogantes o enunciar las afirmaciones en torno a los problemas que trataremos más adelante, en el futuro.

- ¿Tuvo la práctica de la caza de animales serranos y costeños, que se observa hasta la actualidad, un precedente tal vez precerámico aparte del yacimiento paleolítico de Chobschi, al oriente de la zona?
- Y si, en efecto así habría sucedido, ¿Comparten estos antiguos grupos cazadores el sentido de "verticalidad" discernido para las bandas paleolíticas del Septentrión andino del Ecuador (Salazar 1980)?
- El área que se investiga es una zona geográfica cuyos valles bien pudieron constituir brechas naturales que tornaron fácil el movimiento poblacional; es de esperarse entonces la localización de sitios formativos evidenciados quizá por la confluencia de Narrío Antiguo y Catamayo I, fases más o menos coetáneas; en este sentido, ¿Corresponde la población representada en los sitios del período Formativo a una oleada exógena de dirección variada, o representa más bien la continuación de un proceso ya generado?
- La discusión del mismo problema y su incidencia en los períodos posteriores nos hará considerar primero que el material arqueológico recolectado nos permitirá singularizar las esferas morfológicas y filiativas de la zona, de las que se deducirán algunas pautas definidas de cultura. Sin embargo, los restos que se descubren (cerámicos, líticos, arquitectónicos), por su naturaleza, no agotarán las posibilidades explicativas de temas tan interesantes como la organización económica o la estructura social. Habrá, en segundo lugar, que particularizar acentuadamente la importancia que reviste el estudio del hábitat y sus correlaciones con los rasgos establecidos, y, alternativamente, el de la transformación del paisaje por el hombre.

- El sector a investigarse está inmerso en la región Sur de los Andes Septentrionales. La cordillera andina no es uninominal pues hay que distinguir los Andes de "páramo" en el Ecuador y en el Norte peruano, de los de "puna", que se extienden al Sur de una línea que pasaría por Trujillo (Salomón 1981?: 52-61). Consignamos esta dicotomía porque consideramos que deberíamos partir de una sospecha insoslayable. ¿Deberían reflejar, las tardías sociedades a investigarse, similitudes estructurales con los diferentes grupos humanos sucesiva o alternativamente asentados en las otras regiones de "páramo", cuyas características no parecen haber hecho necesarios ciertos logros culturales resumidos en un control económico imperial o en la instauración de prácticas pastoralistas, como en la "puna"?

- Por último, las tardías sociedades de la zona serán enfrentadas dentro del problema general de la evolución social. La vecina área de Cañar presenta aparentemente en su registro arqueológico una dicotomía filiativa para el período de Integración. Una de las dos fases tardías, "Cashaloma", es la continuación estilística de una antigua tradición alfarera (Narrío Temprano), cuyas formas y diseños continúan en el período de Desarrollo Regional (Narrío Moderno), influye en los patrones cerámicos de los conquistadores incas y reflorece en los albores de la etapa colonial (Jaramillo 1976). El otro grupo humano, "Tacalzhapa", en cambio, es una posible derivación de culturas establecidas en la provincia de Chimborazo, en la sierra central ecuatoriana, y en la Amazonia; en este sentido, el material tardío del que nos ocupamos, ¿refleja la culminación de un proceso evolutivo generado en épocas anteriores, o, por el contrario, ha sido elaborado por una población instalada durante el último lapso transcurrido entre los períodos de Desarrollo Regional e Inca?

2.4. Variables metodológicas

2.4.1. Trabajos de campo.

2.4.1.a. *Prospecciones.*- Tienen como finalidad el estudio de la distribución espacial de los asentamientos. De acuerdo a nuestro cronograma de actividades, la etapa inicial que estamos cumpliendo, tendiente a una inicial evaluación cuantitativa y cualitativa del potencial arqueológico de la

provincia, está consagrada a la recolección de informaciones sobre áreas no estudiadas y a la verificación de las mismas mediante informaciones no sistemáticas, esto es, que no corresponden a un previo proceso de reticulación del terreno. Concomitantemente a estas exploraciones se ha realizado parcialmente el estudio del material prehistórico proveniente del Azuay que figura en las colecciones particulares de Cuenca.

El registro de los sitios durante estos recorridos no sistemáticos, y de los que se descubran durante los recorridos sistemáticos, se lo realiza en una hoja de prospección. Las variables que incluye este formulario son las siguientes:

- *Número de sitio, por orden de localización.*- En determinadas circunstancias, cuando una loma dispone de espolones ocupados sin evidente continuidad entre unos y otros, al mismo número lo asignamos literales para una mejor singularización.
- *Nombre del sitio.*- La experiencia anterior en este tipo de trabajos nos remite a la consideración de que los nombres de los sitios deben estar acordes con la relación toponímica correspondiente. Así, serán los nombres de los ríos permanentes o itinerantes, las cordilleras locales, lomas, colinas, espolones, crestas y cuchillas, , los que figuran en este acápite en las hojas de prospección. De igual manera que para el número de sitio, cuando espolones independientes constituyen sitios diferenciables, y la relación topográfica para la nominación es única, el nombre de cada sitio va acompañado de un numeral que les caracteriza; por ejemplo, Guaylo 1, Guaylo 2.
- *Longitud, latitud, altitud.*- Estas tres variables se calculan en las hojas topográficas luego del mapeo correspondiente.
- *Ubicación topográfica.*- Este acápite es muy importante para el logro de los objetivos postulados. Se trata de una completa descripción de la realidad topográfica que constituye el sitio arqueológico y de su particularización frente al entorno inmediato. Quien prospecta un sitio, para describir adecuadamente su ubicación topográfica, debe, mediante "pruebas de lampa", es decir, pequeños sondajes de medio metro cuadrado, reconocer toda la ocupación cultural visible, las dimensiones del asentamiento. El cálculo del área de ocupación nos ayudará a distinguir con claridad el uso del

suelo en cada época. Hay que anotar que la singularización del yacimiento frente a su entorno inmediato incluye la descripción total de barrancos, escarpes, remociones naturales y artificiales, presencia de elementos modernos, etc.; se recomienda tomar como referencias a obras de infraestructura (camino, puentes, iglesias, escuelas) cercanas al yacimiento. Nuestro interés es que los datos que contienen la ubicación topográfica permitan a otros investigadores acceder con seguridad al sitio.

- *Geología, vegetación y fauna.*- La conformación general del terreno, el color y textura de las capas, son descritos en cada sitio. A pesar de que el estudio geográfico comportará una introducción geológica regional, la individual descripción de la antigua remoción de estas capas podría tener como fin la demostración de que la erosión tiene un alto significado cultural. Se anotan exhaustivamente todas las especies vernaculares y foráneas de flora y fauna del sitio.
- *Naturaleza y descripción.*- Acápites muy importantes que reportan el tipo de elementos que contienen el sitio: Arquitectónicos, inhumacionales, cerámicos, líticos, metalúrgicos, óseos, etc. Particularmente importante es la descripción de concentraciones de material, las que indican eventualmente el sector de sondaje preliminar o preparar la excavación. Es recomendable sondear en un metro cuadrado, utilizando niveles arbitrarios de 15 ó 20 cm. de profundidad, para reportar los cambios sedimentológicos, la presencia o ausencia de pisos ocupacionales y la profundidad de la capa cultural. Estos sondeos no se realizarán si las remociones de los huaqueros o las labores agrícolas o de otra naturaleza (trincheras militares por ejemplo) evidencian ya estas informaciones. Es recomendable anotar minuciosamente todas estas remociones, la profundidad hasta la que han sido afectados los sectores arados, el tipo de arado (tracción animal o mecánica), la profundidad alcanzada por las raíces de los árboles y otros vegetales, los índices de erosión, la presencia de áreas de combustión, canteras, pavimentos, etc.
- *Materiales recolectados.*- Los materiales a los que se refiere el acápites son aquellos que serán estudiados en el laboratorio. Se pueden ya realizar los primeros agrupamientos de acuerdo a su naturaleza cerámico, lítico, conchífero, óseo, carbónico, metalúrgico, tejidos, cestería, restos de flora, cropolitos, etc., que

está conservado en sendas fundas, o bien se pueden guardar en el campo indistintamente todos los materiales recolectados en un sitio, en una sola funda, para dividirlos en el laboratorio cuando se elabora el catálogo de "materiales de superficie". Cada funda será identificada por una tarjeta impresa en la que consta el cantón, la parroquia, nombre y número de sitio, el nivel, el nombre de quien recolectó los materiales y el contenido. Posteriormente se agregará el número que le corresponde en el catálogo.

- *Número de fotografía.*- Es recomendable tomar una o dos fotografías de cada sitio y elaborar un catálogo que nos permita manejar adecuadamente esta documentación; A veces la fotografía brinda información complementaria sobre la ubicación topográfica del yacimiento.
- *Fecha.*- Únicamente cuando existe la absoluta seguridad del período al que pertenecen los materiales será atribuido un fechaje relativo para los mismos. Caso contrario, será un signo de interrogación (?) el que provisionalmente figure en este acápite.

En fin, si las informaciones de la ficha de prospección rebasan el espacio de la misma, se utiliza una hoja suplementaria o de continuación general.

El estudio del material superficial y de los sondeos practicados en los sitios descubiertos en esta primera etapa, nos permitirá atribuir este material a los grandes períodos de ocupación de la zona y programar un selectivo programa de trabajos, lo que nos obligará a aprovechar tanto las diferencias altitudinales cuanto las inherentes dificultades del paisaje. La reticulación de cuatro o cinco zonas de recorridos sistemáticos nos permitirá circunscribir arqueológicamente el área que nos interesa y la caracterización cultural correspondiente. La estrategia a utilizarse durante este trabajo estará condicionada a la conformación y distribución de los espolones, crestas, lomas, hondonadas y valles reticulados, a las dificultades o facilidades de acceso y al tipo de vegetación que se confronte.

La repartición geográfica de los sitios se la realizará en mapas de cada una de estas zonas, elaborados, a partir de las cartas topográficas 1:25.000 preparadas por el Instituto Geográfico Militar, mapas que serán simplificados por el dibujante del proyecto. Si durante las exploraciones

iniciales son dos las personas que, prospectan la zona, las áreas reticuladas (de treinta a cuarenta kilómetros cuadrados) para la prospección sistemática requerirán el concurso de seis personas; y, si las dificultades presentadas por la vegetación; sobre todo en las regiones tropicales, son notorias, contrataremos los servicios de dos o tres macheteros.

Diariamente pensamos cubrir bandas, de terreno de un kilómetro de ancho por cinco o seis de largo. Se trabaja en jornada única de siete horas, durante las cuales cada persona es responsable del registro, mapeo, sondajes y recolección de materiales de por lo menos un sitio arqueológico. El presupuesto del proyecto incluye la adquisición de carpas por lo que el campamento lo instalaremos en un sector estratégico de cada zona reticulada. Repetimos, las zonas de prospección sistemática deberán presentar una marcada variabilidad altitudinal, condición. sine qua non para alcanzar los objetivos postulados.

2.4.1.b. Excavación.- Los sondajes practicados en las etapas prospectivas nos permitirán balancear el valor cultural de cada sitio, el contenido y sus condiciones de preservación. Los yacimientos que comporten niveles de ocupación no perturbados ("suelos" arqueológicos) serán evaluados en su importancia' y se escogerá, por el momento, uno solo para la excavación. El criterio predominante para la selección del asentamiento a excavar, de entre todos aquellos que presenten suelos de ocupación in situ, tiene que ver con los objetivos que se persiguen, pues deberá presentar, en lo posible, muestras que manifiesten claramente la variabilidad cultural que denominaremos fases o etapas y una evidente superposición temporal. La cuadrícula del terreno la realizaremos con teodolito; se diseñarán secciones, unidades y subunidades o cuadrículas; estas últimas tendrán un metro cuadrado de superficie, nominadas con letras de norte a sur y con números en sus coordenadas este-oeste. Para la cuadrícula se utilizarán clavos metálicos de cuatro pulgadas y cuerda elástica. Así mismo, está prevista la construcción de andamiajes de madera de treinta y cuarenta centímetros de altura para evitar el contacto de los excavadores con los suelos arqueológicos. La altura de cada elemento será determinada en relación a un punto cero, escogido al inicio de la excavación, y será igualmente calculado con la ayuda del teodolito, instrumento que nos servirá además para el levantamiento topográfico del yacimiento y para calcular los perfiles estratigráficos de las secciones verticales de la excavación.

La excavación consistirá en el desbastamiento horizontal de capas de ocupación, es decir, se utilizará lo que en arqueología se denomina estratigrafía natural. De esta manera el levantamiento de las muestras no se ejecutará sino después de que todo el "piso" arqueológico haya sido puesto en evidencia y de que se hayan levantado planos y tomado fotografías verticales de cada subunidad o cuadrícula. Esta última actividad nos permitirá en el futuro, elaborar un mosaico fotográfico vertical de todo el piso. El levantamiento de los elementos se realizará luego de la numerotación de cada uno; éstos se conservarán en fundas para el análisis de laboratorio posterior. Este procedimiento será utilizado para todas las capas de ocupación humana, las que temblarán a la profundidad en la que comience la capa arqueológicamente estéril. El cernimiento de la tierra extraída de los diferentes estratos de la excavación, nos permitirá obtener muestras de microfauna y microvegetación antiguas, preciosas para alcanzar nuestros objetivos; estas muestras, conjuntamente con las sedimentológicas de cada nivel, serán examinadas en laboratorios especializados.

2.4.2. Trabajos de laboratorio.

Los análisis de materiales serán realizados en un laboratorio instalado en el complejo arquitectónico de la P.U.C.E.-S.C., el mismo que dispone de estantería adecuada y de los materiales que lo conforman. Este laboratorio comprende además otro, de fotografía, y un suplementario, de restauración.

El análisis de laboratorio comprende el lavado, catalogación y la clasificación propiamente dicha. El lavado se lo realiza, en lo posible, el mismo día de la localización de las muestras.

Habrán dos catálogos: uno para los materiales de prospección, que comenzando con el 00001, consignará la división del contenido cultural de cada sitio por materiales. Así por ejemplo, el material cultural de un sitio, consistente en fragmentos de cerámica, huesos y esquirilas líticas, figurará en el catálogo con tres diferentes números: 0001, cerámica; 0001, lítica; y, 0003, hueso. Cada funda de esta manera, tendrá un número en el catálogo de acuerdo al material que contiene; esto ayudará eficazmente a la ordenada manipulación de los materiales en el laboratorio. Este catálogo contemplará el nombre y número de sitio, cantón, parroquia y nivel. Se podrá prever también dos casilleros adicionales que nos indiquen si el material está ya

inscrito o estudiado. Con ligeras variantes se elaborará un catálogo para el material de la excavación en el que se diseñarán casilleros en el que, indistintamente, figuren la profundidad correspondiente, la sección, la unidad y la subunidad. Para agilizar la elaboración de este catálogo, procuraremos realizarlo en el momento mismo del levantamiento de las muestras.

La inscripción de los fragmentos se lleva a cabo sobre una película de esmalte, con tinta china y a pluma; se exige legibilidad en la escritura y, de acuerdo a las normas internacionales, la inscripción de los materiales de superficie comienza siempre con la letra O, que corresponde a "Ecuador", seguida por la letra A de "Azuay", las iniciales del nombre del sitio, su número y su nivel. La inscripción de los fragmentos localizados en la excavación podrá excluir el número de sitio, pero agregar la sección, la unidad y la cuadrícula. Podría rematar la inscripción en ambos casos, con la inclusión de los dos últimos dígitos del año correspondiente.

La clasificación de los materiales, tanto de superficie como de excavación, tendrá tres momentos esenciales: Establecimiento tipológico, ordenamiento cronológico y comparación.

- El establecimiento de los "tipos" de material cultural prehistórico se lo realizará en base a la selección de criterios clásicos, de acuerdo a la naturaleza de las muestras. Básicamente, serán los materiales cerámicos y la producción lítica (del período precerámico o asociada a la utilería cerámica posterior), los que ameriten la abstracción de tipos por parte de los investigadores. Los "atributos" que serán utilizados para la discriminación y particularización de los tipos, serán obtenidos de los conceptos de morfología, técnicas de elaboración y función.

Los materiales líticos serán agrupados en diferentes categorías morfológicas y funcionales y, aunque se tratase de minúsculas esquivas localizadas en las prospecciones o elementos "fugaces", extraídos de la excavación, serán estudiados para determinar los planos, bulbos y ondas de percusión, los eventuales retoques y la posible asociación a actividades desarrolladas en campamentos semipermanentes, abrigos rocosos, etc. El agrupamiento en categorías morfológicas (bifaces, raspadores, raederas, propulsores, buriles, escoriadores, hachas, obras de arte, etc.), orientará igualmente su interés hacia la comprensión de los usos culturales en general,

y, en particular, hacia la identificación de los sistemas de subsistencia de estos antiguos grupos surecuatorianos. De acuerdo a su distribución en la superficie de la excavación o en los diferentes niveles de la misma, los tipos que se obtengan pueden ser estudiados estadísticamente, lo que desembocará en la elaboración de curvas cumulativas, y aún, se puede intentar una explotación informática de los datos tipológicos. Tanto para el material lítico, como para el cerámico, el dibujo concebido bajo normas internacionales acompañará a la descripción tipológica.

El agrupamiento de los fragmentos cerámicos se realizará también en base a una adecuada selección de sus "atributos". Así, el estudio de la pasta de los tiestos se establecerá tomando como criterios diferenciadas a las siguientes categorías: -Índice de cocción, desgrasantes o elementos atemperantes, atmósfera de cocción, espesor, dureza y tratamiento de superficie. La técnica de elaboración será detalladamente descrita.

Los elementos de descripción morfológica serán agrupados en bordes, asas, fondos y sección corporal. Con anterioridad a la abstracción tipológica general, el estudio ceramológico consistirá en una detallada descripción de estos elementos utilizando siempre una nomenclatura adecuada; así, los bordes deberán ser analizados de acuerdo a su dirección u orientación (oblicuo-externa, oblicuo-interna o vertical), a su forma (cóncava, convexa o rectilínea), a su terminación o labio (redondo, planimétrico, afilado, a bisel), a su decoración y a su diámetro. En las asas, particularmente importante es la técnica de manufactura y su fijación. El diámetro de los fondos y la técnica de elaboración, son elementos que describirán a estos agrupamientos, sin olvidar que la descripción de su silueta podría favorecer una mejor distinción de la variedad de usos culturales. Así mismo, el reconocimiento de los puntos de tangencia vertical externos e internos, de los sectores de inflexión o intersección, y de la forma, abierta o cerrada, de los fragmentos corporales, será minuciosamente descrito. Pensamos que la estrategia concebida podrá ser enriquecida a medida que avancen los análisis de laboratorio. Se establecerán luego los tipos cerámicos generales utilizando atributos de forma y de decoración e incluyendo por asociación los otros criterios, es decir, la pasta y la técnica de manufactura. Trataremos de evitar el doblamiento o triplicamiento de la nomenclatura de los tipos ya establecidos en pequeños sectores de la provincia. Nuestro propósito será, contrariamente, el tratar de unificar la desconcertante nominación pluralizada de los vestigios que deberían ser reconocidos bajo un solo nombre. Las categorías cerámicas establecidas

sobre el registro arqueológico superficial, que incluirán abstracciones del material de sondajes preliminares y de sectores de alta erosión, nos remitirán a la comprensión del reparto tipológico en el espacio y, eventualmente, de la secuencia cronológica de los tipos regionales.

- Sin embargo, un refuerzo importante para el establecimiento de la secuencia cronológica de los tipos cerámicos azuayos constituirá el análisis porcentual de la frecuencia de popularidad en los diferentes estratos de la excavación, es decir, en el tiempo. El análisis estadístico permitirá la elaboración gráfica de secuencias seriadas que explicarán claramente la evolución de la alfarería regional. Posteriormente serán ratificados o rectificadas las fechajes relativos que se proponga, con el apoyo de las fechas que se obtengan con métodos de datación absoluta.
- Por último, el análisis tipológico será sometido luego a una exhaustiva comparación con las muestras culturales circundantes para arribar a una adecuada comprensión del flujo cultural andino en sus diferentes momentos y para determinar, quizás, el origen u orígenes de las tradiciones culturales que estamos descubriendo.

2.5. Trabajos relacionados con el tema, realizados en el exterior

La investigación arqueológica implica una primera etapa condicionante de las subsiguientes, etapa que se realiza en la realidad geográfica en donde estuvieron inmersos los grupos humanos cuya evolución cultural se indaga. Esta consideración ha hecho que en algunas ocasiones, el registro arqueológico recolectado en el Ecuador, o una parte del mismo, haya sido procesado en las instituciones o universidades de donde provinieron los investigadores correspondientes. Desde este punto de vista, podríamos incluir en este rubro todas las investigaciones realizadas por científicos extranjeros. Sin embargo, tenemos que admitir que la provincia del Azuay ha sido arqueológicamente muy poco conocida. Los prehistoriadores norteamericanos D. Collier y J. Murra se ocupan marginalmente de ella pues, la abundancia de material cañareño y el conflicto armado con el Perú, no permitieron el estudio del resto del austro andino del Ecuador, como estuvo previsto. Durante los mismos años cuarenta, el valle de Chaulabamba fue estudiado por W. Bennett, como lo fue un poco antes por M. Uhle, y posteriormente por Estrada, B. Meggers y C. Evans, quienes han establecido las mencionadas pautas introductorias a los estudios regionales en

arqueología. El espíritu conceptual de nuestro proyecto se consolidó a partir de los años setenta, época en la que, con los aportes de Murra, se postula el estudio total de la interacción hombre-medio ambiente y hombre-hombre, como estrategia insoslayable para el análisis de la producción cultural andina. En los mismos años setenta, una sección del valle del río Jubones fue motivo de interés arqueológico por parte de la Universidad de Londres, cuya delegación estudió un pequeño sector del suroccidente azuayo. Pensamos que el contexto del presente programa de investigaciones arqueológicas en el Azuay podría contribuir, además, a sistematizar y unificar, los sistemas nomenclaturales propuestos por los diferentes estudiosos para la comarca.

2.6. Trabajos relacionados con el tema, realizados en el país

Nos referiremos en este rubro a algunas experiencias del investigador responsable en diferentes trabajos arqueológicos emprendidos en el Azuay y áreas circundantes.

- Participación en la segunda temporada de excavaciones en el conjunto pre y; protohistórico de "Todos Santos" de Cuenca, dirigido por Mario Jaramillo Paredes (Jaramillo, Almeida, Martínez y Landívar 1975). Se intentó estudiar la reutilización del material incaico en la arquitectura de la "antigua" ciudad, fundada por los españoles en 1557.
- Bajo la dirección y asesoramiento de José Alcina Franch, participación en las investigaciones en el monumento incásico de Ingapirca, Cañar, entre 1975 y 1978 (Almeida 1978). El análisis de la gran producción cerámica de los pueblos instalados en el sector antes de la incursión austral permitió deducir, tanto como lo había previsto M. Jaramillo (1976), que las tradiciones culturales que preceden a la corta sumisión política a los conquistadores cuzqueños habían sido arqueológicamente subestimadas. La gran mayoría de investigadores, continuando el cometido iniciado por M. Uhle, había concentrado su interés casi exclusivamente en los descubrimientos espectaculares, notoriamente en los restos de arquitectura inca.
- Durante el verano de 1978, codirección de una campaña de excavaciones organizada en la cordillera Occidental de los Andes, en un medio natural semejante al de Ingapirca (3200 - 3300 m. de

altura), en Pucará, provincia del Azuay (Almeida y Montes del Castillo 1981). En esta ocasión el interés estuvo centrado en el estudio de la cerámica y demás restos de un área de 100 kilómetros cuadrados. Este trabajo sirvió para reforzar las posibilidades de demostración de la existencia del trueque durante el período Formativo, entre la sierra Sur y algunas poblaciones de la costa Central, y permitió redactar un informe que reportaba la presencia de similares tipos cerámicos establecidos por Collier y Murra en el Noreste cañareño durante los años cuarenta.

- Experiencias de reconocimiento sistemático adscritas al proyecto "Tahuín", en el extremo meridional de la costa del Ecuador, en el valle del río Arenillas, provincia de El Oro. El interés estuvo centrado en el salvamento de una zona que debía ser alterada por las aguas de una presa y fue dirigido y ejecutado por Jorge Marcos, Olaf Holm y Patricia Netherly en 1978 y 1979. El medio natural era diferente; el matorral espinoso seco de 1,50 m. de altura y zonas de manglares fueron prospectados minuciosamente, tratando de responder siempre a las interrogantes que presenta el problema de la adaptación tecnológica a una agricultura itinerante de quema y roza y a pisos ecológicos tropicales diferentes.
- Hasta 1979 el extremo Sur de los Andes ecuatorianos, esto es, el de la meridional provincia de Loja, era desde el punto de vista arqueológico, absolutamente desconocido. Los objetivos generales de la misión franco-ecuatoriana que inició sus trabajos en 1979 estuvieron encaminados al establecimiento de la secuencia cronológica de un área geográfica de cerca de 4000 kilómetros cuadrados, y a la singularización de los modelos de subsistencia para cada período a determinarse, dentro del amplio contexto, de los patrones antiguos de asentamiento. Bajo la dirección de Danièle Lavallée, responsable de la unidad 25 del Centro Nacional de Investigaciones Científicas de Francia (CNRS), doscientos treinta y dos sitios arqueológicos fueron descubiertos por los miembros del proyecto en el cual el autor de este informe colaboró como contraparte técnica del Ecuador entre el año mencionado y 1982. Únicamente el valle bajo del río Catamayo, a los alrededores del cantón homónimo, presentó evidencias de ocupación formativa. Las tradiciones culturales que Guffroy (1981) denomina Catamayo I, II y III, corresponden a sucesiones estilísticas en la producción alfarera

y, por tanto, a una superposición evolutiva, en el tiempo, de los primeros grupos aborígenes arribados a la zona. La agricultura "de falda de montaña", discernida para el período subsiguiente, el de Desarrollo Regional, representado en el mismo valle, pero también en los espolones aledaños a los ríos de temporada Playas y Trigopamba, de Catacocha y Cariamanga, respectivamente, y que el mismo Guffroy (1981) denomina Catamayo IV y V, Catacocha I y II y Cariamanga I y II. La más extendida fase alfarera del Sur de esta provincia es la "Zarza", que corresponde a la ocupación humana durante el período de Integración, de los sectores mencionados y de Vilcabamba. La instalación de cumbre con un patrón de asentamiento nucleado, en la acepción de sectores de la población con unidades domésticas básicas colindantes combinados con aquellos en donde las unidades domésticas básicas no colindan entre sí, fue verificada por lo menos en un centenar de sitios. La dilatada geografía de la comarca permitió realizar un trabajo selectivo, que terminaría en la elaboración, de nuestra parte, de dos tesis doctorales. Extrañamente, en el extremo Sur del área investigada, en Macará, no fue posible verificar la presencia de claros indicadores estilísticos de la cerámica "zarza". Sin embargo, si estas decoraciones no han sido descubiertas, tenemos que admitir que el mismo grupo está representado en todo el Sur de la provincia por enormes urnas cerámicas de fines funerarios. El flujo cultural con los poblados de la costa peruana parece corresponder a tardíos desplazamientos imperiales (mitimae) o a un vigoroso intercambio comercial. Debemos mencionar además que se localizaron numerosos restos incaicos en diferentes sectores del Sur de la provincia de Loja.

3. LOS TRABAJOS EMPRENDIDOS

3.1. Sobre el terreno

Inicialmente no habíamos previsto reportar resultado alguno puesto que el informe final, que se redactará en el futuro, deberá comportar la verificación o modificación de las hipótesis formuladas. Los cinco meses transcurridos desde el comienzo de los trabajos no nos han permitido sino apreciar panorámicamente las articulaciones de los hombres prehistóricos

azuayos con los medioambientes existentes y vislumbrar, menos claramente, la historia cultural y su secuencia.

De acuerdo a lo programado, hemos explorado algunas lomas existentes en la zona irregularmente trapezoidal cuyo vértice noroccidental se ubica en el valle bajo del Río Chico, en Zhumiral, perteneciente a la parroquia Ponce Enríquez, ecológicamente correspondiente a lo que los fitólogos denominan "matorral espinoso seco", floresta típica de la planicie del litoral ecuatoriano. Dicho valle, situado a ocho metros de altura sobre el nivel del mar, está encerrado por el septentrión y por el meridión, por depresiones y crestas selváticas de hasta 250 m. de altura. El límite nororiental de este trapecio está constituido por los elevados macizos de la cordillera oriental de los Andes, que de forma particularmente escarpada encierran el estrecho valle del río Paute, en las inmediaciones de la parroquia Palmas, del cantón Paute. La altitud media del sector (2900) favorece la formación de extensos pastizales aunque los paisanos de Palmas, cerca de la margen izquierda del caudaloso Paute, siembran actualmente diferentes productos tropicales y cosechan entre otras cosas tres veces al año, maíz de diferentes subespecies. En Zhumiral, la ocupación humana antigua fue descubierta en las vegas del río Chico; aquí en Palmas, se concretó más bien a partir de la segunda hilera de colinas, que dispone de varios arroyuelos y que acredita un importante índice de precipitaciones. El vértice suroriental del trapecio imaginario tiene una altura media de 2700 m.s.n.m., y topográficamente corresponde a un conjunto montañoso de gran escarpe, alta erosión, y a valles y hondonadas irrigados por diversos riachuelos discurrentes hacia el Levante y confluentes de la arteria fluvial más importante del sector, la quebrada Tamboshuaycu. En uno de estos pequeños valles se ha construido el centro parroquial de Nabón, villorrio fundado por los españoles durante la etapa colonial. En el sector no llueve mucho y la vegetación, arbustiva y cactácea, no es demasiado densa. La intensiva ocupación del hábitat se ha verificado durante los recorridos realizados sobre algunas cumbres, sectores priorizados por el grupo humano representado, para uso residencial. El vértice suroccidental del trapecio mencionado está constituido por los sectores boscosos existentes a partir de la margen izquierda del río Jubones en su curso inferior. La margen derecha del río pertenece a la provincia de El Oro y el único poblado azuayo de nuestra zona es Chilcaplaya, recinto perteneciente a la parroquia Shalug (San Rafael), del Cantón Santa Isabel. La altura promedio del sector es de 500 m.s.n.m., y desde el punto de vista climático, tanto como Zhumiral y la costa ecuatoriana en general, no dispone sino de inviernos y veranos. Existen colinas en las

que se ha aplicado un desbroce forestal intenso lo que nos ha permitido vislumbrar un patrón de asentamiento dispersado pues no existe continuidad de insumos culturales de los asentamientos habitacionales seguramente comprobables en las cimas de los pequeños promontorios. Hemos explorado además algunas zonas ubicadas dentro del área delimitada por los cuatro sectores mencionados y, aguas arriba del Machángara, hemos descubierto un sitio (Saucay), ubicado 10 kilómetros al norte de la línea que uniría Zhumiral con Palmas. En el futuro pensamos recorrer la zona de Molleturo, en la cordillera occidental, para completar las zonas delimitantes de manera que será un área pentagonal la que acredite nuestro interés. Hemos visitado sectores cercanos a la capital de la provincia, verbigracia los espolones de la margen izquierda del río Patamarca, cerca de Sinincay, parroquia situada a 8 km. al noroeste de Cuenca. Al oriente de Sinincay, en Checa, Chiquintad y Llacao, hemos podido verificar una importante ocupación humana preimperial que aprovecha generalmente las cumbres de las lomas como patrón preferencial de asentamiento. El sector centro oriental de Gualaceo ha sido también objeto de nuestros recorridos; en efecto, abundantes restos culturales que incluyen estructuras de arquitectura han sido registrados en las lomas que dominan la quebrada Chusquín, cerca de la desembocadura en el río Santa Bárbara, en los alrededores de la parroquia San Juan. La variada tradición artesanal que se observa en Chusquín está también presente en las cimas de los promontorios adyacentes a la confluencia de los ríos Santa Bárbara y San Francisco. Complementariamente, hemos registrado algunos sitios en Girón, San Fernando, Guachapala y Sígsig. Hasta el momento hemos descubierto 39 sitios arqueológicos.

3.2. En el laboratorio

El trabajo de campo orientó su interés también hacia el descubrimiento de abrigos rocosos, grutas, grabados, pinturas rupestres, todo lo cual haría factible la ampliación del universo cronológico incorporando a nuestro estudio sitios precerámicos. Sin embargo, hasta ahora, esta aspiración no ha sido todavía conseguida. En el futuro pensamos integrar al registro arqueológico del proyecto, algunos restos de tradición incásica. Las actividades de laboratorio no estuvieron encaminadas a la clasificación de los restos pero las observaciones preliminares nos permiten apereibir ya algunas tradiciones culturales antiguas:

- a. *Conjuntos tardíos.*- Los sectores noroccidentales del Azuay presentan una característica utilería correspondiente al denominado Período de

Integración (500 - 1450 d.C.), que estudiosos anteriores denominaron "Cashaloma", homónimo estilístico de un conocido yacimiento de la vecina provincia de Cañar. Los fragmentos recolectados en Chillohuay, cerca de Sinincay, nos permiten reconocer las formas y patrones ornamentales típicos de esta tradición:

- Grandes recipientes cerrados, globulares, con un diámetro de abertura de 25 - 40 cm., cuello de dirección oblicuo-externa y forma ligeramente cóncava. Las paredes corporales tienen un promedial espesor de 1,5 cm. y los labios son notoriamente engrosados. Este tipo de recipientes comporta variedades subtipológicas tanto en el borde, que en su perfil presenta a veces un falso corrugado, como en su remate, la sección labial, en donde frecuentemente se exagera el engrosamiento de su sección exterior presentando un aspecto ribeteado.
- Recipientes abiertos con un diámetro de abertura de 20 cm. y 2 cm. de alto (platos) con un ligero engrosamiento labial, cuyo borde dispone de una orientación oblicuo-interna y de forma convexa. El espesor del fondo tiene un centímetro. En ambos casos el tratamiento de superficie comprende engobes cremas y pintura roja exterior que, a manera de franja horizontal, cubre el labio y la sección exterior del borde. La pasta de los tiestos, rojiza y bien cocida, ha sido atemperada con arena fina.

Al suroriente de la provincia están igualmente representados estos tipos cerámicos aunque el alto índice de erosión de los tiestos no ha permitido la conservación de la decoración pintada; la prospección de esta misma zona sobre los espolones que dominan Nabón, nos ha permitido distinguir que es la cultura "Tacalzhapá", topónimo de un sitio azuayo situado al nororiente de la provincia, la que presenta, igual que en la oriental zona de Sígsig, la más elevada frecuencia cerámica. Así, gruesos fragmentos de compoteras y numerosos pies de recipientes polípodos suponen un poblamiento tardío suplementario devenido posiblemente desde la floresta amazónica. Los restos de tradición Cashaloma, en cambio, parecen pertenecer a una evolución cultural operada desde épocas anteriores en la propia comarca.

El extremo septentrional de la provincia (Saucay), el suroccidente de la misma y el valle del río Paute a la altura de Guachapala, nos han permitido recolectar muestras pertenecientes al período de Desarrollo Regional (500

a.C. - 500 d.C.), período que difuminó la decoración de pintura blanca sobre rojo a partir de "Tuncahuán", de la provincia de Chimborazo. Las formas cerámicas, el espesor y las técnicas complementarias de ornamentación están igualmente relacionadas con el lapso histórico señalado. Estos tipos han sido localizados además en las inmediaciones de los ríos Santa Bárbara y San Francisco, en Gualaceo. Los labios pintados de rojo y engrosados exteriormente, la utilización de abundante mica como desgrasante de una pasta de buena cocción y la visible evolución morfológica proveniente de un grupo anterior común, están también relacionados con el período en mención.

b. *Posibles conjuntos tempranos.*- Únicamente en dos sectores ha sido posible localizar tiestos de posible tradición formativa. En la terraza aluvial del Paute, cerca de Guachapala, parece estar representada la misma tradición alfarera que Bennett denomina "Chaullabamba". La extraordinaria finura de los fragmentos de las paredes de pequeños cuencos engobados y cocidos en atmósfera reductora, nos posibilita vislumbrar este período (2000 - 500 a.C.).

La otra zona que presenta presumibles restos formativos es el valle bajo del río Chico, en Zhumiral. Este grupo de tiestos proviene de estratos ubicados a una profundidad de tres metros promediales; los lavadores de oro en este río, en el transcurso de sus roturaciones, han hecho aflorar fragmentos de una utilería probablemente vinculada con los estilos generales, que abarcan muchas variedades, denominados "Narrío Rojo sobre Color Ante" y "Cañar Pulido" por Collier y Murra, para designar a los grupos cerámicos más antiguos de Cañar. La pintura roja de estos cerámicos tiene lustre por alisamiento o pulimentación; así, los pequeños recipientes cerrados de muy corto cuello de dirección oblicuo-externa, ligeramente cóncavo, labio redondo y diámetro de abertura de 20 cm., están representados en algunos fragmentos de la muestra. Existen también recipientes abiertos característicos de estos estilos y la profusión ornamental incluye círculos blancos en negativo de una franja horizontal oscura, dibujos púrpuras sobre rojo lustroso, alusiones geométricas pintadas, etc. El espesor de los tiestos es de 0,5 cm., y la cocción es indistintamente mala o buena; el desgrasante preferencial es arena aurífera muy fina. No hay que olvidar que los trabajos de la misión francesa en Loja, reportan restos formativos similares en el valle del Catamayo.

Para concluir, debemos hacer una observación complementaria: Parece que, salvando el mejor criterio, una tradición cáltica intensamente relacionada con la cabeza humana cubre buena parte de la historia cultural del sur andino del Ecuador. La mayoría de los fragmentos recolectados, incluso los coloniales, presentan retoques y pequeñas excisiones, sugerentes de la silueta humana. Este interés aparentemente ritual se concreta en el retoque de otros materiales: Huesos de animales, conchas, madera, y posiblemente en mayor densidad, en numerosos materiales líticos.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

ACOSTA Solís, M.

1968, *Divisiones fitogeográficas y formaciones geobotánicas del Ecuador. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Quito.*

ALMEIDA Duran, N.

1975, *en colaboración con Mario Jaramillo P., Juan Martínez B. y Manuel Agustín Landívar U. Diario de Campo. Comisión de Todos Santos, Cuenca, manuscrito inédito.*

1978, *Relación de los objetos arqueológicos localizados por los investigadores de la Comisión de Ingapirca Napoleón Almeida y Jaime Idrovo durante las excavaciones en la quebrada del Intihuayco desde diciembre de 1975 hasta diciembre de 1976. Comisión del Castillo de Ingapirca, Cuenca, manuscrito inédito.*

1980, *Informe sobre el catálogo del sitio Todos Santos, Cuenca, manuscrito inédito.*

1981^a, *en colaboración con Ángel Montes del Castillo, Pucará: informe arqueológico. En Revista Pucará número 4, Revista de la Facultad de Filosofía, pp. 96-111, Universidad de Cuenca, Cuenca.*

1981b, *Las tribus históricas de la provincia de Loja, colaboración para la edición del 8 de septiembre de diario El Mundo, p. 4, Loja.*

1982a, *El periodo de Integración en el sur de la provincia de Loja. En Boletín del Instituto Francés de Estudios Andinos, Tomo XI, número 3-4, pp. 29-37, Lima. (Este artículo se reprodujo en "Cultura", revista del Banco Central, edición monográfica dedicada a la provincia de Loja, Vol. V, número 15 -enero abril 1983- pp. 89-97, Quito).*

1982b, *Los "zarzas", grupo cultural tardío del sur de Loja. Tesis previa al título de doctor en historia y geografía, 168 pp. 30 tablas, 21 planchas, 1 anexo, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Cuenca, Cuenca, manuscrito inédito.*

1983a, *La phase Zarza. Texto remitido al editor, París.*

1983b, *La fase Zarza. Texto remitido al editor, París.*

1984, *Les "zarzas", un groupe culturel tardif du Sud de la province de Loja, en Equateur. Tesis para la obtención del título de doctor en etnología prehistórica, 225 pp., 30 tablas, 19 planchas, 1 anexo, Universidad de París 1 (Panteón - Sorbona), manuscrito inédito.*

BENNETT, W.

1946, *Excavations in the Cuenca Región, Ecuador. Yale University n. 35, New Haven.*

BUCHARD, J. F.

1983, *Programme Tumaco. En Rapport Scientifique 1980-1983 de l'URA n. 25 du CNRS, pp. 32-45, París.*

COLLIER, D. y John Murra

1943, *Survey and excavations in Southern Ecuador, Chicago.*

DOLLFUS, O.

1978, *Les Andes Centrales Tropicales vues par deux géographes: Isaiah Bowman et Cari Troll. En Boletín del Instituto Francés de Estudios Andinos, T. VII, n. 3-4, pp. 7-21, Ed. Stella, Bogotá.*

GUFFROY, J.

1981, *Investigaciones arqueológicas en el Sur de la provincia de Loja. Publicaciones del Banco Central del Ecuador. Ed. Cosmos, Loja.*

1983, *Programme Loja. En Rapport Scientifique 1980-1983 de l'URA n. 25 du CNRS, pp. 46-62, París.*

JARAMILLO P., M.

1976, *Estudio Histórico sobre Ingapirca. Centro de publicaciones Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Quito.*

JIJON y Caamaño, J.

1941, *El Ecuador interandino y occidental antes de la conquista castellana. 4 ts., Quito; t.1, 1941; t.2, 1943; t.3, 1945; t.4, 1947.*

LAVALLEE, D.

1977, *Projet de recherche archéologique dans les Andes équatoriennes. CNRS, URA n. 25 (Préhistoire des régions andines), 4 pp., manuscrito, Paris.*

-- y Michèle Julien

1983, *Programme Junín. En Rapport Scientifique 1980 - 1983 de l' URA n. 25 du CNRS, pp. 15- 31, Paris.*

MURRA, J.

1975, (1972), *El control vertical de un máximo de pisos ecológicos en la economía de las sociedades andinas. En formaciones Económicas y Políticas del mundo andino, pp. 59-115, Instituto de Estudios Peruanos, Lima.*

MEGGERS, B.

1965, *Ecuador. Thames and Hudson.*

PORRAS G., P.P. y Luis Piaña B.

1975, *Ecuador Prehistórico. Imprenta y ediciones Lexigrama, Quito.*

SALAZAR, E.

1980, *Talleres prehistóricos en los Altos Andes del Ecuador. Publicaciones del Departamento de Difusión Cultural de la Universidad de Cuenca, Cuenca.*

SALOMON, F.

1981, *Los Señores Étnicos de Quito en la época de los Incas. Publicaciones del Instituto Otavaleño de Antropología, Col. Pendoneros, 10B, Otavalo.*

UHLE, M.

1930, *El Reino de Quito. Boletín de la Academia Nacional de Historia, Vol. 10, n. 27, pp. 1-17, Quito.*

*La presente edición se terminó de imprimir
en Julio de 1988
En el Departamento de Publicaciones
de la Pontificia Universidad Católica
del Ecuador, Sede en Cuenca*

*Diseño y Diagramación
Jaime Gómez Saldaña*

*Composición de Textos
Diana Matute Tapia*

*Impresión
Patricio Cáceres y
José Encalada*

Tiraje: 1000 ejemplares